

Noblesse oblige
 Votre spécialiste ennoblit la mode saisonnière en alliant judicieusement ces articles au charme de votre personnalité.

P 701 S
 MAROQUINERIE
Valotton
 Rue du Rhône SION (027) 21106



Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais

LE SEUL QUOTIDIEN DU MATIN DE LA VALLEE DU RHONE

TEL. (027) 2 31 51 - CCP 19-274 — PUBLICITE : PUBLICITAS, TEL. (027) 3 71 11 - Le No 30 ct.

CARROSSERIE



TORSA

TRAVAUX GARANTIS 6 MOIS
 SIERRE SION VIÈGE

1 OUI à Conthey contre 3 NON à Martigny, Saillon et Ayent

On a beaucoup parlé, dans notre presse, de la création possible d'un Conseil général à Martigny, tel que l'a souhaité une initiative du parti CCS. Il y a même eu, à son sujet, un incident à la première séance de nuit du Grand Conseil valaisan, vendredi dernier.

On a, par contre, fait très peu de publicité autour de propositions de ce genre pour les communes de Saillon, Conthey et Ayent.

Les quatre votations ont pourtant eu lieu ce week-end.

Seuls les citoyens de Conthey ont accepté la formation d'un tel organisme de contrôle de gestion des affaires communales.

Une première remarque générale s'impose: la lutte a été partout assez vive et la différence entre les « oui » et les « non » relativement peu importante.

A Conthey justement, les « oui » ne l'ont emporté que de 35 voix.

A Martigny, tandis que le 68 % des électeurs se déplaçaient, il y a eu une majorité « repoussante » de 143 voix.

Les amis et fidèles soutiens de M. Edouard Morand ont su politiser le débat à souhait.

Ailleurs, d'autres majorités ont fait le travail exactement contraire en

obtenant également ce qu'elles voulaient.

La vérité est qu'il existe pratiquement autant d'arguments pour que contre la création d'un Conseil général dans les communes.

Nous ne voulons pas ouvrir aujourd'hui un nouveau débat. Nous estimons simplement qu'une telle innovation ne se justifie que dans nos plus grandes communes valaisannes: les villes entre autres.

De toute manière, il faut ramener, ici encore, les choses à l'échelle qualitative humaine.

Un Conseil général n'a de valeur que si les composés de citoyens de toutes tendances ont vraiment l'intention, par leur assiduité et leur attention, de contrôler effectivement l'activité d'une municipalité et, cas échéant, de la corriger.

Il faut reconnaître que les expériences valaisannes faites à ce jour ne sont pas tellement concluantes à cet égard.

En définitive, un médiocre Conseil général ne remplacera jamais une bonne assemblée primaire où des citoyens strictement indépendants peuvent intervenir selon leur bon plaisir à l'avantage de la communauté.

— A. L. —



réjouis que le projet du Conseil général ait échoué.

M. VITAL DARBELLAY, conservateur: « Je suis satisfait que notre parti ait suivi le mot d'ordre donné. Si l'on compare les forces en présence, c'est pour nous une sorte de succès moral. Je regrette que le Conseil général n'ait pas été accepté, mais je suis conscient que c'était très difficile. Je pense, pour finir, que ce n'est que partie remise ».

M. JEAN-MARIE CLOSUIT, conservateur: « Nous ne nous attendions pas à une telle quantité de oui, nous pensions qu'il y aurait une plus grande marge. Il est à regretter que le parti majoritaire ait politisé cette votation, car il est certain que, s'il n'y avait pas eu un tel battage ces derniers temps, Martigny aurait, maintenant, un Conseil général ».

Notre photo: C'était avant les votations, et ça discutait ferme.

CONTHEY

CONTHEY. — Les citoyens de la grande commune étaient appelés à se prononcer sur la constitution d'un conseil général.

Cette première votation a donné les résultats suivants:

Votants	973
Bulletins blancs	8
OUI pour le conseil général	500
NON pour le conseil général	465

AYENT

Votants	584
OUI pour le conseil général	208
NON pour le conseil général	371
Bulletins blancs	5

Dimanche prochain les citoyens seront appelés à se prononcer sur une deuxième initiative tendant à diminuer le nombre des conseillers de onze à sept.

Faible non à Martigny

MARTIGNY. — Le peuple martignevain était appelé, ce dernier week-end, à se prononcer sur le choix d'un Conseil général.

Que l'on sache que cette initiative est due aux conservateurs, que l'on sache que les radicaux ont fait un très fort battage contre, pour ne pas se faire beaucoup d'illusions sur le sort de ce projet. C'est effectivement

ce qui est arrivé; le projet a été refusé; il a été refusé à une petite majorité.

Votants	1560
Non	843
Oui	700
Blancs et nuls	17
Participation	68%

Nombre total d'électeurs de Martigny: 2300.

Vers le renforcement souhaité du potentiel militaire de l'Alliance atlantique (OTAN)

WASHINGTON — L'avancement, au début de l'année prochaine des manœuvres de l'Otan, prévues initialement pour l'automne 69, contribuera vraisemblablement peu au renforcement du potentiel militaire des forces de l'alliance stationnées en Europe, estiment à Washington les spécialistes des questions atlantiques.

On souligne cependant dans les milieux officiels de la capitale américaine, que toute mesure tendant à accroître les moyens de défense de l'Otan

Deux autres initiatives américaines annoncées à Bruxelles ne constituent pas selon les spécialistes de Washington, des gestes totalement inattendus. Le remplacement des chasseurs américains F-102 par des F-4 beaucoup plus modernes, était à l'étude depuis plusieurs années au Pentagone. En second lieu, la construction d'abris bétonnés pour avions militaires en Allemagne de l'Ouest et en Hollande n'est pas un programme vraiment nouveau. L'armée de l'air avait demandé des crédits dans ce but au Congrès, dès l'année dernière.

Ces personnalités nous disent:

Après ce scrutin, nous avons pu atteindre différentes personnalités de Martigny, qui nous ont donné leur avis.

M. EDOUARD MORAND, président de Martigny, radical: « Nous sommes satisfaits », telles sont les premières paroles qu'il nous a dites. « Bien sûr, dit-il, l'avis d'un président est différent de celui d'un simple citoyen, nous voyons les choses différemment. Pour nous, il y a surtout un surcroît de travail, des réunions et assemblées supplémentaires, alors qu'il est déjà tellement difficile de trouver des personnes voulant s'occuper de conseils municipaux. Nous ne voulions pas accabler encore l'Administration d'une charge supplémentaire. Martigny n'est pas mûre pour avoir un Conseil général. Bien sûr, dans l'avenir, ça viendra. Il est certain que pour notre parti c'est une victoire ».

M. PIERRE FRANC, indépendant: « Il est paradoxal de voir un certain parti refuser, à Martigny, un Conseil général, alors qu'ailleurs ce même parti souhaite ardemment voir une telle institution. Mais cela va sûrement changer avec les années. A notre avis, il s'agit d'une répétition générale avant les élections du premier week-end de décembre ».

M. MICHEL CLOSUIT, radical, président de la bourgeoisie de Martigny: « Je suis absolument contre l'institution d'un Conseil général. Je suis d'ailleurs l'instigateur du battage fait contre cette idée. Je suis pour un élargissement des commissions. Je ne pense pas du tout enlever aux conseillers leurs prérogatives, mais les entourer de gens capables, éclairés et compétents. Ces gens seraient proposés par les partis et nommés par la Municipalité. En parlant ainsi, je pense au bien de la communauté. Enfin, je me

Vous trouverez dans ce numéro :

- ★ Bandes dessinées et mémento en page 2
- ★ Les sports en pages 3, 5, 8, 9 et 12
- ★ Monthey en pages 14 et 15
- ★ Martigny en page 17
- ★ Sion en pages 19, 22 et 24
- ★ Haut-Valais en page 26
- ★ Les dernières dépêches en pages 27 et 28

Namer en liberté contre 25 000 dollars

NEW YORK. — Ahmed Rageh Namer, l'un des trois Yéménites arrêtés il y a 8 jours pour avoir préparé un complot tendant à l'assassinat de M. Richard Nixon, a été remis en liberté provisoire après paiement de sa caution de 25 000 dollars.

Lundi sport

Partout on a joué sur des terrains plus ou moins enneigés. Lausanne a, une fois de plus, démontré qu'il était le plus fort en s'imposant par le score élevé de 5 à 1 contre Lucerne. Ici, Vuilleumier est aux prises avec Pedraita. A Sion, on a retrouvé le chemin de la victoire en battant Young Boys par 3 à 0 (contre Zingaro tente de marquer de la tête devant Thoman). La saison des cyclo-cross continue. A Genève, la victoire est revenue à Wuest (notre photo) Voir également nos pages sportives.



CINEMAS

Sierre Bourg

A 20 h. 30
Deuxième séance de connaissance du monde

ETHIOPIE
au pays du roi des rois
par Christian Monty
Abonnements en vente à la caisse du cinéma

Sierre Casino

A 20 h. 30
Deuxième spectacle à l'abonnement
Les Galas Karsenty, Herbert Paris
présentent

L'AMOUR... QUELQUEFOIS
avec Danielle Darrieux, Geneviève Kervine,
Jean Bretonnière

Sion Arlequin

Du lundi 18 novembre au dimanche 24 novembre

LES 12 SALOPARDS

Un film auquel nul ne peut résister
indifférent, partout des prolongations
Parlé français - Métrocolor - 18 ans rév.

Sion Lux

Du lundi 18 au dimanche 24 novembre
Jean Seberg, Claude Rich, Elsa Martinelli,
dans

UN MILLIARD DANS UN BILLARD
Partie gagnée..., ce billard vaut décidément
bien un milliard
R. Chazal, « France Soir »
Tourné à Genève et Lausanne
Parlé français - Eastmancolor - 16 ans rév.

Sion Capitole

Lundi 18 novembre

FILM STUDIO
Qui êtes-vous, Polly Magoo ?

Un film de William Klein, avec Dorothy
Mac Gowan, Jean Rochefort, Sami Frey
Un film impertinent, original, un grand
film
16 ans révolus

Ardon Cinéma

Aujourd'hui : relâche
Samedi et dimanche

LE POINT DE NON RETOUR

Fully Michel

Aujourd'hui : relâche
Mercredi 20 novembre - 16 ans révolus

07 CONTRE SUPERDIABOLIQUE
Vendredi et samedi - 16 ans révolus

LE SOLITAIRE PASSE A L'ATTAQUE

Saxon Rex

Aujourd'hui : relâche
Jeudi 21 - 16 ans révolus

07 CONTRE SUPERDIABOLIQUE
Dimanche 24 novembre - 16 ans révolus

LES RISQUES DU METIER

Martigny Etoile

Ce soir lundi - 16 ans révolus
Film d'art et d'essai

TO BE OR NOT TO BE
d'Ernest Lubitsch avec Carole Lombard
Mardi 19 novembre
Cinédoc - 16 ans révolus
Le fameux documentaire de W. Disney

DESERT VIVANT

Martigny Corso

Lundi et mardi 19 novembre - 16 ans rév.

Espionnage... Action... Aventures...

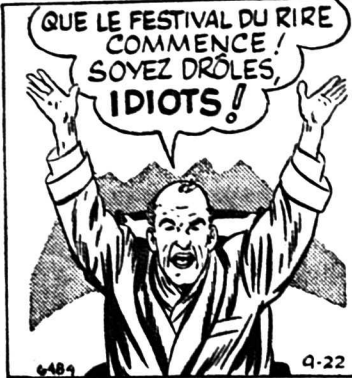
07 CONTRE SUPERDIABOLIQUE
avec Roger Browne et Dominique Boschero

Monthey Montheolo

Richard Harrison, stupéfiant, dans

COUP DE MAITRE AU SERVICE DE S.M. BRITANNIQUE
Policier de grande classe I
16 ans révolus

Superman



MEMENTO

Nov. 18

SIERRE

Pharmacie de service. — Pharmacie Burgener, tél. 5 11 29.

Hôpital d'arrondissement : Heures de visite: semaine et dimanche de 13 h. 30 à 16 h. 30.
Le médecin de service peut être demandé soit à l'hôpital soit à la clinique.

Clinique Sainte-Claire : Heures de visite : semaine et dimanche de 13 h. 30 à 16 h. 30

Samaritains : Dépôt d'objets sanitaires Tél 5 17 94 (heures des repas)

Ambulance : SAT Tél 3 63 63

Dépannage de service : Jour et nuit Tél 5 07 56

La Locanda cabaret dansant. Tous les soirs : 2 programmes d'attractions internationales 21 h 30 et 0 h. 45
Un orchestre réputé mène la danse de 21 h à l'aube

Bar du Bourg : A nouveau le sympathique « Trio Moreno ».

Patinoire. — 9 h., 13 h. 30 Patinage écoles, public ; 17 h 15 Entr. écol. ; 18 h. Entr. nov. ; 19 h. 15 Entr. Sierre I ; 20 h. 30 Entr. Iie et jun. élite.

MARTIGNY

Médecin de service : En cas d'urgence et en l'absence de votre médecin traitant, veuillez vous adresser à l'hôpital de Martigny. Tél. 2 26 05

Pharmacie de service. — Pharmacie Boissard, tél. 2 27 96.

Service de dépannage — Du 18 au 25 novembre, carrosserie Germano, tél. 2 25 40. Le service débute à 18 h. et se termine le lendemain matin à 7 heures. Dépannage également le dimanche.

Coiffeurs de service pour lundi : dames et messieurs, Solaz ; dames, Sandoz.

SAINT-MAURICE

Pharmacie de service — Pharmacie Gaillard Tél 3 62 17

Samaritains — Dépôt de matériel sanitaire. Mme Beytrison, rue du Collège Tél 3 66 85

Ambulance : Le service est assuré par Bossonet et Favre, garage Casanova Tél. 3 63 90.

MONTHEY

Pharmacie de service — Pharmacie Raboud Tél 4 23 02

Médecin : Service médical jeudi après midi, dimanche et jours fériés Tél 4 11 92

Samaritains : Matériel de secours à disposition Tél 4 11 05 ou 4 25 18

Ambulance : Tél 4 20 22

Dancing Treize Etoiles : Ouvert jusqu'à 2 heures Fermé le lundi

Hôpital régional : Visites tous les jours de 14 à 16 heures Tél 4 28 22

Vieux Monthey : Ouverture du musée le 1er et le 3me dimanche du mois de 10 à 12 h et de 14 à 18 h.

SION

Médecin de service : En cas d'urgence et en l'absence de son médecin traitant s'adresser à l'hôpital Tél (027) 3 71 71.

Service dentaire d'urgence pour le week-end et les jours de fête: Appeler le No 11.

Hôpital régional: Heures de visite tous les jours de 13 h à 16 h

Pharmacie de service. — Pharmacie de Quay, tél. 2 10 16

Ambulance : Michel Sierro, tél. 2 59 59 et 2 54 63.

Dépannage de service : Michel Sierro, tél. 2 59 59 et 2 54 63.

Taxis officiels de la ville de Sion : avec service permanent et station centrale gare CFF Tél. (027) 2 33 33

Pompes funèbres Vœffray. Tél. (027) 2 28 30.

Pompes funèbres Michel Sierro : Tél. 2 59 59 et 2 54 63

Maternité de la Pouponnière : Visites autorisées tous les jours de 10 à 12 heures; de 13 à 16 heures et de 18 à 20 h. 30. Tél (027) 2 15 66

Œuvre Sainte-Elisabeth : (Refuge pour mères célibataires). Toujours à disposition. Pouponnière valaisanne. — Tél. (027) 2 15 66.

Samaritains : Dépôt d'objets sanitaires, rue des Creusets 42, Michel Sierro, ouvert tous les jours de 13 h. à 18 h. sauf samedi et dimanche. Tél 2 59 59 et 2 54 63.

Le Gallion, cabaret-dancing : Variétés parisiennes avec Pascale et Gaby Orchestre Mario Zampini

Service officiel de dépannage du 0,8%: ASCA, par Jérémie Mabillard, Sion Tél. (027) 2 38 59 et 2 23 95.

Baby-Sitting. — Tél 2 43 10 et 2 43 51

Cours de préparation à l'accouchement: A 20 heures au bâtiment des Entrepreneurs, à Sion. Renseignements chez Mme Roh, tél. 2 56 63.

Patinoire. — Patinage public ; 17 h. 30 Club de patinage ; 18 h. 30 HC Sion (I) ; 20 h. 30 Patinage public.

Université populaire. — 18 h. 15 salle Supersaxo : Science et Vie, abbé Schwéry. Cosmos et relativité. — 20 h. 15 salle Supersaxo : Medizin ; Philipp Schmid, dipl. Psychologie. Psychologie des Schuldkindes.

LA MATZE — Mercredi 20 novembre à 20 h. 30

BALET AFRICAIN
par l'ensemble national du Sénégal, 30 danseurs et danseuses, location chez Hallenbarter.

VIEGE

Pharmacie de service. — Pharmacie Anthamatten, tél. 6 26 04.

Médecin de service — Dr Kaisig, tél. 6 23 24.

Ambulance. — André Lambrigger, tél. 6 20 85.
Andenmatten et Rovina Tél. 6 36 24 (non-réponse. 6 22 28)

Service de dépannage : Garage Albrecht, tél. 6 21 23 ; garage Touring, tél. 6 25 62.

BRIGUE

Médecin de service — Dr Willa, tél. 3 11 35.

Pharmacie de service. — Pharmacie Marty, tél. 3 15 18.

Ambulance : André Lambrigger, Naters, Tél 3 12 37.

Dépôt de pompes funèbres : André Lambrigger, Naters Tél 3 12 37.

Patrouilleur du Simplon du TCS: Victor Kronig, Glis Tél. 3 18 13

Atelier de réparations et dépannages TCS : garage Moderne Tél. 3 12 81

Sur nos ondes

TV: Notre sélection du jour

LES JEUNES ET LA MUSIQUE

Je le constate chaque semaine, le programme du lundi comporte plusieurs petites émissions souvent intéressantes mais aucune qui se détache vraiment.

Le début de soirée ? « Profils 68 », l'émission destinée d'abord aux jeunes. Deux sujets annoncés. L'un sur les jeunes et la musique. Le second sur les motards. N'insistons pas sur le sujet consacré aux motards qui sera certainement traité sous un angle pittoresque pour sacrifier à une certaine mode.

Les jeunes et la musique, il y a là en effet un bon sujet d'enquête. Ces jeunes-là sont-ils uniquement amateurs de chansons et de chanteurs ou bien font-ils une place à une musique plus élaborée ?

Il est vrai que ce sont les disques 45 tours qui se vendent le mieux. Les disques des chanteurs. Mais les disques plus longs, classiques, se vendent aussi de mieux en mieux. Il y a même depuis le printemps, une sorte de désaffection pour le yé yé. Par quoi le remplacer ?

Et si on offrait aux jeunes la possibilité de goûter les plaisirs de certaines œuvres classiques, agréables à écouter. Mais l'éducation musicale est négligée. D'abord dans les écoles. On croit qu'il faut connaître la constitution du trombone ou du piano pour aimer la musique, alors à l'école on apprend plus facilement à distinguer les instruments de musique qu'à goûter vraiment Mozart ou Bach.

L'enquête montrera peut-être une certaine curiosité dans ce domaine. Il reste que si l'on veut vraiment parler des jeunes il y a d'autres sujets plus essentiels et urgents. La télévision française consacrait récemment une soirée à l'argent, vu par des jeunes. (20 h. 25).

FRANÇOISE MALLET JORIS est une romancière qui sait être à la fois une mère de famille et un écrivain. L'une des rares femmes en France qui ait su se faire une petite gloire littéraire. Elle est agréable à écouter. (La vie littéraire, 21 h. 55).

ALFRED SAUVY, voici encore une autre personnalité à écouter. Il a fait récemment, dans un livre, le procès de l'automobile montrant sous cette dernière était trop favorisée par rapport à d'autres moyens de transport qui se révéleraient plus économiques si l'on voulait bien leur consacrer des investissements comparables à ceux qui sont engloutis au service de la voiture. (22 h. 25).

Télémaque.

TELEVISION

Suisse romande 16.45 Entrez dans la ronde. 17.05 Il saltamartino. 18.10 En rentrant d'Avignon. 18.30 Bulletin de nouvelles. 18.35 Cours d'anglais. 18.55 La grande aventure des petits animaux. 19.10 Football. 19.40 Téléjournal. 20.00 Carrefour. 20.25 Profils 68. 21.05 Les Champions. 21.55 La vie littéraire. 22.25 Soir-information. 22.35 Téléjournal.

Suisse alémanique 18.15 Télévision scolaire. 18.44 Fin de journée. 18.55 Téléjournal. L'antenne. 19.25 Téléports. 20.00 Téléjournal. 20.20 Rendez-vous à l'aéroport. 21.05 Survivre. 22.05 Téléjournal. 22.15 Cours de russe.

RADIO

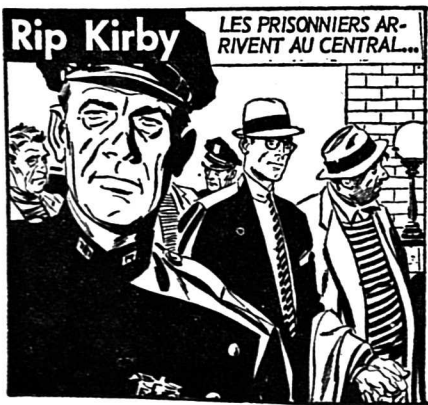
SOTTENS 6.10 Bonjour à tous. 6.15 Informations. 7.15 Miroir-première. 8.00, 9.00 Informations. 9.05 A votre service ! 10.00, 11.00 Informations. 11.05 Crescendo. 12.00 Informations. 12.05 Au carillon de midi. 12.35 10, 20, 50, 100 ! 12.45 Informations. Ce matin, dans le monde. 12.55 La Porteuse de pain. 13.05 Les nouveautés du disque. 13.30 Musique sans paroles. 14.00 Informations. 14.05 Réalités. 14.30 La terre est ronde. 15.00 Informations. 15.05 Concert chez soi. 16.00 Informations. 16.05 Le rendez-vous de 16 heures. 17.00 Informations. 17.05 Jeunesse-Club. 18.00 Informations. 18.05 Le micro dans la vie. 18.35 La revue de presse. 18.45 Sports. 19.00 Le miroir du monde. 19.30 Bonsoir les enfants ! 19.35 A chacun sa vérité. 20.00 Magazine 68. 20.20 La Grande chasse. 21.20 Escalade huit mille trois. 22.10 Découverte de la Littérature et de l'Histoire. 22.30 Informations.. 22.35 Sur les scènes du monde. 23.00 La musique contemporaine en Suisse. 23.25 Miroir-dernière.

SECOND PROGRAMME 12.00 Midi-musique. 16.00 Kammermusik. 17.00 Musica di fine pomeriggio. 18.00 Jeunesse-Club. 19.00 Emission d'ensemble. 20.00 Vingt-quatre heures de la vie du monde. 20.15 Pour les enfants sages. 20.30 Regards sur le monde chrétien. 20.45 Le Choeur de la Radio romande. 21.05 Ouvrages contemporains. 22.05 Affinités. 22.30 Actualités du jazz.

BEROMUNSTER Inf.-flash à 6.15, 7.00, 8.00, 10.00, 11.00, 12.30, 15.00, 16.00, 23.25. 6.10 Bonjour. 6.20 Musique récréative. 6.50 Méditation. 7.10 Auto-radio. 8.30 Orch. symphonique. 9.00 Correspondance de musiciens. 10.05 Divertissement populaire. 11.05 Carrousel. 12.00 Guitare et accordéon. 12.40 Le rendez-vous de midi. 14.00 Magazine féminin. 14.30 Orchestre récréatif. 15.05 Trio de cithares. 15.30 La vie dans un atelier artisanal bâlois. 16.05 Ensemble et orchestre. 17.00 Chansons et danses d'Israël. 17.30 Pour les enfants. 17.55 Résultats de la campagne en faveur des vacances pour les enfants inadaptés. 18.00 Inf. 18.15 Radio-jeunesse. 19.00 Sports. 19.15 Inf. 20.00 Concert sur demande. 21.30 La mort de cinq vieilles dames. 22.15 Inf. 22.30-23.25 Sérénade pour Muriel.

MONTE-CENERI Inf.-flash à 6.30, 7.15, 8.00, 10.00, 14.00, 16.00, 18.00, 22.00. 6.35 Réveil en chansons. 7.00 Musique variée. 8.30 Pause. 10.30 Radio-matin. 12.00 Musique variée. 12.30 Inf. 13.00 Musique de films. 13.20 Orchestre Radiosa. 13.35 Orgue de cinéma. 14.10 Radio 2-4. 16.00 Festival d'orgue. 17.00 Radio-jeunesse. 18.05 Succès et nouveautés de France. 18.30 Solistes. 18.45 Chronique de la Suisse italienne. 19.00 Clarinette. 19.15 Inf. 19.45 Mélodies et chansons. 20.00 La semaine sportive. 20.30 Pages de César Franck. 21.20 Musique de danse. 22.05 Case postale 230. 22.35 Petit bar. 23.00 Inf. 23.20-23.30 Nocturne.

Rip Kirby



Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais

LUNDI-SPORT

SPORT-TOTO : x 21 211 1xx 2112

LNA: Lausanne, champion?

Bâle - Winterthour	1-1
Bellinzona - Zurich	0-3
Bienne - La Chaux-de-Fonds	3-2
Grasshoppers - Lugano	1-2
Lausanne - Lucerne	5-1
St-Gall - Servette	2-0
Sion - Young Boys	3-0

CLASSEMENT

	J	G	N	P	p.-c.	Pts	
1. Lausanne	11	8	1	2	36	19	17
2. Zurich	11	6	2	3	34	15	14
3. Lugano	11	7	0	4	19	9	14
4. Bâle	11	5	4	2	18	13	14
5. Young-Boys	11	5	3	3	22	18	13
6. Chx-de-Fds	11	4	3	4	28	23	11
7. Servette	11	4	3	4	16	17	11
8. St-Gall	11	4	2	5	17	21	10
9. Grasshopp.	11	3	3	5	20	22	9
10. Sion	11	4	1	6	22	28	9
11. Bienne	11	3	3	5	25	33	9
12. Winterthour	11	2	5	4	11	20	9
13. Bellinzona	11	3	3	5	10	19	9
14. Lucerne	11	1	3	7	11	32	5

Pour la première fois de l'année les footballeurs, presque sur tous les stades, ont foulé des terrains enneigés. Cela diminue en bonne partie le spectacle et faussa la physionomie des parties où le physique joua un grand rôle. Toutes les rencontres de ligue nationale au programme purent se dérouler normalement. Plusieurs surprises furent enregistrées; Lausanne semble presque assuré d'être champion d'automne. Sa nouvelle victoire sur Lucerne, par un score élevé, prouve bien la forme actuelle de la meilleure équipe. Kerkhoffs, Vuilleumier, Hosp et Zappella signèrent les buts lausannois alors que Gwerder put sauver l'honneur. Par le demi-succès bâlois et la défaite de Young Boys, Lausanne distance ses adversaires. Les Bâlois ont failli subir la défaite face aux « Lions » de Winterthour. Menés à la marque jusqu'à la 83e minute, Paolucci réussit à arracher l'égalisation. Huit mille personnes assistèrent à cette rencontre. Le derby horloger a permis aux Biennois de s'adjuger une nouvelle victoire. Déjà vainqueurs de Zurich, les hommes de Peters assaillirent d'emblée les buts d'Eichmann, après une demi-heure de jeu le score était de 3 à 0 en leur faveur. Dans la seconde période, les Chaux-de-Fonds purent réduire l'écart, sans toutefois obtenir une égalisation. Zurich s'est ressaisi à Bellinzona. Sa victoire est nette, trois buts par Quentin et Martinelli (2). De son côté, Lugano n'a pas eu la vie facile face à Grasshoppers. Les Zurichois ont ouvert le score à la 6e minute déjà. Peu avant la mi-temps, Simonetti égalisait. Ce n'est qu'à la 75e minute que Brenna put assurer les deux points à son équipe. La grande surprise en LNA vient du stade du Krontal où St-Gall a remporté sa première victoire sur son terrain face à Servette, grâce à des buts signés Gruenig et Moscatelli. A Sion, l'équipe a renoué avec le succès. Le changement d'entraîneur a eu son petit effet psychologique. C'était le moment ! Au classement Lausanne totalise trois points d'avance puis trois

SURPRISES SUR LES STADES ENNEIGES

Sion bat YB



La venue du second classé, Young Boys, à Sion était attendue avec intérêt dans la capitale valaisanne, au vu du changement d'entraîneur dans les rangs sêduinois. Le choc psychologique a eu lieu, puisque les hommes de Peter Ræsch ont réussi deux points mérités, sur un terrain enneigé, comme partout d'ailleurs. Voici une phase de cette rencontre devant les buts bernois, où sur un corner tiré par Bruttin, Zingaro (à terre) avait repris sans succès.

LES PROBABLES POUR BUCAREST

Erwin Ballabio n'était pas en mesure dimanche soir de donner la liste complète des joueurs qui effectueront le déplacement à Bucarest pour le match éliminatoire de la Coupe du monde Roumanie - Suisse (23 novembre).

En effet, Bruno Michaud, victime d'une infection au pied, est incertain. Dans la journée de lundi, après avoir pris l'avis de son médecin, le joueur bâlois donnera sa réponse au coach de l'équipe nationale. Celui-ci doit se priver de Karl Odermatt. Le capitaine du FC Bâle souffre d'un claquage. Si Michaud devait déclarer forfait, un ou deux joueurs complèteraient la liste des quinze noms communiqués dimanche soir :

Karl Grob (FC Zurich), Mario Prosperi (Lugano), Bruno Michaud (FC Bâle), Ely Tacchella (Lausanne), Pe-

ter Ramseier (FC Bâle), Pirmin Stierli (FC Zurich), Richard Duerr (Lausanne), Kobi Kuhn (FC Zurich), Christian Winiger (FC Zurich), René Quentin (FC Zurich), Fritz Kuenzli (FC Zurich), Georges Vuilleumier (Lausanne), Vincenzo Brenna (Lugano), Flavio Signorelli (Lugano), Otto Messerli (Young Boys).

Pour l'éventuel remplacement de Michaud, Georges Perroud (Sion) et Roland Citherlet (Grasshoppers) entrent en ligne de compte. Jean-Paul Biaggi (Saint-Gall), Renzo Bionda (Bellinzona), Ulrich Guggisberg (Young Boys), Karl Odermatt (FC Bâle) et Daniel Jeandupeux (La Chaux-de-Fonds), qui figuraient sur la liste des vingt-deux communiquée à la FIFA, sont définitivement écartés pour ce match.

LNB: Fribourg seul en tête

Baden - Granges	1-1
Chiasco - Young Fell.	1-1
Etoile Car. - Bruehl	1-3
Soleure - Wettingen	2-1
Thoune - Mendrisiostar	4-0
Xamax - Fribourg	1-2
UGS - Aarau	2-1

CLASSEMENT

	J	G	N	P	p.-c.	Pts	
1. Fribourg	11	7	3	1	20	10	17
2. Wettingen	11	7	1	3	26	11	15
3. Chiasso	10	5	3	2	13	12	13
4. Xamax	11	5	3	3	19	14	13
5. Aarau	11	5	3	3	14	11	13
6. Thoune	11	5	2	4	19	10	12
7. Bruehl	11	3	5	3	18	16	11
8. Soleure	11	4	2	5	14	16	10
9. Etoile-Car.	11	3	3	5	10	14	9
10. Youn-Fell.	11	1	7	3	14	19	9
11. Granges	11	2	4	5	20	21	8
12. Baden	11	2	4	5	9	17	8
13. U.G.S.	11	2	4	5	6	19	8
14. Mendrisiost.	10	2	2	6	8	20	6

Le derby romand entre Xamax et Fribourg a retenu l'attention. Les Neuchâtelois étaient bien partis avec un but de Manzoni (10e), puis Fribourg obtint un penalty rétablissant la marque. Ce n'est qu'à la 85e que Clerc marquait le but de la victoire pour les « Blanc et Noir ». Ce succès permet aux hommes de Sommer de se hisser au commandement avec deux points d'avance sur Wettingen battu par Soleure, grâce à un penalty à la 75e min. Thoune a écrasé Mendrisiostar alors que les matches Baden - Granges (avec autogoal de Baden) et Chiasso - Young Fellows, sont restés nuls, un but partout. Du côté romand, on enregistre une nouvelle défaite de Carouge face à Brühl alors que la surprise de la journée vient d'UGS, lanterne au classement, qui remporte sa seconde victoire dans ce premier tour, contre Aarau. Précisons que le second but est un autogoal (par un défenseur argovien) mais UGS a manqué également un penalty. La victoire ugéiste est donc méritée. Fribourg semble bien parti pour décrocher le titre de champion d'automne.

1re ligue: Vevey leader

Campagnes - Yverdon	0-1
Chênois - Monthey	renv.
Fontainemelon - Stade Lausanne	4-2
Le Locle - Montreux	2-0
Nyon - Meyrin	0-2
Vevey - Cantonal	1-0

CLASSEMENT

	J	G	N	P	p.-c.	Pts	
1. Vevey	9	7	2	0	19	10	16
2. Cantonal	9	6	2	1	17	7	14
3. Martigny	8	6	1	1	22	7	13
4. Monthey	8	6	1	1	20	8	13
5. Le Locle	11	5	1	4	22	21	11
6. Yverdon	9	4	2	3	16	7	10
7. Moutier	9	3	2	4	16	17	8
8. Meyrin	9	2	3	4	11	22	7
9. Campagnes	10	2	3	4	8	14	7
10. Fontainem.	10	3	1	6	13	19	7
11. Chênois	8	1	3	4	6	11	5
12. Nyon	9	2	0	7	7	26	4
13. Stade-Laus.	9	1	1	7	14	24	3

En première ligue, tous les regards étaient fixés sur le match-clé, Vevey - Cantonal. Il se termina par une victoire des hommes de Blasevic qui, en terme de cette neuvième journée, prennent la tête du classement. Seule équipe valaisanne en lice, Monthey s'est déplacée à Chênois sans pouvoir jouer, l'arbitre ayant décidé le renvoi du match. Quant aux autres résultats, on note une nouvelle victoire du Locle sur Moutier, défaite de Nyon contre Meyrin, alors que Stade-Lausanne a une fois de plus connu la déroute, cette fois face à Fontainemelon. Le classement n'a pas subi de grandes modifications.

Le HC La Chaux-de-Fonds est toujours invaincu



Le HC La Chaux-de-Fonds est toujours au commandement, sans avoir connu la défaite. Mais Genève Servette a récolté deux points précieux à Zurich en s'imposant par 6 à 3. La rencontre de mercredi aux Vernets sera importante. Voici une phase de cette rencontre devant les buts zuricois où Darbellay sauve devant Giroud et Berchtold.

Qui atteste la propreté de votre huile combustible?



Esso l'atteste!

Il est impossible de se rendre compte, à première vue, si une huile combustible correspond aux prescriptions légales en vigueur dans notre pays. Si elle est de qualité insuffisante, elle peut transformer votre brûleur en une dangereuse installation concernant la pollution de l'air. Or, dans ce domaine, Esso a toujours prêché l'exemple. Les chauffages au mazout jouissent en général d'une bonne réputation et, depuis fort longtemps, nous soumettons l'huile combustible Esso Extra à des contrôles à la fois systématiques et réguliers. Aujourd'hui, nous allons encore plus loin: nous certifions ces tests par écrit en délivrant à l'acheteur une garantie de qualité. Les avantages de la garantie de qualité: Maintenant, vous trouvez sur le marché nombre de

bonnes marques d'huile combustible - aux prix les plus différents. Il est pourtant difficile de porter un jugement objectif sur la valeur de chaque produit. La garantie de qualité dont bénéficie l'acheteur d'huile combustible Esso Extra confirme que le produit dont on emplit sa citerne a fait l'objet d'une série de contrôles portant sur une douzaine de caractéristiques qualitatives, du pouvoir calorifique et la viscosité jusqu'à la couleur et l'odeur. Votre fournisseur garantit par sa signature que votre huile combustible Esso a été analysée. Cela veut dire qu'en échange de votre

bon argent, vous recevez de la bonne marchandise.

Dès aujourd'hui, le certificat «garantie de qualité» entre en vigueur pour l'huile combustible Esso Extra. Vous pouvez acheter de l'huile combustible Esso Extra A LA DATE, A L'ENDROIT, DE LA MANIÈRE qui vous conviennent - toujours, vous savez CE que vous achetez! Nouveau: Huile combustible Esso Extra avec la garantie de qualité par écrit.



**HUILE COMBUSTIBLE
EXTRA**

Bulle: J. + A. Glasson SA, Chaux-de-Fonds: Carburants SA, Fleurier: Barbezat & Cie., Fribourg: Carburants & Combustibles SA, Genève: Calorex SA, Leysin: M. Favre, Lonay: F. Wullemler, Martigny: R. Pierroz, Moudon: Besson & Cie., Nyon: A. Bize, Neuchâtel: Carburants SA, Payerne: Perrin Frères SA, Renens: Esso Dépot, Sierre: Esso Dépot O. Stucky, Sion: A. Tavernier Fils



Fonds suisse de placements immobiliers

Dès le 15 novembre 1968, il sera réparti pour l'exercice 1967/68, contre remise du coupon No 12:

Fr. 47.85 brut, moins

Fr. —.85 Impôt anticipé sur la part de rendement de Fr. 2.83

Fr. 47.— net par part



Fonds suisse de placements immobiliers

Dès le 15 novembre 1968, il sera réparti pour l'exercice 1967/68, contre remise du coupon No 5:

Fr. 20.30 brut, moins

Fr. —.30 Impôt anticipé sur la part de rendement de Fr. 1.—

Fr. 20.— net par part

Sur demande, le domicile de paiement (banque dépositaire) renseignera volontiers les porteurs de certificats habitant à l'étranger sur les possibilités de remboursement de l'impôt anticipé en vertu des prescriptions existantes. Les rapports de gestion contenant toutes les estimations et autres indications supplémentaires exigées par la loi sur les fonds de placement paraîtront à la fin de l'année.

BANQUE POPULAIRE SUISSE

BANQUE PICTET & CIE, GENEVE

Banque dépositaire
Toutes les succursales

BANKHAUS WEGELIN & CIE, SAINT-GALL

P 791 Y

**LUNDI
SPORT**

Un FC SION tout fringant Victoire collective

Lors de sa présentation à l'équipe, Peter Roesch avait annoncé la couleur en ces termes : « J'attends de vous un engagement constant. Dimanche, il

faudra mouiller le maillot et pas seulement devant mais aussi derrière ». On peut dire aujourd'hui que le conseil n'est pas tombé dans l'oreille de

refraichissement de son blason. Notre défense concéda plusieurs corners et un coup-franc d'Alleman s'écrasa sur le poteau droit de Künzi, figé sur sa ligne. Heureusement, la réaction ne tarda guère. Des mouvements pleins d'alent et basés sur de judicieuses déviations portèrent le danger devant Eichenberger, qui connut quelques alertes sérieuses avant d'être battu par une tête de Zingaro surgissant tel un diable à la barbe des défenseurs sur un corner de Bruttin. Avant la pause, Sion s'assura encore les occasions les plus nettes, notamment par Bruttin et Savary.

DEFENSE INTELLIGENTE

A la reprise, les Bernois repartirent de plus belle avec l'appoint du « libero » Otto Messerli qui abandonna fréquemment sa position pour poser un nouveau problème à nos hommes. Ceux-ci se replièrent en bon ordre, laissant l'initiative à l'adversaire dans la zone médiane. Bien regroupés à l'orée des seize mètres, les Sédunois firent front avec bonheur à des offensives manquant d'aération. Une seule fois, leur vigilance fut prise en défaut mais Kwicinsky, par ailleurs excellent, rata la chance qui aurait pu donner aux événements une toute autre tournure. Devant l'inanité de leurs efforts, les Young-Boys perdirent toute lucidité et spécialement les hommes de base, Alleman et Guggisberg, qui cherchèrent le salut dans le tir lointain. Inutile de dire que sur un tel terrain la solution ne devait rien apporter et ce ne sont finalement que des pétards mouillés qui partirent en direction de Künzi.

Les initiatives d'Otto Messerli modifièrent les données de l'opposition faite à nos attaquants. Ceux-ci luttèrent à égalité numérique et ils ne se firent pas faute d'en profiter. Zingaro et Frochaux jonglèrent avec le lourd Thomann pour obtenir le but libérateur, puis Frochaux classa l'affaire en prenant le meilleur sur ce même adversaire.

VICTOIRE COLLECTIVE

C'est donc par un score confortable, encore que trop sévère pour les protégés de Brühls, que Sion remporta ce match du renouveau. Attentive, disciplinée, équilibrée, combattive à souhait, notre équipe a bien mérité son succès et reconquis son public. La façon dont elle a neutralisé un ténor du championnat laisse bien augurer l'avenir. Elle a retrouvé flamme et foi, prouvant du même coup qu'on avait tort de douter de ses possibilités. Nous nous garderons de dissocier quiconque d'un ensemble qui s'est imposé avant tout par son bel esprit et son collectivisme.

Young Boys a déçu par le manque d'imagination dont il a fait preuve pour contourner le bastion local. On attendait davantage du vice-leader du championnat et surtout de ses meneurs de jeu. La meilleure impression fut laissée par le cadet des Messerli qui a justifié la distinction dont il vient de faire l'objet en étant incorporé dans les cadres de notre équipe nationale.

**SION—YOUNG-BOYS 3—0
(mi-temps 1—0)**

Stade de Tourbillon, 5 cm de neige sur le terrain, temps couvert et froid, 2500 spectateurs.

ARBITRE : M. Pius Kamber, de Zurich.

YOUNG-BOYS : Eichenberger (1) ; Meier (2), Widmer (3), Otto Messerli (4), Thomann (5) ; Alleman (6), Guggisberg (7) ; F. Messerli (8), Müller (9), Brühls (10), Kwicinski (11).

Schmocker prend la place de Brühls en seconde mi-temps.

SION : Künzi ; Jungo, Walker, Germanier, Delaloye ; Sixt, Perroud, Savary ; Bruttin, Zingaro, Elsig. Frochaux remplace Bruttin dès la 68e minute de jeu.

NOTES :

7e Guggisberg est descendu jusqu'aux 18 mètres et d'un tir trompeur, bat Künzi. Mais celui-ci est sauvé par la transversale...

31e et 35e Sixt est littéralement « abattu » à deux reprises et doit être soigné. Sur le terrain, on ne vit point Claudy boiter. Ce n'était plus la même chose à la sortie des vestiaires !

51e Sortie manquée du gardien sédunois et la balle arrive sur la tête de Walker qui dégage son camp... en fournissant une excellente occasion à Kwicinski. Celui-ci met la balle à côté.

70e Un goal contre Sion n'est pas accordé, justement d'ailleurs, par suite de hors-jeu préalable.

Si M. Kamber a mis longtemps à siffler le hors-jeu, il y avait par contre belle lurette que le juge de touche brandissait son drapeau.

81e Frochaux et Zingaro se présentent contre un seul arrière. C'est à Widmer, ce petit arrière, que revient l'honneur de sauver une situation désespérée et d'éviter une nouvelle capitulation à son gardien.

CORNERS : 6 contre YB et 11 contre Sion (5 et 7 en 1ère mi-temps).

**L'HISTOIRE
DES TROIS BUTS**

28e ZINGARO. A la suite d'un centre précis de Bruttin (3e corner), Zingaro se trouve à point nommé pour envoyer une balle « vicieuse » à ras du sol dans les buts bernois, profitant d'un mauvais marquage des arrières.

74e Excellente préparation de Zingaro qui s'infiltre par la droite, essaye de centrer, envoie la balle sur un arrière, la reçoit en retour et cette fois-ci la met superbement sur la tête de FROCHAUX qui marque le deuxième but « comme à l'entraînement ».

85e FROCHAUX à lui tout seul, prend Thomann de vitesse depuis le milieu du terrain, feinte celui-ci et Widmer venu à la rescousse et bat Eichenberger d'un tir impeccable dans l'angle supérieur gauche des buts.



PREMIER BUT : Sixt passe à Bruttin, ce dernier centre et Zingaro reprend, c'est but.



DEUXIEME BUT : Excellente passe de Zingaro, que Frochaux reprend de la tête. La victoire était assurée.

Monthey: week-end genevois pour rien

Le F. C. Monthey avait pourtant fort bien fait les choses : les joueurs s'étaient déjà réunis samedi à midi, et avaient réservé leurs chambres dans un hôtel genevois. On craignait un peu, nous a dit, hier matin, l'entraîneur, la venue à Chêne.

Or, quelle ne fut pas la stupéfaction des footballeurs valaisans, dimanche matin, au réveil, de constater que Genève avait revêtu une parure aussi blanche qu'hivernale : dix centimètres de neige recouvraient les rues.

On monta toutefois au stade pour se rendre compte que la pelouse, bien que recouverte, était parfaitement jouable. Mais le terrain n'était pas marqué, le service d'ordre n'était pas là : il avait été décommandé.

L'arbitre arriva : M. Schneuwly, de Fribourg, refusa de se plier à l'avis du C. S. Chênois, qui demandait immédiatement le renvoi. Puis le directeur de jeu alla à son ves-

taire, en ressortit changé, et, ayant demandé un ballon, alla courir seul, dans la neige, afin de voir si ses souliers à crampons suffisaient pour conserver l'équilibre. Et il revint avec une réponse négative, à cinq minutes du coup de sifflet initial.

Cette décision peina les Valaisans : Francis Anker se fit leur interprète pour insister : c'était jouable. Mais il n'y eut pas de retour en arrière.

Les joueurs — et le comité — de Chêne, par contre, étaient fort satisfaits : d'une part, il n'aurait pas été possible de marquer le terrain à temps, et de l'autre, il y avait plusieurs absents pour maladie, blessure, service militaire...

On espère donc, dans le clan genevois, que le 15 décembre permettra une meilleure répartition des forces pour affronter le solide Monthey, à condition que ce jour-là, il n'y ait pas de glace sur le terrain

Riond donne la victoire à Vevey

VEVEY—CANTONAL 1—0 (1—0)

VEVEY. — Favre, Mingard, Romerio, Huguenin, Drollinger, Zryd, Osojnac, Riond, Pigueron, Resin, Buhlmann.

CANTONAL. — Tinturier, Ballaman, Cometti, Milutinovic, Paulson, Kiener, Rotenbühler, Rumo, Siméoni, Luscher (Christen), Planas.

Arbitre : M. Rossler (Granges).

But : 8me minute Riond.

Corners : 5 à 4 pour les locaux.

Spectateurs : 1 200.

Cette rencontre déterminante pour la place de leader du groupe romand de première ligue fut malheureusement faussée par l'état du terrain qui se trouvait recouvert de cinq centimètres de neige. C'est dire qu'il était très glissant et ne permit pas de développer la technique de jeu que nous étions en droit d'attendre.

Cependant ce match fut palpitant à suivre quand bien même la victoire veveysanne ne saurait être mise en cause. La première mi-temps fut,

nettement dominée par les joueurs locaux et le seul but réussi par Riond sur un excellent service de Resin ne traduisit qu'imparfaitement la supériorité vaudoise. La seconde période de jeu fut moins agréable à suivre par la nervosité des joueurs, l'état du terrain et la fatigue.

Le Vevey-Sports est bien placé pour enlever le titre de champion d'automne. Reprise en mains depuis le début de la saison par le Yougoslave Blasevic, cette équipe fait plaisir. Le secteur défensif fait merveille avec Huguenin et Mingard très offensif alors que Romerio semble avoir trouvé une seconde jeunesse. Au centre du terrain Zryd et Osojnac ont fait étalage de leurs nombreuses qualités tandis que la ligne d'attaque, étroitement marquée par le nut de nombreux difficultés pour s'imposer. Très effacé dimanche dernier, Riond doit à ses grandes qualités techniques son excellente performance, cependant que Buhlmann étroitement surveillé par Ballaman n'a pas éclaté comme ces derniers dimanches.

sourds. En effet, sur un terrain extrêmement difficile, nos représentants se sont battus avec un cœur admirable. Tous les secteurs de la formation étaient parcourus par ce courant de volonté, d'abnégation, d'altruisme, qui permit de résister à la pesante pression bernoise, puis de profiter des circonstances pour asseoir définitivement le résultat.

NUANCES TACTIQUES

Le nouvel entraîneur sédunois est revenu au dispositif classique du 4-2-4 intégral, avec une légère nuance dans le rôle des arrières latéraux qui s'attachèrent à l'homme plutôt qu'à la zone. On vit Savary opérer carrément en qualité d'attaquant, ses replis occasionnels ne dépendant que des initiatives offensives prises par Sixt ou Perroud. Les actions prirent davantage de poids sous la conduite d'un duo intermédiaire se complétant à merveille. En défense également, Roesch intervint judicieusement quant aux tâches dévolues à ses arrières centraux. C'est Walker qui prit en charge l'avant le plus en pointe (Müller), et Germanier qui bénéficia de la liberté procurée par la position retirée de Brühls, puis de Schmocker. La rapidité d'intervention de Germanier lui permit d'assurer une couverture efficace de ses partenaires et notamment de Delaloye, qui connut un laborieux départ face au vif-argent Kwicinsky.

DEPART DIFFICILE

Le match s'engagea plutôt mal car Young-Boys justifia immédiatement le

**SION RESERVES 1
YOUNG-BOYS RES. 5
(mi-temps 1—2)**

Joué sur un terrain de l'Ancien Stand cette confrontation a vu la victoire des visiteurs par un score sévère. Si tant bien même Wernle avait réussi l'égalisation (1—1), le match prit une tournure nette à l'avantage de Young-Boys.

TOMBOLA :
312 — 829 — 1258 — 136

**Sion-Lausanne
samedi**

Les dirigeants du FC Sion et du Lausanne Sports se sont mis d'accord et ont conclu un match amical qui se disputera samedi à 15 h. 30 sur le stade de Tourbillon.

NOS MINI-INTERVIEWS

Peter ROESCH :

« J'avais vu Sion à l'oeuvre, à la TV, contre Servette et comme je l'avais déjà dit, j'ai trouvé en elle une équipe sans âme, qui ne luttait pas. J'ai eu les joueurs à disposition durant deux entraînements la semaine passée ».

Que pensez-vous du Sion d'hier ?
« J'apprécie à sa juste valeur la façon dont tous se sont battus pour la possession de la balle, le courage, l'endurance et la ténacité avec laquelle ils ont joué ».

L'équipe, telle qu'elle a disputé cette rencontre, vous a-t-elle plu ?

« Enormément. Je crois que si les joueurs sont aussi sincères et vrais qu'ils l'ont été sur le terrain hier, un bel avenir est encore promis au FC Sion pour cette saison ».

Vous avez remplacé Bruttin à la 68e minute. Quelle en était la raison ?

« Tout d'abord, Bruttin est encore blessé à la suite du match contre Servette. En outre, le terrain était très difficile pour les joueurs, une force de frappe fraîche peut donner un nouvel élan à une équipe et créer un « tournant ». La preuve, Y-B aussi a d'ailleurs changé un joueur ».

Viez-vous habiter en Valais ?
« Je ne pense pas. Cela pour des raisons familiales. D'autre part, Lausanne est suffisamment près de Sion pour que cela ne soit pas un handicap pour moi ».

BRÜLLS (entraîneur-joueur du Y-B) :

« Je ne conteste en aucune façon la victoire de Sion, mais je trouve la défaite un peu sévère. Nous avons eu « nos » bons moments mais Sion s'est mieux placé en attaque. Cette neige a été pour nous un très grand handicap. A l'encontre de Sion, je crois que nous avons moins bien su nous adapter aux conditions. Nous avions, je l'avoue, misé sur un match nul ».

HERRMANN :

« Je ne suis malheureusement pas encore tout à fait rétabli mais je dois avouer que j'ai véritablement eu du plaisir à voir jouer l'équipe sédunoise hier après-midi. Sion a incontestablement mieux joué que Y-B qui n'a pas su se débarrasser de sa technique sur un tel terrain ».

Charly BALMAZ :

« Conditions physiques et morales ont été les grands atouts de nos garçons. Le choc psychologique créé par la situation nouvelle avait tout pour nous faire réussir. Réussir contre Y-B, cela est autant plus une grande victoire et une immense satisfaction pour les joueurs ».

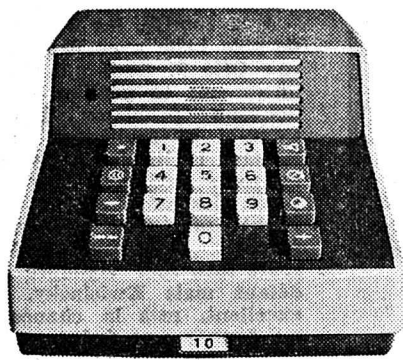
C'est par un meilleur service à la clientèle que vous apprécierez une installation d'interphones

L'installation d'intercommunications doit résoudre vos propres problèmes de communications. Spécialement conçue pour vous, elle doit tenir compte des besoins de votre exploitation et de vos désirs personnels. Le programme Autophon offre des possibilités de combinaison et des compléments, permettant de réaliser «votre installation» au prix d'une fabrication en série.

Les systèmes sont prévus pour être adaptés et complétés en tout temps. L'installation d'interphones se développera avec votre entreprise, au gré de vos besoins.

Indépendamment du téléphone, c'est un service d'information rapide

et sans dérangement pour le personnel. Aucune entreprise ne devrait renoncer.



Dès que des personnes doivent collaborer, les liaisons sont indispensables. L'installation d'interphones permet des relations immédiates dans toute l'entreprise. Les affaires importantes et urgentes sont liquidées sur le champ.

Votre avantage en ce domaine est d'appeler les spécialistes d'Autophon. Une analyse de vos communications internes permettra d'élaborer une proposition d'installation correspondant à vos besoins.

Autophon offre un programme complet d'interphones allant de 2 à 1000 stations, parmi lesquelles les vôtres.

Soumettez vos problèmes d'intercommunications à

Autophon

Autophon est spécialisé dans les installations de téléphone, recherche de personnes, horloges électriques, alarme, poste pneumatique, intercommunication par haut-parleurs, musique au travail, télédiffusion pour hôtels et hôpitaux, auto-appel, radiotéléphone, émetteurs-récepteurs mobiles et portatifs, installations de signalisation d'informations pour bourses, aéroports, gares.

Conseils, projets, installations et entretien:

8059 Zurich	Lessingstrasse 1-3	051 27 44 55	Téléphonie S.A.	
9001 St-Gall	Teufenerstrasse 11	071 23 35 33		
4052 Bâle	Peter-Merian-Strasse 54	061 34 85 85		
3000 Berne	Belpstrasse 14	031 25 44 44		
6005 Lucerne	Unterlachenstrasse 5	041 44 84 55	1000 Lausanne	50, avenue de la Gare
7013 Domat-Ems	Via Calundis	081 36 18 45	1951 Sion	54, rue de Lausanne
6962 Lugano	Via Bottogno 2	091 51 37 51	1227 Genève	25, route des Acacias
				021 23 86 86
				027 2 57 57
				022 42 43 50

Les intercommunications d'Autophon sont des produits ITT.

Démonstration Zoppas

Machine à laver

565 superautomatique
8 programmes
5 kg de linge sec

GARANTIE 1 AN

Service après-vente assuré

Prix: 598.-

Réfrigérateur 150 litres

congélateur, -12 degrés
dégivreur automatique

GARANTIE 5 ANS

Service après-vente assuré

Prix: 298.-

Démonstration à l'entrée

A la
PORTE NEUVE

SION

Les familles Vaudan-Michaud et Porello remercient leur gentille clientèle et lui font part qu'elles remettent momentanément

la pension des Touristes à Verbier

à M. et Mme L. Pitteloud.

Ils feront de leur mieux afin de mériter votre confiance.

P 22051 S

Noyers

coupe fraîche, sains, toutes quantités.

Adressez-vous à Bois coloniaux 2013 Colombier (NE)

Tél. (038) 6 32 24 ou 6 30 44.

P 230 N

A vendre une mule

pour la boucherie. Tél. (027) 2 17 16.

P 22018 S

LE COMITÉ INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE

A L'AIDE DE L'HUMANITÉ SOUFFRANTE



COLLECTE 1968

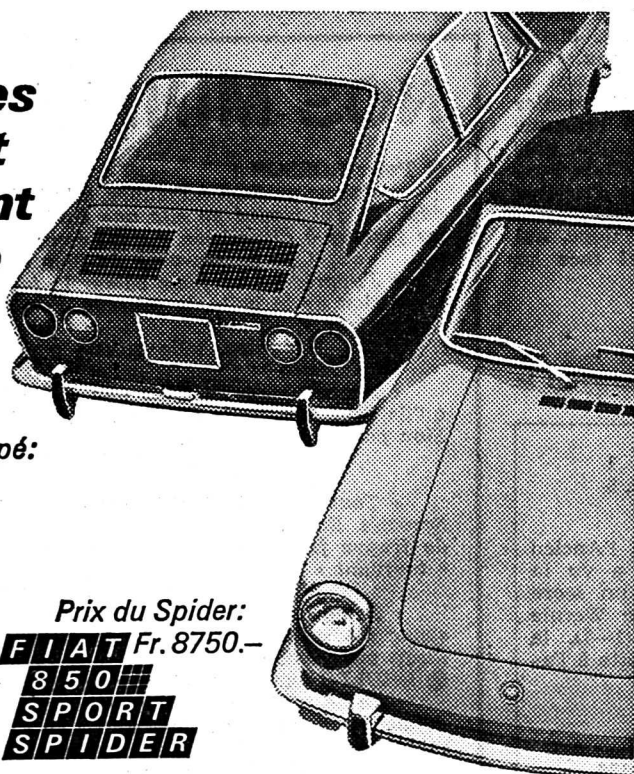
NOUVELLISTE, le journal du sportif

Les nouvelles Fiat 850 Sport augmentent de puissance

52 CV DIN, 903 cm³
Tenue de route encore plus sûre, confort, visibilité.

FIAT Prix du Coupé: 850 Fr. 7650.-

SPORT COUPÉ



Prix du Spider:

FIAT Fr. 8750.-
850 SPORT SPIDER

Martigny: Bruchez & Matter, garage City; Monthey: A. Panizzi, garage du Simplon; Sion: M. Gagliardi, garage du Rhône; Siere: J. Nanchen, garage Treize Etoiles.

Ardon: A. Bérard - Ayent: G. Dussex - Crans: Cie SMC - Flanthey-Lens: A. Emery - Fully: G. Renon - Les Haudères: Garage des Alpes, Gaspoz & Grivet - Leytron: L. Constantin - Martigny: L. Ravera, station Agip - Massongex: A. Merisod - Montana: Cie SMC - Montana-Village: J. Rey - Orsières: L. Piatti - Pont-de-la-Morge: P. Parvex - Réchy-Chalais: M. Rossier - Riddes: Mancini & Consiglio, garage de la Cour - Savièse: Luyet & Dubuis - St-Gingolph: R. Masson, station Agip - St-Léonard: L. Farquet - St-Maurice: A. Abbet, garage de St-Maurice - Sion: R. Evéquoz, station Agip - Verbier: W. Fusay - Vernayaz: Aepli E.

Occasions de Bergère

grand choix de

VW pick-up, bleue, moteur neuf, 1968;

VW pickup, bleue, moteur neuf, 1966;

VW double cabine, grise, 1966;

Taunus 20 M, blanche, 1965;

Vallant V 200, grise, 1964;

Vallant V 200, bleue, 1964;

Ford corsaire GT, blanche, 1964.

Garanties - Expertisées -

Facilités - Echanges

Garage de Bergère Vevey

Tél. (021) 51 02 55.

P 185-328 V

CHATS PERSANS

parents importés d'Angleterre 1er choix

Persans bleus, crèmes, bleus-crèmes, bleus pointés bleus, bleus pointés cire, bleus fumé, KHMER, BIRMANS, chinchillas, noirs.

Vendus exclusivement avec pedigree

S'adresser à Mme Monique Barman, 1870 Monthey. Tél. (025) 4 17 15.

P 21936 S

Enchères publiques volontaires

Mlle Marie Gemmet à Ried-Brigue mettra en vente par voie d'enchères publiques son hôtel Fletschorn à Saas-Fee/Saas-Balen, qui se tiendront

samedi, le 23 novembre 1968, à 14 heures, à Saas-Fee

dans l'hôtel Mischabel.

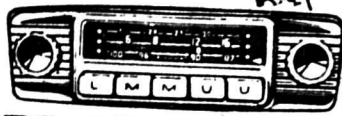
Les prix et les conditions seront indiqués à l'ouverture des enchères.

Brigue, le 8 novembre 1968.

p.o. : Steiner Franz, avocat à Brigue, tél. (028) 3 13 30. P 30332 S

**BAISSE DE PRIX
MASSIVE SUR LES**

**BLAUPUNKT
Autoradio**



BLAUPUNKT

SENSATIONNEL : PRIX DE CHOC !
Autoradio SQLINGEN Hobby y compris
ANTENNE HAUT-PARLEUR et MONTAGE

Fr. 198.-

Demandez prospectus et renseignements chez le spécialiste

R. Nicolas



Avenue de Tourbillon 43
SION
Tél. (027) 2 16 43

Noter : avec ces prix, vous bénéficiez, en plus de la qualité
BLAUPUNKT, de l'assistance technique, des conseils et du
service après-vente de votre fournisseur spécialisé et autorisé.

P 4803 S

mamans

Vient de paraître !

Sur 140 pages
illustrées en couleurs, tous les
articles de la nouvelle collection
Prim'enfance pour bébés et futu-
res mamans (vêtements, meubles,
layettes, landaus, jouets).

Prix très avantageux.

Réclamez votre exemplaire en en-
voyant simplement votre nom, vo-
tre adresse et trois timbres de
20 centimes pour frais d'envoi à

Prim'enfance

1920 Martigny-Ville
38, avenue de la Gare

Nom.

Adresse

PRÊTS

sans caution
de Fr. 500.- à 10,000.-



Formalités simpli-
fiées. Rapidité.
Discrétion
absolue.

**BANQUE
COURVOISIER & CIE**
2001 NEUCHÂTEL (038) 5 12 07
Faubourg de l'Hôpital 21

Envoyez-moi documentation sans engagement

Nom

Rue

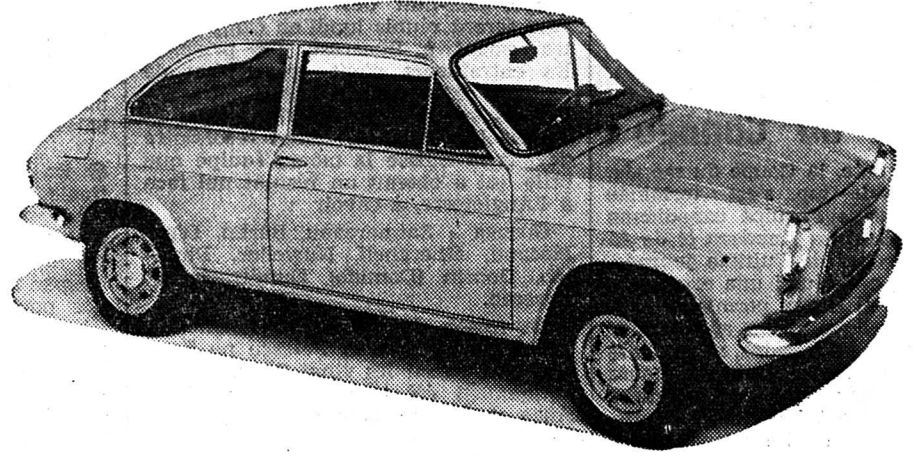
Localité

Grand tourisme en famille !

— Pourquoi le plaisir du tourisme sportif — Pourquoi ne pas concevoir un coupé
serait-il réservé à deux personnes sport offrant le confort et l'espace
seulement ? intérieur d'une berline ?

Ces questions, nos techniciens se les sont posées
et en ont trouvé la solution brillante :

la Primula Coupé "S", un vrai Coupé Sport pour cinq personnes.



— rapide et sûre : traction avant
4 freins à disque
moteur transversal
1438 cm³ - 75 CV (SAE)
plus de 155 km/h

— élégante et confortable : sièges avant enveloppants
position sportive de conduite
volant en bois
levier de vitesse au plancher
places arrière amples et confortables

... et un prix avantageux : Fr. 10 600,-

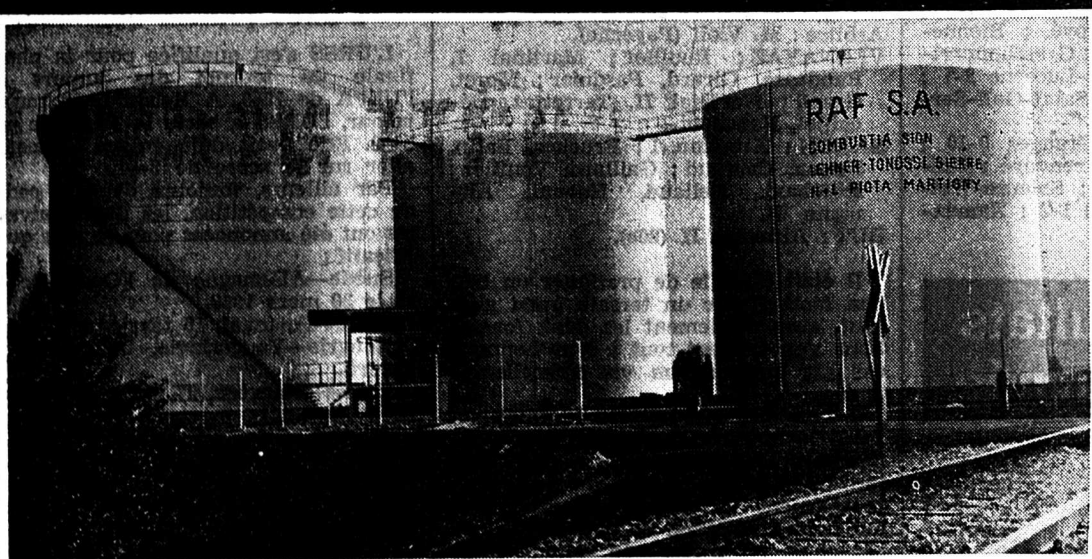


AUTOBIANCHI
Un produit du Groupe FIAT

Agents AUTOBIANCHI :
MARTIGNY : Georges Troillet, Garage Touring — MONTHEY : Aldo Panizzi,
Garage du Simplon — SION : A. Gschwend, Garage Moderne.

Semacis

Nos annonceurs méritent votre confiance



Une capacité de stockage

**de 18 millions de
litres de mazout**

à la disposition des consommateurs
valaisans

RAF une grande réalisation entièrement
valaisanne.

RAF une importante installation dotée
des derniers perfectionnements de
la technique moderne.

RAF une sécurité supplémentaire basée
sur des possibilités de stockage à
la mesure des besoins croissants
du marché.

RAF

Ne tardez pas à consulter les four-
nisseurs ci-après pour conclure un
contrat d'achat judicieux, couvrant
la totalité de vos besoins annuels.

une sécurité d'approvisionnement

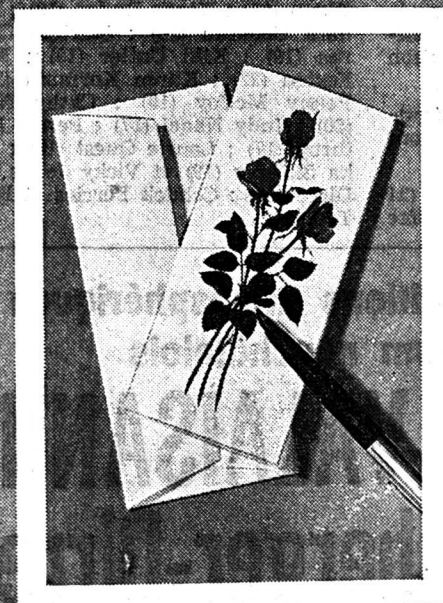
Sion : **Combustia, Micheloud et Udrisard**
tél. (027) 2 12 47

Martigny : **H. et L. Piota** tél. (026) 2 31 17

Sierre : **A. Lehner - Tonossi** tél. (027) 5 15 05

**Fleurissez vos
messages...!**

**Ecrivez sur
Mini-Lettres Elco.**



Pour votre correspondance privée:
Elco Mini-Lettres,
les nouveaux billets élégants et
sympathiques

Pour votre personnalité
Elco, papiers de qualité



LUNDI SPORT

Les 22 Roumains pour affronter la Suisse

Emerich Vogel et Angelo Niculescu, responsables de l'équipe nationale roumaine, ont établi la liste des vingt-deux joueurs retenus en vue de la rencontre du tour éliminatoire de la coupe du monde Roumanie - Suisse du 23 novembre à Bucarest. Ces joueurs proviennent de dix clubs. Mocanu, Pirca lab et Lucescu ont déjà affronté à deux reprises les Suisses alors que Dobrin joua en 1967 à Zurich. Pas moins de neuf joueurs sont titulaires de Dynamo Bucarest, gagnant de la coupe. Dix-huit des vingt-deux joueurs seront réunis lundi en camp d'entraînement à Bucarest. En principe, les entraîneurs n'ont pas prévu de match d'entraînement. Par ailleurs, selon les spécialistes, Emerich Vogel et Angelo Niculescu devraient reconduire devant la Suisse la même équipe que celle qui a obtenu un résultat nul face à l'Angleterre, à savoir :

Gornea - Sarmareanu, Barbu, Dinu, Mocanu, Ghergheli, Nuweiler, Pirca lab, Dobrin (Domide), Dumitrache et Lucescu.

En raison de blessures, Oblemenco, Taralunga, Grozea et Petescu ne figurent pas parmi les vingt-deux. Ils ont notamment été remplacés par Ghita, Anca et Axente, dont c'est la première sélection.

Voici la liste des vingt-deux Roumains :

Gardiens : Gornea (UT Arad), Datcu (Dynamo Bucarest) et Gita (Dynamo Bacau). - Arrières : Sarmareanu (Steaua Bucarest), Barbu (Arges Pitesti), Dinu (Dynamo Bucarest), Boc

(Dynamo Bucarest), Mocanu (Petro lul Ploesti), Deleanu (Politehnica Iasi), Pojoni (UT Arad), Axente (UT Arad) et Nunweiler 6 (Dynamo Bucarest). - Avant : Pirca lab (Dynamo Bucarest), Domide (UT Arad), Dumitrache (Dynamo Bucarest), Lucescu (Dynamo Bucarest), Dembrovski (Dynamo Bacau), Codreanu (Rapid Bucarest).

Victoire de la Tunisie

A Alger, au stade El Annaser, par un temps ensoleillé et devant un nombreux public, en match comptant pour le tour préliminaire de la coupe du monde, sous-groupe 16-1, la Tunisie a battu l'Algérie par 2-1 (mi-temps : 0-1).

En match retour des huitièmes de finale de la Coupe des vainqueurs de coupe, à Norrköping, I.F.K. Norrköping a battu SKI-OG Lyn Oslo par 3-2 (mi-temps : 1-1). Vainqueur à l'aller par 2-0, les Norvégiens sont qualifiés pour les quarts de finale. Cette

Le tirage au sort des quarts de finale des Coupes d'Europe des clubs champions et des vainqueurs de coupe aura lieu le 3 décembre à l'Hôtel du Rhône, à Genève.

Lausanne : deux buts d'avance

Grâce à sa nette victoire sur Lucerne (5-1), le Lausanne-Sports a repris seul la tête du classement des meilleures lignes d'attaque de la ligue nationale A, doté de la coupe Sanagol.

A l'issue de la onzième journée, le classement s'établit comme il suit : 1. Lausanne-Sports, 36 buts - 2. Zurich, 34 - 3. La Chaux-de-Fonds, 28 - 4. Bienne, 25 - 5. Sion et Young Boys, 22 - 7. Grasshoppers, 20 - 8. Lugano, 19 - 9. Bâle, 18 - 10. Saint-Gall, 17 - 11. Servette, 16 - 12. Lucerne et Winterthour, 11 - 14. Bellinzone, 10.

CHAMPIONNAT DES RESERVES

Groupe A : Bâle-Winterthour 2-1 ; Bellinzone-Zurich, renvoyé ; Bienne-La Chaux-de-Fonds 3-0 ; Grasshoppers-Lugano 2-0 ; Lausanne-Lucerne 2-1 ; Sion-Young Boys 1-5 ; Saint-Gall-Servette 1-4.

Groupe B : Baden-Granges 0-10 ; Chiasso-Young Fellows, renvoyé ; Etoile-Carouge-Brühl 1-2 ; Soleure-Wettingen 1-0 ; UGS-Aarau 1-2 ; Xamax-Fribourg 6-1.

Les résultats de la journée

DEUXIEME LIGUE
Saxon-Vernayaz 1-0
Vouvry-Collombey 3-2

TROISIEME LIGUE
GROUPE I
Viège-Chippis (forf.) 0-3
Steg-Lalden 3-1

GROUPE II
Riddes-Fully 1-2
Martigny 2-Orsières 0-0
Conthey-St-Gingolph 4-1

QUATRIEME LIGUE
Rarogne 2-Viège 2 1-0
Steg 2-Chippis 3 1-3
Agarn-Salquenen 2 6-3
Varen-St-Nicolas (forf.) 3-0

Châteauneuf 2-Vex 0-0
Vétroz 2-Erde 1-7

Chamoson-Ardon 2 7-0
Veysonnaz-Châteauneuf 0-2
Vétroz-Arbaz 3-0

Saillon 2-Troistorrents 2 5-3
Leytron-Isérables 8-1

JUNIORS INTERREGIONAUX A I
Fribourg-Salquenen 11-1
Granges-Martigny 4-1

JUNIORS INTERREGIONAUX A II
Malley-Sierre 1-2

JUNIORS B
Steg-Viège 2-1

COUPE DES JUNIORS B DE L'AVFA
QUART DE FINALES
Martigny-Savièse 3-1

VETERANS
Vétroz-Sion 0-9
Châlâis-St-Léonard 0-7
Châteauneuf-Rarogne 0-8
Chippis-Grône 4-2
Martigny-Vernayaz 1-1

(TOUS LES AUTRES MATCHES ONT ETE RENVOYES. - NOUS DONNERONS LES CLASSEMENTS DANS NOTRE CHRONIQUE HEBDOMADAIRE « LA SITUATION CHEZ LES SANS GRADE DE MERCREDI »)

FOOTBALL A L'ETRANGER

● ANGLETERRE - Première division (19e journée) : Burnley - Wolverhampton Wanderers 1-1 ; Chelsea - Southampton 2-3 ; Coventry City - Leeds United 0-1 ; Everton - Queens Park Rangers 4-0 ; Manchester United - Ipswich Town 0-0 ; Newcastle United - Manchester City 1-0 ; Nottingham Forest - Arsenal 0-2 ; Sheffield Wednesday - Liverpool 1-2 ; Tottenham Hotspur - Sunderland 5-1 ; West Bromwich Albion - Stoke City 2-1 ; West Ham United - Leicester City 4-0. - Classement : 1. Liverpool 19-28 ; 2. Everton 19-28 ; 3. Leeds United 18-26 ; 4. Arsenal 18-25 ; 5. West Ham United 19-23.

● ALLEMAGNE - Bundesliga (15e journée) : Borussia Dortmund - FC Cologne 1-1 ; Alemannia Aix-la-Chapelle - Schalke 04 4-1 ; Kickers Offenbach - Bayern Munich 0-0 ; Borussia Moenchengladbach - VfB Stuttgart 4-4 ; SV Hambourg - BSC Hertha Berlin 0-0 ; Hanovre 96 - Eintracht Brunswick 1-1 ; FC Nuremberg - Werder Brême 1-1 ; FC Kaiserslautern - MSV Duisbourg 3-0 ; Munich 1860 - Eintracht Francfort 1-0. - Classement : 1. Bayern Munich 24 - 2. SV Hambourg 20 - 3. Borussia Moenchenglad-

bach 19 - 4. Eintracht Brunswick 17 - 5. Munich 1860 17.

● ITALIE - Première division (7e journée) : Atalanta - Bologna 1-0 ; Fiorentina - Sampdoria 1-0 ; AC Milan - Lanerossi 4-1 ; Napoli - Palermo 1-0 ; Pisa - Internazionale 1-1 ; AS Roma - Cagliari 1-4 ; Juventus - Torino 2-1 ; Varese - Verona 1-0. - Classement : 1. AC Milan 12 - 2. Cagliari 11 - 3. Internazionale, Fiorentina, Juventus 9.

● PORTUGAL - Première division (9e journée) : Belenenses - Sporting Lisbonne 0-0 ; Benfica - Guimaraes 0-0 ; FC Porto - CUF 3-0 ; Uniao de Tomar - Academica Coimbra 2-1 ; Sanjoanenses - Leixoes 0-1 ; Setubal - Varzib 2-1 ; Braga - Atletico 2-1. - Classement : 1. Benfica 15 - 2. FC Porto 13 - 3. Guimaraes 12 - 4. Academica 11 - 5. Setubal 11.

● FRANCE - Première division (12e journée) : Nantes - Bastia 3-9 ; Ajaccio - Lyon 4-1 ; Marseille - Nice 3-1 ; Sochaux - Metz 5-2 ; Sedan - Red Star 0-0 ; Rouen - Rennes, renvoyé ; St-Etienne - Nîmes 1-0 ; Valenciennes - Strasbourg 1-1. - Classement : 1. St-Etienne 11-18 ; 2. Bordeaux 11-18 ; 3. Rouen 11-15 ; 4. Valenciennes 12-15 ; 5. Ajaccio 11-14.

Prochaine Coupe d'Europe amateurs

L'Union européenne de football (UEFA) a ouvert les inscriptions pour la seconde édition de la Coupe d'Europe amateurs, compétition réservée aux équipes nationales des pays dont la plus haute classe de jeu est réservée aux joueurs professionnels. La première édition, disputée entre 1965 et 1967, avait vu la victoire de l'Autriche. La Suisse n'avait pas participé à cette première coupe. Les inscriptions devront parvenir à l'UEFA avant le 15 décembre. La commission des amateurs de l'organisation européenne procédera à l'établissement de l'ordre des rencontres le 18 décembre à Berne. La compétition débutera en 1969.

Deuxième ligue

Une défense à son affaire

SAXON-VERNAYAZ 1-0 (mi-temps 0-0)

100 spectateurs. Terrain enneigé. Arbitre : M. Violi (Payerne). VERNAYAZ : Rouiller ; Martinal I, Randazzo, Girard, Pasquier ; Moret, Grand ; Martinal II, Terretaz, Décaillet, Nanchen.

SAXON : Altmann I ; Bruchez, Patin, Lation, Carraud ; Gaillard, Vouilloz ; Pitteloud, Pellaud, Haenni, Altmann II.

BUT : Altmann II (80e).

Il était difficile de pratiquer un très bon football sur un terrain aussi glissant, mais finalement les deux formations s'en tirèrent tout à leur honneur car par moment on vit d'excellentes phases.

Il faut dire que la défense de Saxon fut à la hauteur et elle domina le débat avec beaucoup d'autorité dans l'interception et la relance du jeu. C'est précisément la valeur de cette ligne qui permit à Saxon de dominer le débat et de remporter une victoire finalement méritée.

Peut-être plus légers, les joueurs de Vernayaz furent quelque peu handicapés par l'état du terrain, mais il convient de féliciter les deux équipes pour leur correction, car faire de nombreuses glissades use parfois les nerfs. Cette victoire difficile redonne confiance à Saxon qui revient ainsi sur le groupe de tête.

Exploit de Vouvry

VOUVRY-COLLOMBEY 3-2

Mi-temps : 1-2. 100 spectateurs. Terrain recouvert de 15 cm de neige, tout juste praticable.

COLLOMBEY. - Falciola ; Chervaz I, Quentin, Chervaz II, Maillard I ; Truchard, Zimmermann II, Maillard II ; Maillard III, Zimmermann I, Gilloz.

VOUVRY. - Vuadens ; D. Dupont, Raboud, J. Dupont, Strickler ; R. Rinaldi, Coppex ; J. Rinaldi, Terretaz, Raboud, Duchoux.

Buts : Chervaz (10e) ; Maillard J.-C. (25e) ; Duchoux (43e) ; Raboud (75e) ; Terretaz (85e).

Vouvry a réussi un véritable exploit car les hommes de l'entraîneur Frodevaux, menés 2-0 après une demi-heure de jeu, ont réussi à renverser la vapeur et remporter une rencontre qui n'avait de football que le nom. En effet, on ne pouvait décemment pratiquer un beau jeu sur 15 cm de neige tombée depuis vendredi soir. Aussi, ce n'est que par longues balles à suivre distribuées sur les avants qu'on parvenait à inquiéter les défenses.

A ce jeu-là, Vouvry gagna et surtout sut mieux s'adapter aux conditions du terrain. Enfin la condition physique de l'équipe fit merveille car les joueurs ne considèrent jamais une balle comme perdue. En se battant comme de beaux diables, ils réussirent dans leurs entreprises et remportèrent une victoire finalement méritée et à l'énergie. Mais il est cependant regrettable qu'on doive disputer des matches de football dans des conditions pareilles.

Plus de football en Amérique du Nord

Estimant qu'un pays ne pouvait avoir une ou plusieurs formations engagées dans des confrontations internationales sans que soit organisé dans ce pays un championnat national, la Fédération des Etats-Unis a refusé le projet émis dans ce sens par la North American Soccer League en vue de relancer le football en Amérique du Nord. Par suite de l'échec de la tentative d'implantation du football aux Etats-Unis, la North American Soccer League avait proposé la mise en sommeil du championnat pendant trois ans et la constitution de deux ou trois équipes de classe internationale susceptibles de disputer des matches amicaux aux Etats-Unis et à l'étranger.

Le Royaume d'Oman, sur le golf Persique, vient d'émettre un timbre portant l'effigie de l'international allemand Franz Beckenbauer (26 ans, Bayern Munich). Beckenbauer est le premier footballeur allemand à avoir droit à un tel honneur.

L'URSS juniors qualifiée

L'URSS s'est qualifiée pour la phase finale du tournoi des juniors de l'UEFA de 1969. A Helsinki, en match retour, l'URSS a battu la Finlande par 5-0. Elle avait déjà enlevé le match aller sur le score de 3-1.

Par ailleurs, toujours dans le cadre de cette compétition, les dates suivantes ont été annoncées pour le tour qualificatif :

Suède-Allemagne de l'Ouest, le 16 et le 30 mars 1969.

Italie-Portugal, 15 février et 2 avril.

Hongrie-Yougoslavie, 26 mars et 9 avril.

Ecosse-Norvège, 27 novembre et date à fixer.

Aucune date n'a encore été fixée en ce qui concerne les rencontres Angleterre-Belgique, Bulgarie-Albanie et pour la poule à trois France-Hollande-Suisse.

COMMUNIQUE DU MARTIGNY-SPORTS

A la suite de la déclaration de M. Peter Roesch dans le « Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais » du 15 novembre 1968, le Martigny-Sports précise que M. P. Roesch n'a jamais été entraîneur de notre première équipe mais uniquement adjoint de M. Gehri.

La saison des courses pédestres militaires a pris fin avec la traditionnelle épreuve de Frauenfeld, qui a permis au grenadier de landwehr Walter Gilgen d'obtenir son troisième succès de l'année.

cette course s'est disputée sur un parcours (42 km. 200) enneigé. Cette 34e édition a été marquée par un nombre relativement restreint de participants. En effet, seulement 869 concurrents ont répondu aux ordres du starter. Il faut remonter à 1958 pour retrouver un chiffre inférieur (839).

A l'occasion du match de Coupe suisse

Soleure - Martigny

du 24 novembre 1968, le Martigny-sports organise un train spécial

pour se rendre à Soleure, prix du billet : 25 francs par personne.

Départ gare de Martigny, 7 h. 50 ; départ de Soleure, 17 h. 53 ; arrivée à Martigny, 20 h. 15. Nous comptons sur l'appui de nombreux supporters.

Inscription auprès de Bernard Contat, Crédit suisse, Martigny. Tél. (026) 2 33 22. M. Emile Chappot, Motel des Sports, Martigny. Tél. (026) 2 20 78.

Ski - Ski - Ski - Ski - Ski - Ski - Ski

Assemblée de l'Association régionale romande des clubs de ski

Calendrier pour la saison

L'Association régionale romande des clubs de ski a tenu son assemblée d'automne à Morges. Sur les 90 clubs membres, 40 étaient représentés. Cette réunion a été consacrée principalement à des questions administratives (finances, action ski gratuit, commission de tourisme). Le président, M. Edmond Burnier, a appris aux délégués la démission de l'international Willy Favre, qui s'était déjà retiré de l'équipe nationale.

Pour la saison à venir, les championnats ont été fixés de la façon suivante :

Championnats ARRCS. - Alps : Orient Le Sentier, 1-2 février. - Nordiques : Vaulion, 11-12 janvier. - O. J. : Le Brassus (dates à fixer).

Championnats romands. - Alps : organisation par l'Association valaisan-

ne. - Nordiques : pas encore attribués.

Championnats suisses. - Nordiques : Château-d'Oex, 7-9 février. - Alps : Villars, 21-23 février.

A la suite d'un accord intervenu avec les P. T. T., l'Association romande a pu faire l'acquisition d'un matériel de radio pour les principales épreuves. En ce qui concerne les appareils de chronométrage, le prix en est trop élevé. Le système actuel avec la collaboration des fabricants intéressés sera maintenu.

Les chefs techniques ont tenu une séance de travail à l'issue de l'assemblée. Ils ont notamment déploré la carence d'entraîneurs. Ils ont souhaité que malgré cet handicap, un travail fructueux puisse être accompli cette saison.

Les équipes nationales américaines sont formées

« Nous avons imposé à nos skieurs un méthode de préparation nouvelle cet été et, avant notre première confrontation internationale de la saison, contre les Français, au début du mois de décembre, à Aspen, nous avons entraîné nos équipes sur des bases plus modernes, identiques aux méthodes employées par les pays alpins, ce qui, dès cette année, devrait porter ses fruits ». Bob Beattie, le nouveau directeur du ski alpin américain entretient ainsi avec un optimisme sans précédent la saison 1968-1969.

Pour la saison à venir, les équipes nationales américaines auront les compositions suivantes :

Messieurs : James Barrow (24 ans) ; Rob Bell (21) ; Rick Chaffee

(24) ; Robert Cochran (16) ; Patrick Costello (19) ; Jere Elliot (21) ; James Hoeschler (23) ; Craig Holliday (23) ; Hank Kashiwa (19) ; Bill Kidd (25) ; Mike Lafferty (20) ; Dennis McCoy (23) ; Erick Pulsen (17) ; ance Poulsen (20) ; Vladimir Sabich (24) et Rodrick Taylor (25). Directeurs : Gordon Eaton et M. J. Elishia.

Dames : Ann Black (19) ; Sherry Blann (20) ; Karen Budge (19) ; Barbara Cochran (18) ; Marilyn Cochran (19) ; Kiki Cutter (19) ; Rosie Fortna (22) ; Karen Korfanta (23) ; Penny McCoy (19) ; Cathy Nagel (20) ; Judy Nagel (17) ; Penny Northrup (17) ; Laurie Quest (18) ; Erika Skinger (19) et Vicky Jones (20). Directeurs : Chuck Ferries et Hank Tauber.

Mauvaises conditions atmosphériques au critérium neuchâtelois

VICTOIRE VALAISANNE de Stuckelberger-Dirren

En raison des conditions atmosphériques défavorables, les organisateurs du 1er Critérium neuchâtelois, avec départ et arrivée à Lignères, ont supprimé la deuxième boucle de leur épreuve. Le critérium s'est donc déroulé sur 200 km dans la nuit de samedi et dimanche sur les routes des montagnes neuchâteloises. Sur 83 voitures au départ, 32 ont été classées.

Le classement : 1. Stuckelberger-Dirren (Verbier-Martigny) sur Porsche, 1.203 p. ; 2. Wicky-Aeschlimann (Lausanne-Neuchâtel) sur Porsche, 1.226 ; 3. Bering-Sandoz (La Chaux-de-Fonds) sur BMC-Cooper, 1.261 ; 4. Chenevière-Carraz (Grandvaux-Lausanne) sur Ford-Cortina-Lotus, 1.268 ; 5. Savare-Meylan (Ecublens-Bursinel) sur Porsche, 1.280.



Votre
désir...



La Croisée SION

D'une exceptionnelle qualité TREVI-RA-LAINE, ce judicieux mélange pour ce vêtement vous offre le maximum d'avantages été comme hiver. L'exécution est impeccable, son chic est incontestable. 238.—

P 4635 S

La nouvelle Vauxhall Victor

Révolution
dans les moyennes cylindrées

Séduction de ses lignes et de son intérieur. Le dernier cri de la technique en matière de confort, de tenue de route, de sécurité. Vauxhall Victor 2000 à moteur 2 l: 105 CV (SAE),

sièges individuels à l'avant, freins à disque à l'avant. Vauxhall Victor à moteur 1,6 l: 84 CV (SAE), banquette, freins à tambour. Depuis 9425 fr.



VH 19/68 S B+C

Essayez-la: c'est un plaisir sans engagement!

Garage Laurent Tschopp, Chippis, tél. (027) 5 12 99 - Distributeur local:
Garage Moderne, M. Verasini & F. Lomazzi, Brig, tél. (028) 3 12 81.
Garage Neuwerth & Lattion, Ardon, tél. (027) 8 17 84 - Distributeur local:
Garage de l'Aviation SA, Vulltaggio Frères, Sion, Tél. (027) 2 39 24.

digestion facile



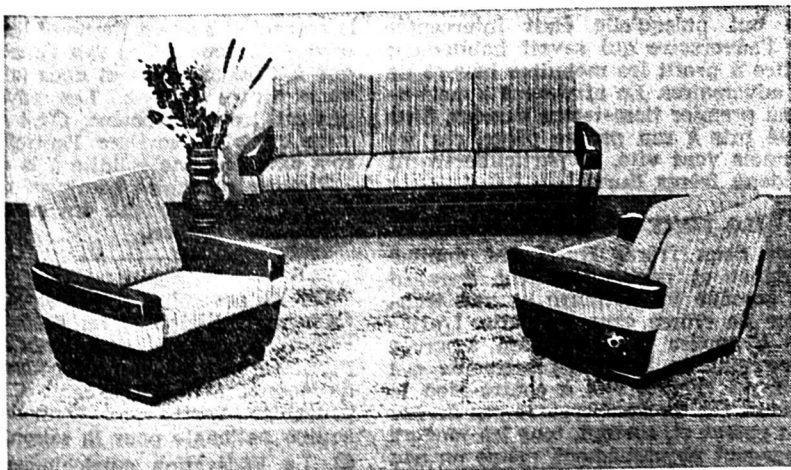
VICHY CELESTINS

Eau minérale bicarbonatée sodique

La bouteille Fr. 1.35 net par caisse / Verre 30 cts.

68/2

Notre offre
très avantageuse
Fr. 1890.-



Superbe groupe rembourré, d'un excellent matériel et d'une forme élégante, confère à votre salon un cachet individuel.

En exclusivité dans nos magasins.

Gertychen

FABRIQUE DE MEUBLES ET D'AGENCEMENTS BRIGUE - NATERS - SION - MARTIGNY

GRANDE EXPOSITION A MARTIGNY

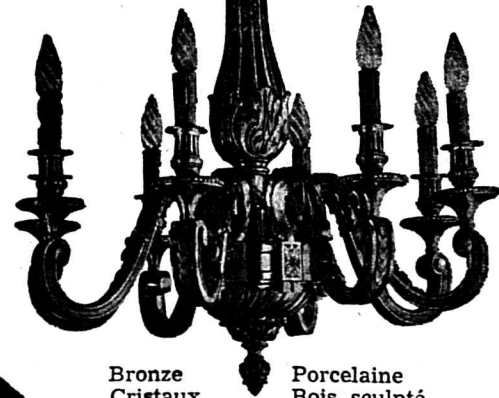
LUMINAIRES DE STYLE

Renaissance Régence
Louis XIII Louis XV
Louis XVI

Directoire Régence
Napoléon III Empire
Rustique

élégance de lignes

finition impeccable



Bronze
Cristaux

Porcelaine
Bois sculpté
Fer forgé

MARTIGNY

46, av. de la Gare

Tél. 026 / 21202



LUNDI SPORT

CHAMPIONNAT SUISSE DE HOCKEY SUR GLACE LNA: VIEGE sur une mauvaise pente LNB: sensation à Thoune — Sion ne sauve pas l'honneur valaisan

Une neige persistante nous prive d'un grand match

Ligue nationale A

Langnau-Viège	6-4
Sierre-La Chaux-de-Fonds	0-3
Zurich-Genève-Servette	3-6
Davos-Kloten	6-7

Cette première neige n'aura pas été favorable aux deux clubs valaisans qui ont tous les deux perdu leur rencontre. Pour Sierre, il s'agit d'une défaite qui, pour l'instant ne porte pas trop à conséquence alors que pour Viège cet insuccès de Langnau peut avoir des conséquences très fâcheuses. Et pourtant les Valaisans se sont battus comme de beaux diables, espérant une fois que la chance tourne de leur côté car ils ont remonté le score chaque fois. Malheureusement le sort en a voulu autrement et ils devront maintenant se débattre avec énergie pour éviter le pire.

Sierre a offert une réplique excellente à La Chaux-de-Fonds mais ne semble pas encore de taille à bousculer ce champion suisse qui gagne quand il le veut et de la manière qui lui semble bonne. Il semble que les Neuchâtelois craignent au départ cette rencontre à Sierre et c'est en moins d'une minute qu'ils ont forgé leur succès au deuxième tiers-temps. On se pose la question de savoir qui sera capable de battre l'équipe de Gaston Pelletier. La réponse en sera donnée mercredi soir aux Vernets.

La victoire de Genève-Servette a été longue à se dessiner, car les Genevois qui menaient 4-1 à la fin du premier tiers-temps se sont fait remonter jusqu'à 4-3. C'est dans la dernière période qu'ils ont acquis un succès que leur contesta longuement l'équipe zuricoise. Cette victoire permet aux Genevois de se maintenir au deuxième rang, à égalité de points avec Kloten qui a remporté un succès inespéré à Davos.

Ce n'est en effet que dans les dernières minutes que Kloten parvient à prendre l'avantage et marquer le but de la victoire. C'est dire que la rencontre a été excessivement serrée et, par cette victoire, Kloten se présente comme l'un des plus dangereux rivaux de La Chaux-de-Fonds, qu'il talonne si l'on examine le classement ci-dessous :

	J	G	N	P	p.-c.	Pts
1. Chx-de-Fds	5	5	0	0	29-4	10
2. Genève-S.	5	4	0	1	28-14	8
3. Kloten	5	4	0	1	25-19	8
4. Davos	5	3	0	2	21-16	6
5. Sierre	5	2	0	3	17-25	4
6. Langnau	5	1	0	4	16-24	2
7. Zurich	5	1	0	4	13-25	2
8. Viège	5	0	0	5	8-30	0

Ligue nationale B

GROUPE ROMAND						
Berne-Lausanne	2-4					
Young-Sprinters-Thoune	4-2					
Bienne-Langenthal	10-4					
Fribourg-Sion	7-2					
Lausanne-Young-Sprinters	2-1					
Thoune-Fribourg	1-2					
Langenthal-Berne	3-6					
Sion-Bienne	3-5					

Une sensation est enregistrée dans ce groupe où Fribourg, qui s'est séparé de son entraîneur Wehrli, fait une remontée exceptionnelle. Après avoir nettement battu Sion, les Fribourgeois réussissent le tour de force de s'imposer à Thoune où ne gagne pas qui veut. Quant à Lausanne, qui a remporté une belle victoire à Berne, il a connu de très graves problèmes devant Young-Sprinters et cette maigre victoire de 2-1 doit faire réfléchir l'entraîneur Bagnaud sur les dangers qu'il y a de gagner trop facilement des rencontres contre des équipes faibles. Langenthal, connaissant deux défaites cette semaine, semble déjà condamné à disputer les matches du tour de relégation.

Sion, qui a été la victime du redressement de Fribourg mercredi, a été la victime de la volonté bien arrêtée de Bienne de gagner au dehors. C'est dommage, car les Sédunois avaient le match en mains et la malchance était également de leur côté. Sion doit absolument se ressaisir car il se trouve maintenant dans une mauvaise situation et il y a encore des matches difficiles dont Thoune et Bienne à l'extérieur pour le second tour.

J	G	N	P	p.-c.	Pts	
1. Lausanne	5	5	0	0	25-7	10
2. Bienne	5	4	0	1	33-21	8
3. Young-Spr.	5	3	0	2	14-15	6
4. Berne	5	2	0	3	23-20	4
5. Fribourg	5	2	0	3	18-21	4
6. Sion	5	2	0	3	16-25	4
7. Thoune	5	1	0	4	13-16	2
8. Langenthal	5	1	0	4	15-32	2

SIERRE-LA CHAUX-DE-FONDS 0-3

Patinoire de Graben. 3.500 spectateurs. Les chutes de neige, toujours plus abondantes, obligèrent l'interruption de la rencontre à la 10e minute du dernier tiers-temps pour débayer la glace.

Arbitres: MM. Braun (Kloten) et Hauri (Genève).

LA CHAUX-DE-FONDS: Rigolet; Huguenin, Kunzi; Furrer, Sgualdo; Huggler, Brun; Reinhard, Thurler, Curchod; Dubois, Pousaz, Berger; Jeannin, Stambach, Casaulta.

SIERRE: Rollier; Oggier, Henzen; G. Mathieu, J.-C. Locher; K. Locher, Zufferey, Debons; Theler, Tailens, Faust; N. Mathieu, Imhof, Chavaz.

BUTS: premier tiers-temps: Casaulta, sur passe de Stambach (15e minute); deuxième tiers-temps: Brun, sur passe de Stambach (13e minute); Thurler (14e).

DOMMAGE

Les très mauvaises conditions atmosphériques de samedi soir nous ont privés d'un grand spectacle et nous le regrettons d'autant plus vivement que les deux formations en présence étaient animées du désir de bien faire. D'un côté un Sierre sans complexe, qui avait mis dans son bonnet de bousculer le champion suisse, et de l'autre, une équipe neuchâteloise bien décidée de mettre à la raison ce nouveau venu en ligue nationale A. La neige recouvrant la patinoire nuisait à la bienfaisance du jeu et c'est regrettable. Le puck roulait, sautait et prenait des effets si inattendus que son contrôle en devenait difficile et pénible pour les joueurs. Et nous devons leur rendre cet hommage à tous, malgré ces grandes difficultés, qui usent parfois les nerfs, le match resta très correct durant les 60 minutes, les arbitres n'ayant presque jamais à sévir.

ROLLIER, LA GRANDE FORME

Sierre, nous l'avons dit, se présentait sans complexe sur sa patinoire, devant son public et entendait tenir la dragée haute à son adversaire. Il le mit même avec autorité et les Chaux-de-Fonniens passèrent dix minutes très pénibles au début du second tiers-temps. Une pénalité de Henzen amena le deuxième but, dix secondes après que le Sierrois fut sorti et c'en était fait de la partie, le tournant devant favorable à La Chaux-de-Fonds, qui marquait un troisième but dans la même minute qui fut très psychologique.

Sierre a joué à nouveau à quatre arrières et la rentrée d'Oggier fut un appoint excessivement précieux dans l'équilibre de la défense valaisanne.

GROUPE EST

Coire-Ambri-Piotta	2-3
Saint-Moritz-Lugano	5-3
Lucerne-Kusnacht	3-2
Grasshoppers-Uzwil	12-5
Lugano-Grasshoppers	2-5
Kusnacht-Saint-Moritz	8-4
Uzwil-Coire	4-6
Ambri-Piotta-Lucerne	6-2

GROUPE EST. - Grasshoppers et Ambri-Piotta dominent nettement le débat car ils ont déjà maintenant quatre points d'avance sur leurs poursuivants. Leur qualification ne fait aucun doute pour le tour final alors que derrière c'est un peu la bouteille à encre. Kusnacht se ressaisit et remporte sa première victoire au détriment de Saint-Moritz, alors que Coire a toutes les peines du monde à battre le faible Uzwil. Le classement subit de profondes modifications et se présente comme suit :

J	G	N	P	p.-c.	Pts	
1. Grasshoppers	5	5	0	0	32-15	10
2. Ambri-P.	5	5	0	0	18-9	10
3. Lucerne	5	3	0	2	17-14	6
4. Lugano	5	2	0	3	20-12	4
5. Coire	5	2	0	3	18-19	4
6. Saint-Moritz	5	2	0	3	16-20	4
7. Kusnacht	5	1	0	4	14-17	2
8. Uzwil	5	0	0	5	11-40	0

Première ligue

GROUPE VI						
Villars-Champéry-Nendaz	renv.					
Charrat-Zermatt	4-5					
Leukergrund-Martigny	0-7					
Lausanne II-Château-d'Oex	10-3					

qui pouvait s'appuyer sur un Rollier en toute grande forme. En effet le gardien sierrois fit des arrêts de toute grande classe et il évita à son équipe une défaite plus sévère. Nous l'avions déjà écrit lors du match disputé contre Viège, que nous nous étions étonnés de l'attitude du public qui sifflait la présence de Rollier sur la place. Ce garçon, une fois de plus, aura infligé une leçon à tous ses détracteurs et ce fut l'homme du match spécialement au premier et troisième tiers-temps. Un gardien de toute grande classe.

LE REVE DE PELLETIER

Le rêve de Gaston Pelletier s'est réalisé : posséder trois blocs de cinq joueurs qui opèrent tout le match. Pour cela il faut naturellement disposer d'un réservoir de défenseurs de classe. Avec Kunzi, Huguenin, Furrer, Sgualdo, Huggler, Brun, l'entraîneur chaux-de-fonnien est servi, puisqu'il peut même faire jouer Sgualdo dans l'une ou l'autre ligne d'attaque pour parer à l'éventuelle absence d'un avant.

Mais ce que nous avons surtout remarqué, c'est la position d'un arrière en permanence devant le gardien qui, comme toute bonne tactique canadienne, joue déjà le rôle de gardien avancé. Et lorsqu'on dispose d'un Gérard Rigolet en toute grande forme dans les buts, il n'est pas étonnant que les « blanchissages » soient nombreux. Ce qui est remarquable, c'est la discipline de tous les arrières dans ce système qui fait qu'une équipe peut attaquer à outrance et qu'elle se brise sur des hommes solides, qui ne rechignent au-



Le premier but des Chaux-de-Fonniens marqué par Casaulta (au centre), le gardien Rollier est à terre, alors que Theler et Henzen accourent mais impuissants.

nement dans la charge au corps. Et les avants pratiquent avec bonheur soit la contre-attaque ou lancent le puck dans le camp adverse, afin d'organiser le power-play. Mais malheureusement on ne put assister à de belles phases pour les raisons citées plus haut.

De telle sorte que nous sommes res-

tés sur notre faim avec les champions suisses que nous serions heureux de voir sur une belle glace, alors que Sierre nous a plu, méritant au moins de marquer un but ou deux, et un score de 4-2, par exemple, eût été le juste reflet de cette partie que La Chaux-de-Fonds a finalement remportée grâce à sa plus grande maturité.

Lacunes défensives trop évidentes

LANGNAU - VIEGE 6-4 (2-1 2-2 2-1)

Patinoire artificielle Langnau, bonnes conditions, 2000 spectateurs. Arbitres: Ehrensperger et Burllet (Kloten).

LANGNAU: Horak; P. Lehmann, Aeschlimann, Tanner, Meier - Wuehrlich, W. Wittwer, G. Wittwer, F. Fehmann, A. Lehmann, Baertschi, Legweiler, B. Wittwer, Schenk.

VIEGE: Bassani; Zurbriggen, Furrer, O. Truffer, A. Truffer; P. Pfammattter (Pfammattter, Inalbon, F. Wyssen, K. Wyssen, J. Truffer, Zehausen, Ludi, H. Truffer).

BUTS: 1ère Ludi, 7e Baertschi, 18e Lengweiler, 24e A. Lehmann, 25e F. Wyssen, 25e Ludi, 39e Wuehrlich, 42e H. Truffer, 49e Lengweiler, 58e B. Wittwer.

Deux expulsions mineures contre Langnau, une contre Viège.

Le duel des mal-placés s'est terminé par une victoire à l'arraché. Langnau, qui sut mieux que Viège profiter des nombreuses chances de buts, résultant plus d'une mauvaise organisation défensive que d'attaques rondement menées. Pourtant, la rencontre semblait s'amorcer favorablement pour les Valaisans, qui à la première mi-

nute déjà purent ouvrir le score par l'intermédiaire de Ludi en nette reprise depuis son opération. Mais par la suite, Viège abandonna l'initiative des opérations aux locaux qui paraissent s'en aller vers une victoire confortable, lorsqu'à la 25e minute deux réussites, dont une avec la complicité de Horak, permirent aux visiteurs de refaire surface. Comme ce fut le cas dans la première période déjà, l'ensemble viégeois fut incapable de garder le résultat jusqu'au bout des 20 minutes, Wuehrlich redonnant l'avantage à ses couleurs juste avant la fin du tiers. Même scénario à l'ultime reprise, où Viège une fois encore put refaire le terrain perdu, mais n'eut ni la force ni le sang-froid de préserver au moins un point, ce qui aurait été tout à fait possible.

PROGRES ENCORE INSUFFISANTS

Viège a marqué samedi soir autant de buts (4) qu'auparavant en autant de rencontres. Obtenues sur patinoire adverse, ces réussites n'en prennent que plus de valeur. C'est un signe qui ne trompe pas. Les Valaisans sont en progrès. Du moins sur le plan offensif. En ce qui concerne la défense, ou

plutôt le système défensif, il est apparu que les ailiers ne back-checkent pas assez rapidement, que les arrières sont devenus lents (on le comprend à leur âge) tout en gardant un jeu de position exemplaire (O. Truffer) et que Bassani est loin de la forme qui fit de lui naguère le meilleur gardien suisse. Cette carence défensive a coûté les premiers points au HC Viège, qui avait l'occasion de s'imposer à Langnau, où l'équipe locale, malgré une prestation également améliorée, est à la recherche de son équilibre. Ce qui a fait finalement pencher la balance, c'est la réalisation étonnante de la troisième ligne bernoise, exclusivement formée de juniors, qui ont cependant déjà une année d'expérience, alors que les jeunes éléments valaisans (les Wyssen et Pfammattter) sont à leurs premiers essais en ligue supérieure. C'est significatif. Le maintien du HC Viège en LNA dépendra d'ailleurs du temps que mettra la nouvelle vague à trouver le rythme nécessaire aux explications au sommet. Il semble néanmoins que la transformation à Viège s'est faite trop tardivement et trop brusquement. Les paris sont ouverts.

Sion laisse passer sa chance

SION-BIENNE 3-5 (2-1; 1-2; 0-2)

Patinoire de Sion, 300 spectateurs. Arbitres: MM. Nussbaum (Langnau) et Pestoni (Berne).

BIENNE: Luthi; J. et Ch. Greder; Kleiner, Magert; R. Probst, B. et M. Burri; Biedermann, Aeschlimann, Hugi; J. Probst, Perrenoud, Hurzeler.

SION: Heldner; Zermatten, Fontanaz; Helfer, Salzmann; Titzé, Dayer, Dondainaz; Kalbfuss, T. Micheloud, Deslarzes; Hoch, Schroeter, Cossetto.

BUTS: premier tiers-temps: Hoch sur passe de Zermatten (4e), M. Burri (5e), T. Micheloud sur passe de Deslarzes (9e); deuxième tiers-temps: Kleiner sur passe d'Hurzeler (6e), B. Burri sur passe de Kleiner (12e), Titzé sur passe de Dayer (14e); troisième tiers-temps: Kleiner sur passe de Hugi (9e), J. Probst sur passe de M. et A. Burri (11e).

A SON PROPRE JEU

Sion s'est laissé prendre à son propre jeu pour des erreurs qui, malencontreusement provoquèrent des buts. Et cela aurait pu en provoquer d'autres. En effet, les Sédunois, fort bien partis puisqu'ils marquèrent à la 4e minute, dominaient le débat contre une équipe venue à Sion pour se défendre avec ardeur. La tactique imposée par Stue Cruishank, l'entraîneur biennois, a parfaitement réussi. Les Sédunois organisaient un très bon jeu de power-play, mais la dernière passe n'atteignait pas

son but puisqu'elle était interceptée par l'adversaire qui savait habilement mettre à profit les moindres bévues de ses adversaires. En attaquant à outrance au premier tiers-temps surtout, Sion a été pris à son propre piège, car les Biennois vont vite, et particulièrement les deux frères Burri.

ILS FONT LA DIFFERENCE

Les deux frères Burri ont dominé le débat et particulièrement Bernard qui possède un patinage et une technique de crosse exceptionnelle. L'attaque biennoise est fort bien amorcée et ce sont de longs déplacements qui prennent chaque fois à contre-pied la défense. On ne s'embarrasse pas de petites passes et, surtout, tous les joueurs s'engagent physiquement, même un peu trop. Les arbitres auraient pu sévir à plusieurs reprises particulièrement lorsque les avants attaquent le gardien de but dans son territoire.

IL MANQUE UN ARRIERE

Les Sédunois n'ont pas eu de chance dans cette rencontre qu'ils devaient remporter car lors de contre-attaques des joueurs se présentèrent seuls devant le gardien et ne parvinrent pas à marquer alors que la contre-attaque dans l'autre camp amenait un but. Sion possède quatre arrières qui jouent la position mais il manque incontestablement un homme qui soit là pour jouer la charge au corps et « body-shaker » les avants adverses. Ces charges rudes imposent immédiatement

le respect et surtout timorent les avants adverses. Nous avons fait cette remarque à Fribourg déjà et nous la retrouvons contre Bienne. Les adversaires passent trop facilement. C'est une lacune que doit corriger l'entraîneur et cela amènera une solidarité à la défense.

Victoire biennoise heureuse, mais les hommes de Cruishank ont su saisir et forcer leur chance.

Du 30 novembre au 8 décembre, le Canada, la Finlande, les Etats-Unis et l'URSS, laquelle alignera deux équipes, participeront au tournoi international de Moscou. A l'issue de celui-ci, les responsables soviétiques formeront leur équipe nationale pour la saison.

● La Fédération autrichienne a annoncé la conclusion de deux matches internationaux Autriche - Suisse. Ces rencontres auront lieu les 20 et 21 février 1969, la première, à Feldkirch et la seconde en Suisse.

● Actuellement, EV Fuessen, EC Bad Toelz, EG Dusseldorf et VFL Bad Nauheim sont qualifiés pour le tour final du championnat d'Allemagne. Les résultats du week-end :

Groupe nord : EV Krefeld - ERC Mannheim, 1-8 ; Eintracht Frankfurt-Preussen Krefeld, 8-3 ; EG Dusseldorf, nich, 6-2 ; EV Landshut-EV Augsburg, 10-1 ; EV Fussen-Bayern Munich - VFL Bad Nauheim, 8-2.

Groupe Sud : EC Bad Toelz-SC Riesen-see 10-1 ; EV Fussen-Bayern Munich



Je suis fou de Virginie...

*Elle est jeune
racée
pleine d'esprit
avec
ce goût français
qui est le vrai
"bon goût"*

**Virginie
une cigarette
qui plaît
aux hommes!
avec
ou sans filtre
Fr. 1.-**



Machines à écrire



Location-vente
Demandez
nos conditions

Hallenbarter Sion

Tél. (027) 2 10 63

A vendre

Porsche

super 90, modèle 62, moteur 25 000 km., avec hard-top et radio. Prix 4500 francs. Tél. (027) 2 78 06.

P 21946 S

A vendre bel

élevage de chinchillas

haute graduation, et bons reproducteurs. Bas prix.

Ecrire sous chiffre PA 21942, à Publicitas, 1951 Sion.

A vendre

points Silva

Mondo - Avanti. Prix avantageux.

LESKY, case postale 281, 1401 Yverdon.

OFA 0685303 L

Opel caravan

grise, modèle 63, expertisée, facilités. Prix intéressant.

Garage de Bergère, Vevey. Tél. (021) 51 02 55.

P 186-336 V

A vendre

Alfa Romeo Giulietta

1962, bleu ciel.

Tél. (025) 4 37 74.

P 21857 S

TV

Location - vente

MODELES NEUFS dès

36 francs

par mois.

Réparations gratuites.

Service en Valais

Phillips-Loewe-Opta-Pye

SAVOY

9, avenue d'Ouchy, Lausanne.

Tél. 22 66 82.

Remise en état de vos

meubles rembourrés

salons

littéries

Toutes réparations

de sièges et intérieurs de voitures.

G. Devaud & Fils,

50, place du Midi, Sion.

Tél. (027) 2 17 67.

P 2026 S

A vendre

plusieurs

tonneaux, presses

soirs et autres

matériels de

cave

Tél. pendant les heures de bureau au

2 14 27.



M. Werner Braun

collaborateur

de l'imprimerie Gessler S. A., Sion.

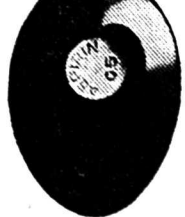
se tient à votre entière disposition pour tous conseils concernant vos imprimés, de la carte de visite au prospectus 4 couleurs. Il se fera un plaisir de vous rendre visite sur simple appel téléphonique.

Tél. (027) 2 19 05 ou 2 31 25

Imprimerie Gessler S. A., Sion



Rhumatismes Fièvre
Retraissements Maux de tête



Nul ne l'ignore:
ASPIRINE
soulage

netasec

La maison idéale pour nettoyer, détacher et retraicher vos vêtements, rideaux, couvertures, couvre-lits, etc.

**en peu de temps
avec peu d'argent**

6 kg 10 fr.
4 kg 8 fr.

SION 259 30

10, Rue Dent Blanche - La Croisée.

Démonstratrice de jeux éducatifs

est demandée pour grand magasin de Sion du 25 novembre au 24 décembre 1968.

Faire offre sous chiffre H 62492-18, à Publicitas, 1211 Genève 3.

Faites réparer votre

baignoire abîmée

Grâce aux procédés

RESPO-TECHNIK

il est possible de faire réparer ou rénover sa baignoire sur place et sans démontage. Vous évitez ainsi l'achat d'une baignoire neuve et les frais de dépose et repose qui en découlent.

Les travaux que RESPO-TECHNIK, est en mesure d'assurer sont :

- Réparation des éclats d'émail
- Polissage pour redonner l'aspect du neuf
- Egalement plonges Inox
- Détartrage, nettoyage et élimination de la rouille
- Application complète d'une nouvelle couche d'émail
- Changement de couleur.

Ecrivez à RESPO-TECHNIK, Sierre - Lamberson 28.

Garanties et références.



Transformations de

vestons croisés

en 1 rang, 48.50 fr. et toutes retouches de

pantalons

R. Poffet, tailleur, Ecluse 10, Neuchâtel, tél. (038) 5 90 17.

A vendre

4 pneus à neige

à clous

à l'état de neuf

pour Citroën ID ou DS 19.

Tél. (026) 2 27 24.

LUNDI SPORT

Premier tour du championnat suisse aux engins

PAS DE SURPRISES les poulains de Gunthard qualifiés

Le premier tour du 33e championnat suisse aux engins n'a pas apporté de surprise. Les favoris, les poulains de Jack Gunthard, se sont tous qualifiés pour les demi-finales qui se dérouleront les 23 et 24 novembre, à Glaris et

Wettingen, la finale aura lieu les 30 novembre et 1er décembre, à Montreux.

Ce premier tour a été en partie faussé par des cotations très inégales. C'est ainsi qu'à Staufen, le vainqueur, Mein-

rad Berchtold, n'a obtenu que 36,25, alors qu'à Genève, Lotzwil Toess et Ascona, le jury a attribué des notes supérieures à 37,00 aux gagnants.

LES RESULTATS DU PREMIER TOUR

● ASCONA : 1. Roland Huerzeler (Kriens), 37,25 ; 2. Edwin Greutmann (Regensdorf), 35,85 ; 3. Silvano Franchini (Ascona), 35,80 ; 4. Erwin Plattner (Lucerne), 34,80 ; 5. Giuseppe Zibetti (Ascona), 34,40.

● LOTZWIL : 1. Hans Ettlin (Maccolin), 37,45 ; 2. Urs Traumann (Lostorf), 35,75 ; 3. Michel Froidevaux (Tavannes), 35,45 ; 4. Alfred Blaetter (Berne), 35,20 ; 5. Urs Illi (Murzelen), 35,10.

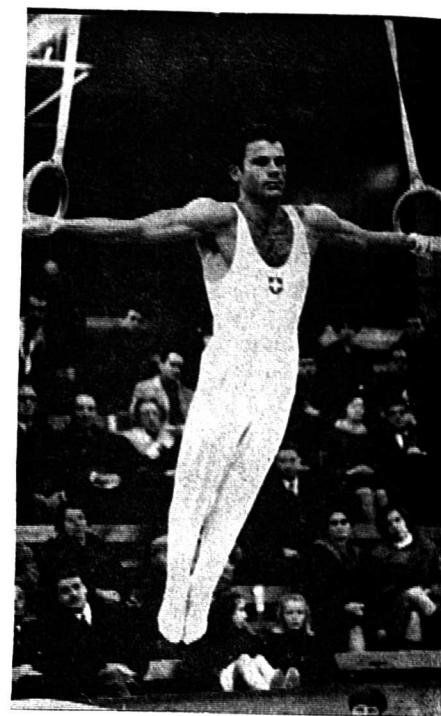
● STAUFEN : 1. Meinrad Berchtold (Wettingen), 36,25 ; 2. Peter Aliesch (Coire), 34,10 ; 3. Reini Lutz (Dietikon), 31,20 ; 4. Konrad Gresch (Einsiedeln), 30,95 ; 5. Bruno Banzer (Oberwil), 29,25.

● WINTERTHOUR - TOESS : 1. Peter Rohner (St-Margrethen), 37,00 ; 2. Max Bruehwiler (Adliswil), 36,85 ; 3. Fredi Egger (Adliswil), 36,20 ; 4. Walter Hoesli (Berne), 35,95 ; 5. Ernst Steusi (Ebikon), 35,55.

● GENÈVE : 1. Paul Mueller (Ebikon), 37,25 ; 2. Ernest Lengweiler (Lausanne), 36,65 ; 3. Gilbert Jossevel (Yverdon), 35,55 ; 4. Claude Jossevel (Yverdon), 35,50 ; 5. Norbert Theintz (Rolle), 33,05.

SONT QUALIFIES POUR LA DEMI-FINALE

Hans Ettlin, 37,45 ; Roland Huerzeler et Paul Mueller, 31,25 ; Peter Rohner, 37,00 ; Max Bruehwiler, 36,85 ; Ernest Lengweiler, 36,65 ; Meinrad Berchtold, 36,25 ; Fredy Egger, 36,20 ; Walter Hoesli, 35,95 ; Edwin Greutmann, 35,75 ; Gilbert Jossevel, 35,55 ; Claude Jossevel, 35,50 ; Michel Froidevaux, 35,35 ; Alfred Blaetter, 35,20 ; Urs Illi, 35,10 ; Edwin Plattner et Hans Schumacher, 34,80 ; Ernst Stuessi, 34,65 ; Giuseppe Zibetti, 34,40 ; Heinrich Dubach, 34,30 ; Peter Aliesch, 34,10 et Kurt Mueller, 34,00.



Ernest Lengweiler, Lausanne-Bourgoise, membre de l'équipe olympique, aux anneaux.

Un Romand, nouveau chef de la natation suisse

Les élections à l'assemblée de la Fédération suisse de natation, constituée l'un des points principaux de l'ordre du jour de l'assemblée de la fédération qui s'est tenue à Lugano.

Il s'agissait notamment de désigner le nouveau chef de la natation. Le poste a finalement été confié à Nicolas Wildhaber (Genève-Natation), dont la candidature est intervenue en dernière minute. M. Grafas (Yverdon), ancien chef de natation, a pour sa part, été nommé à la présidence de la commission technique en remplacement de M. Roger Miserez. Le comité central a ainsi la composition suivante :

Président central : Werner Halter (Frauenfeld) ; vice-président : André Modoux (Vevey) ; trésorier : Ernst Hultegger (Zurich) ; secrétaire : Simone Wickiy (Lausanne) ; président de la commission technique (nouveau) : Iraculis Grafas (Yverdon) ; chef de natation (nouveau) : Nicolas Wildhaber (Genève) ; chef des plongeurs : André Metzener (Bienne) ; chef du waterpolo : Frey Unteraegeri) ; préposé à la jeunesse (nouveau) : Naegeli (Bienne). Le poste de chef des cours reste à pourvoir.

Le titre de membre d'honneur a été accordé à M. Miserez, président sortant de la commission technique alors que l'insigne d'or de la Fédération a été décerné à M. André Metzener (Bienne), ainsi qu'à Mme et M. Caperonis (Lausanne).

LES PRINCIPALES AUTRES DECISIONS

● Augmentation de la cotisation en raison des charges toujours plus nombreuses qui incombent à la fédération ;

● En waterpolo, Lugano demeure en ligue nationale A, alors que Arbon, pour une question de joueur non qualifié, est relégué en ligue nationale B ;

● L'offre du comité national pour le sport d'élite concernant l'engagement d'un entraîneur professionnel à plein temps a été acceptée. Les candidats sont MM. Henri Raymond (Vevey), Hans Zierold (Yverdon) et Wurmli (Saint-Gall) ;

● Une commission spéciale a été désignée pour l'étude d'une réorganisation des structures de la fédération. Elle se compose de deux membres de chaque région, plus deux membres du

comité central et de la commission technique présents à titre de conseillers ;

● Le calendrier international de natation comprend notamment le match retour contre le Danemark, la participation au match des Six nations au Pays de Galles et diverses rencontres d'espoirs contre l'Autriche et la Bavière.

Le Tessin a demandé à constituer désormais une région séparée et à ne plus être rattaché à la Suisse centrale, après quoi les délégués ont entendu des rapports de MM. Raymond et Grafas sur les compétitions de natation des Jeux de Mexico et sur le congrès de la fédération internationale qui s'est tenu dans la capitale mexicaine pendant les Jeux.

Réunion de la Ligue européenne

La Ligue européenne de natation a tenu, à Nice, une importante réunion au cours de laquelle elle a établi son calendrier pour 1969. Elle a définitivement adopté la mise sur pied de la Coupe d'Europe, compétition qui se déroulera tous les deux ans. La Coupe comprendra trois poules de huit nations avec un classement établi sur un seul nageur par épreuve. La première édition se disputera en 1969, les 23 et 24 août, à Budapest, pour les dames et en Allemagne de l'Ouest pour les messieurs. Le groupe « A » réunira les nations suivantes : France, Grande-Bretagne, URSS, Allemagne de l'Est, Allemagne de l'Ouest, Suède, Hollande et Hongrie.

Les autres principales dates de la saison seront les suivantes :

30-31 mars, à Trente : meeting international des jeunes (nés entre 1954 et 1959) ; 18-22 avril, à Nice : revanche du tournoi olympique de waterpolo, à Nice, avec la Yougoslavie, l'URSS, la Roumanie et l'Italie.

15-17 août, à Vienne : championnats d'Europe des jeunes (nés en 1954) ; 22-24 août, à Bolzano : Coupe d'Europe de plongeurs ; 27 août - 9 septembre, à Lisbonne : universiades ; 12-13 septembre, à Blackpool : tournoi des Six nations.

Poids et haltères

Record du monde

A Tokyo, dans le cadre des championnats universitaires du Japon, le japonais Tomatsu Sunami a établi un nouveau record du monde juniors de l'épaulé-jeté en catégorie poids moyens avec 162 kg. 500. L'ancien record appartenait au Bulgare Strachimirov avec 161 kilos.

Cyclisme - Cyclisme - Cyclisme L'assemblée du S.R.B. réélection du comité

La 8e assemblée des délégués du S. R. B., qui s'est tenue à Lucerne, a été principalement consacrée au renouvellement du comité. Le président central Walter Stampfli (Soleure), qui souhaite la bienvenue à 326 délégués, fut reconduit dans ses fonctions. MM. Heinrich Weber (Zurich-Cyclisme) et Karl Graf (Zurich-moteur) ont été nommés vice-présidents. Enfin, Emil Egli a été élu trésorier central.

Quant aux diverses commissions, elles seront présidées par MM. Louis Wermeling (Soleure), pour le cyclisme ; René Moll (Argovie), pour le cyclisme en salle ; Otto Zimmerli (Argovie), pour les jeunes ; Albert Hedinger (Zurich), pour le cyclo-tourisme ; Ferdinand Koch (Zurich), pour le sport motorisé et Bruno Walliser (Zurich), pour le tourisme motorisé.

L'assemblée avait débuté par la présentation des poulains de l'entraîneur Oscar Plattner, ayant participé aux Jeux olympiques de Mexico et aux championnats du monde de Montevideo.

Ces coureurs reçurent comme présent un vitrail aux armoiries du S. R. B. Un présent identique fut remis à MM. Waldmann, président du Radfahrerverein de Zurich. Quant à MM. Emil Schlaepfer (Saint-Gall) ; Gustav Schmid (Zurich) ; Emil Schneider (Obersiggenthal) ; Domenico Balestra (Bellinzona) et Albert May (Beckenried), ils furent nommés membres d'honneur.

Bonnes performances des Valaisans Nouvelle victoire de Wuest à Genève

spuée à nouveau dans la région de Plan-les-Ouates, la deuxième manche de l'omnium genevois de cyclocross a vu la victoire de Hugo Wuest, qui a ainsi réédité son succès de la première manche. Une fois de plus, son rival le plus dangereux fut le Vaudois Roland Champion. Le classement de la deuxième manche a été le suivant :

1. Hugo Wuest (Genève), les quatre tours, soit 16 km. en 50' 02" ; 2. Roland Champion (Aigle), à 41" ; 3. Marcel Chéseaux (Aigle), à 2' 03" ; 4. Giacomo Baroni (Genève), à 2' 05" ; 5. Jean-Mari Fellay (Martigny), à 2' 25" ; 6. Georges Debons (Sion), à 4' 16" ; 7. Jean Vontlanthen (Lausanne), à 4' 19" ; 8. Renzo Seeli (Genève), à 4' 40" ; 9. Alphonse Melifluo (Genève), à 7' 00" ; 10. Claude Fuchs (Genève), à 8' 05" ; 11. Pierre Hunziker (Renens), à 13' 03" ; 12. Jean-Claude Bocquet (Genève), à 15' 14" ; 13. Gracio Zapella (Genève), à 15' 20" ; Marcel Clément (Genève) a abandonné.

Classement général : 1. Wuest, 2 p. ; 2. Champion, 4 p. ; 3. Debons, Fellay et Baroni, 9 p. ; 6. Seeli, 15 p.

Triplé suisse au cyclocross de Zurich

Disputé sur un terrain difficile, le cyclocross international de Zurich s'est terminé par un net succès des représentants helvétiques. En effet, Hermann Gretener, Peter Frischknecht et Hansruedi Zweifel ont devancé dans l'ordre l'Allemand Karl Staehle, alors que le Belge Roger de Vlaeminck, champion du monde des amateurs, a dû se contenter du sixième rang à la suite de plusieurs crevaisons.

Cette épreuve a été marquée par de nombreuses chutes qui jouèrent finalement un rôle décisif. C'est ainsi que le jeune Peter Frischknecht, second à quatre seconde de Hermann Gretener, tomba à deux reprises et fut victime d'une crevasion. Hermann Gretener se porta seul au commandement au sixième tour. Peter Frischknecht, qui se lança à sa poursuite, échoua finalement de très peu.

Les résultats :
Catégorie A (tours de 2 km. 500) : 22 km. 500) : 1. Hermann Gretener (Wetzikon), 53' 18" ; 2. Peter Frischknecht (Faellanden), à 4" ; 3. Hansruedi Zweifel (Graenichen), à 1' 04" ; 4. Karl Staehle (Al), à 1' 06" ; 6. Max Gretener (Bertschikon), à 1' 06" ; 6. Roger de Vlaeminck (Be), à 2' 11" ; 7. Ernst Bolter (Hintereggen), à 2' 14" ; 8. Robert Vermeire (Be), à 2' 17" ; 9. Jakob Kuster (Waedenswil), à 2' 19" ; 10. Alfred Stucki (Ebmatigen), à 2' 37".

Les assises de l'AVG à Saint-Maurice



Dimanche, les délégués de l'Association valaisanne de gymnastique ont délibéré dans la cité d'Agaune, en présence de M. le conseiller d'Etat Marcel Gross, de M. François Meytain, président de la commune, ainsi que de nombreuses personnalités. Nous reviendrons demain sur cette importante assemblée au cours de laquelle une augmentation des cotisations fut acceptée et qui donna lieu à de fructueuses délibérations. Nous voyons sur notre photo le président Corninbœuf pendant la lecture de son rapport, ayant à sa gauche le chef technique Tony Kalbermatten.

Tennis de table

Défaite romande

A Uster, le deuxième tour du championnat suisse féminin par équipes, a été marqué par la défaite de Vevey, leader du classement, devant Elite Berne (1-3). Les Veveysannes alignaient la championne suisse Christiane André et Janine Crisinel, alors que l'équipe bernoise était composée de Vreni Lehmann et Irma Grimm. A l'issue du second tour, Vevey partage ainsi la première place avec le T. T. C. Berne (Ruth Ihle et Nevana Bissig), alors que le Rapid Genève (qui est désormais privé de Monique Jaquet) est avant-dernier.

Classement : 1. Vevey, 5 matches, 8 points ; 2. T. T. C. Berne, 5 m., 8 pts ; 3. Elite Berne, 5 m., 6 pts ; 4. Young Stars Zurich, 5 m., 6 pts ; 5. Rapid Genève, 5 m., 2 pts ; 6. Uster, 5 m., 0 pt.

Boxe - Boxe - Boxe - Boxe - Boxe - Boxe

Longue session du comité exécutif de l'E.B.U. Revision d'ensemble du règlement

Réuni à Genève, le comité exécutif de l'E. B. U. (Européen Boxing Union), a siégé presque sans interrompre de 9 h. du matin à 8 h. du soir. L'ordre du jour était extrêmement chargé. La révision du règlement d'ensemble occupa l'essentiel du temps des délégués.

ATTRIBUTION DES TITRES

Sous la direction du président M. Vincente Gille Garcia (Espagne) et du secrétaire général Piero Pini, les représentants de l'E. B. U. ont réglé plusieurs cas pendants pour l'attribution des titres européens :

Chez les plumes, dont le titre sera attribué au vainqueur du match Manuel Calvo (Espagne) et Nevio Carbi (Italie), le challenger suppléant n'est pas encore désigné.

Les candidatures pour affronter le champion d'Europe des légers, Pedro Carrasco (Espagne) devront être déposées avec le 26 novembre 1968. En surlégers, Bruno Arcari (Italie) a jus-

qu'au 17 janvier pour affronter son challenger Willi Quatuor (Allemagne).

Sur l'intervention du délégué français, M. Fernand Leclerc, Jean Josselin (France) prendra la place du challenger officiel Silvano Bertini (Italie), si ce dernier, actuellement blessé, ne peut affronter le champion « fighting » Mack (Hollande), dans les délais prescrits (10 janvier), chez les welters.

Dans la catégorie des moyens, c'est le tenant du titre, l'Italien Carlo Duran, qui est blessé. Il ne semble pas en mesure de rencontrer le Britannique Johnny Pritchett à la date prévue (dernier délai, 15 janvier). Si son forfait devait se confirmer, le Français Jacques Marty le remplacerait face à Pritchett dans un combat pour le titre.

RAYÉ DE LA LISTE

L'E. B. U., après avoir évoqué l'affaire du décès de l'Allemand Jupp Elze (décédé des suites de son combat pour le titre européen des moyens contre Duran), a décidé d'inclure un article sur le doping dans son règlement. En revanche, il s'est refusé à satisfaire une demande de la Fédération allemande qui souhaitait qu'à l'avenir les championnats d'Europe se déroulent sur douze et non plus quinze rounds.

Enfin, l'E. B. U. met en demeure la fédération italienne de boxe d'obtenir le règlement du litige qui oppose le boxeur français Jean Josselin à l'organisateur Sabbatini, celui-ci ayant retenu un million de lires sur la bourse du Français, au lendemain du championnat d'Europe qui opposa ce dernier à l'Italien Carmelo Bossi. Dans cette affaire, l'E. B. U. a reconnu le bien-fondé de la plainte de Josselin.

Juerg Heiniger conserve son titre

A Uster, dans le cadre d'une rencontre opposant les équipes d'Uster et de Rorschach (12-8 pour Uster), Juerg Heiniger mettait en jeu son titre de champion suisse des poids surlégers devant Andréas Kuebler (Winterthour). Le boxeur d'Uster a conservé son titre en battant son challenger aux points. Au cours du 1er round, Kuebler fut sérieusement inquiété par son adversaire. La deuxième reprise fut plus équilibrée. Ce n'est que dans le troisième et dernier round que Heiniger sortit de sa réserve et assura sa victoire grâce à des coups variés.



**Avec 1 projet de contrat (pétrolier)
et 17 mots d'arabe dans ses bagages,
Thomas Jenny vole vers le Proche-Orient.
Il n'emporte avec lui
qu'une seule lame Gillette Super Silver
et restera absent trois semaines.**

BEYROUTH Premier contact (pour la concession pétrolière): l'émir Ali reste de glace. Premier contact (pour rasage) avec la Gillette Super Silver: La lame fait merveille. En super-douceur, elle fauche des poils super-durs.

4^e JOUR L'émir Ali et Thomas Jenny visitent des champs pétrolifères. Le potentat arabe diffère l'octroi de la concession, mais offre à Jenny, à titre de compensation une compagnie du nom de Suleijka. Cependant, Jenny demeure fidèle à sa compagne de toujours: la Gillette Super Silver. Car nulle ne l'égale en douceur...

11^e JOUR Ali ne veut toujours pas entendre parler de concession, mais il s'intéresse de plus en plus aux méthodes de rasage occidentales, si confortables. Brillante

manœuvre de Jenny: il prête à l'émir sa Super Silver super-tranchante. (Ali capitulera-t-il après un rasage Gillette en super-douceur?)

16^e JOUR L'émir Ali, impeccablement rasé, se déclare soudain prêt à signer le contrat et à octroyer la concession. Une condition: il faut que Jenny lui fasse cadeau de sa lame Super Silver. D'accord, déclare Jenny, mais à condition que je puisse garder Suleijka en guise de consolation.

GENÈVE Thomas et Suleijka Jenny rentrent après leur lune de miel. Au Liban, on découvre d'énormes gisements de pétrole. Mais, la plus grande découverte de Jenny, c'est Suleijka... et la lame Gillette Super Silver. Il s'en sert chaque jour pour se raser comme un émir - ultra-net et en super-douceur.

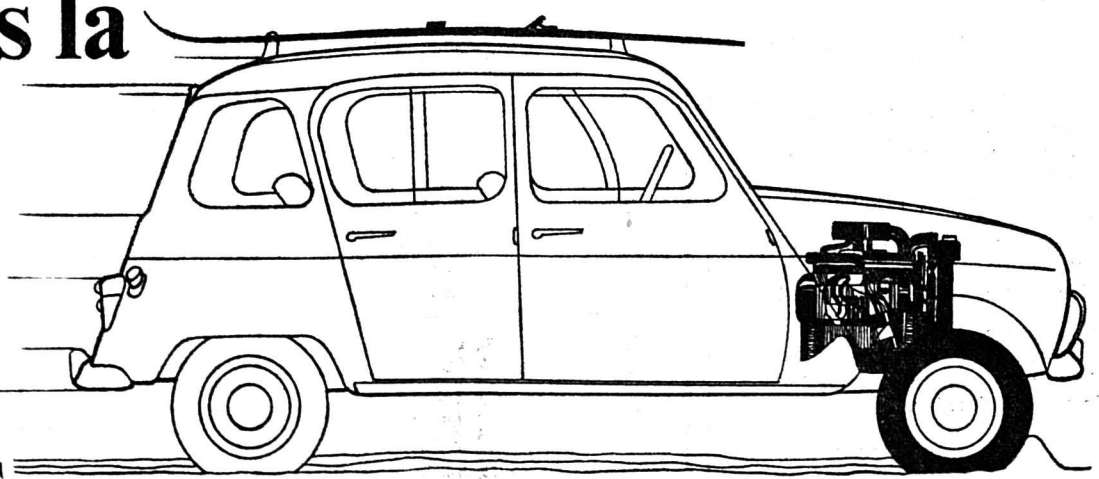
LES SECRETS DE LA SUPER SILVER
● acier micro-chrome spécialement trempé
● micro-pellicule de protection obtenue par le procédé secret Gillette EB-7
● Résultat: le rasage le plus doux et le plus parfait qui soit - des semaines durant!

A présent également en dispenser de 10 lames



C'est fou tout ce qui peut vous arriver pendant la longue vie d'une seule Gillette Super Silver

**Des traces dans la
neige. Ce n'est
pas qu'elle soit
spécialement
conçue pour les
skieurs, mais elle est
comme faite pour
eux, la Renault 4.**



Pour leur agrément, la climatisation à réglage continu dispense, au choix, une douce chaleur ou de l'air frais dans l'habitacle. Et les roues avant motrices tirent la Renault 4 des pires congères, menant, sans histoire, ses passagers à destination.
Ce ne sont là que quelques-unes des qualités qui semblent destiner la Renault 4 au service d'hiver.
Et pourtant, quoi qu'on en pense, elle n'a pas été spécialement conçue pour l'hiver. Elle est simplement à l'aise tout au long de l'année, sur toutes les routes; comme vous, en Renault 4.

RENAULT 4 à partir de fr. 5250.-

Envoyez-moi la documentation sur la Renault 4.
Veuillez aussi m'indiquer des facilités de paiement par le Crédit-Renault.
Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____
A envoyer à: **RENAULT INFORMATION**
BOS, Remparts, 1950 Sion.
BON
1102

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

A vendre à Martigny, pour cause de décès

appartement

ancien, 3 chambres, bain, cuisine, local commercial et grandes dépendances, le tout en parfait état pour le prix exceptionnel de 27 000 francs.
Convient spécialement bien à aménager.

Prière d'écrire à Publicitas, PA 900157, Sion.

Nous cherchons pour tout de suite ou date à convenir, couple dynamique ayant expérience dans la branche et désirant se créer une situation indépendante en tant que gérant, pour exploiter notre

station-service

avec local de lavage, graissage, situé au centre de la ville de Sion.

Faire offre écrite avec références à l'appui, ainsi que le numéro de téléphone, à Social SA, case postale Saint-François, 1002 Lausanne.

P 21896 S

A vendre, pour cause de départ, en banlieue de Sion

villa neuve

de 2 appartements et garage. Construction solide, tout confort.

Situation tranquille et accès facile par bus ou chemin de fer.

Ecole à proximité.

Ecrire sous chiffre PA 30346, à Publicitas, 3900 Brigue.

A vendre près de Martigny

villa

bien située, bel aspect, 5 chambres, bain, cuisine, jardin.

Construction ancienne. Prix spécialement avantageux.

Prière d'écrire à case 261, Martigny.

Terrain

Industrie cherche, en bordure de route cantonale, sortie est de Sion jusqu'à Saint-Léonard ou entrée ouest de Sion jusqu'au Pont-du-Rhône (est) terrain.

Offre avec situation, surface, prix à l'étude Me Pierre de Chastonay, Sierre, rue du Bourg.

P 21910 S

Terrain

A vendre à l'ouest de Sierre (Devin) plusieurs parcelles de terrain.

R. Lafranchi, La Locanda, Sierre. Tél. (027) 5 18 26 ou 5 21 35.

P 21910 S

A louer à Platta, Sion

appartements de 3 1/2 pièces

à partir de 310 francs par mois plus charges

studios

à partir de 190 francs par mois, charges comprises. Libre tout de suite ou à convenir. Tél. (027) 2 17 49.

P 21468 S

Les Vergers, Vétroz, à louer

**appartement 2 1/2 pièces
appartement 3 1/2 pièces
appartement 4 1/2 pièces**

tout confort moderne.

S'adresser à Paul Monnet, 8, rue des Remparts, 1950 Sion. Tél. (027) 2 31 91.

OFA 0605051 L



DU BORD DU LAC A SAINT-MAURICE

Distribution de récompenses chez les carabiniers

MONTHEY. — Chaque année, à pareille époque, les Carabiniers montheysans se retrouvent à la salle de la Gare où le maître-queux Jean Gremlich leur assure un excellent repas suivi de la distribution des récompenses avant

que la soirée ne se continue par une partie familière du meilleur aloi. Samedi soir, le secrétaire Roland Max a donné connaissance des champions internes qui reçurent leur récompense des mains du président Hauswirth en

présence des vétérans que sont Antoine Carraux, Fernand Coppex, Adrien Marclay, Louis Dufaux, François Cardis.

Rappelons pour mémoire les champions congratulés :

Charly Launaz (vainqueur définitif du challenge Giovanola), Luciano Lüond (challenge Hauswirth), Emile Elber (vainqueur du challenge Provins), André Hauswirth (vainqueur du challenge Maitrise), ainsi que du challenge entraîne-

ment), Paul Berlincourt (gagne le challenge Boutique du Pont), Pierre Davet (vainqueur du challenge Waser et du challenge Max), Othmar Cornut (gagne le challenge Provins à 50 m.), Léon Fracheboud (gagne le challenge des Carabiniers), Paul Pirard (vainqueur du challenge Frischknecht).

Notre photo : quelques-uns des challengers 1968 des Carabiniers montheysans avec leur trophée.

Assemblée et soirée familière du SC

SAINT-MAURICE. — C'était samedi, à 18 h 30, que le SC Saint-Maurice a tenu son assemblée générale sous la présidence de M. Michel Crittin qui est assisté de MM. Edmond Amacker (vice-président) ; Louis Romanens (caissier) ; Bonnard Deletroz (secrétaire) ; Roland Antony (chef technique) et Michel Fiaux, André Gauthey (membres). Le SC Saint-Maurice veut éveiller

toujours plus chez les jeunes le plaisir du ski, les encourager à pratiquer ce sport, en les encadrant dans des sorties attrayantes. Il leur donne la possibilité de profiter de moyens de transport bon marché et de réductions sur les installations de remontées mécaniques.

Par des contacts directs avec l'administration communale le SC désire fixer les dates et les cours de ski à do-

ner aux classes des écoles de la localité. Le SC désire fixer aussi avec l'administration communale les modalités des cours à donner aux enfants des classes du jumelage « Saint-Maurice du val de Marne ». La commune devra faire un effort plus important au point de vue financier afin de permettre au SC Saint-Maurice de continuer son œuvre de formation dans ce sport populaire.

Dès 20 h 30, ce fut une soirée familière avec le souper traditionnel et le non moins traditionnel « marcassin chasseur » excellemment servi par le chef « Gaston des Alpes ».

Nous n'entrerons pas dans le détail des joies annexes où chacun put s'en donner très sagement à cœur joie.

NOTRE PHOTO. — L'ambiance est montée crescendo tout au long de la soirée familière dont nous reconnaissons quelques membres sur notre cliché.



Concert de «L'Aurore»: un succès



MONTHEY. — C'est devant une salle joliment occupée que les musiciens de l'Aurore, fanfare ouvrière, ont donné samedi soir, leur concert annuel.

Après une marche d'ouverture, le jeune président Alain Richard s'est adressé aux auditeurs non seulement pour les remercier de leur appui moral mais aussi pour leur faire remarquer que ses musiciens, bien que venant de Monthey et des villages environnants étaient assidus aux répétitions ce qui lui permit de distribuer des récompenses aux plus méritants.

Le directeur, M. Marcel Meyer, comme le sous-directeur Laurent Vuadens ont été congratulés et fleuris, en mar-

que d'estime et de remerciement pour le dévouement dont ils font preuve à l'égard de la société.

Chaque production du concert a été commentée par le directeur Marcel Meyer qui a le plaisir de tenir sous sa baguette onze jeunes musiciens dont cinq filles ce qui est réjouissant pour l'avenir de la société.

Ce concert dont le programme avait été judicieusement choisi a eu l'heur de plaire aux auditeurs qui n'ont pas ménagé leurs applaudissements aux musiciens et à leur chef.

NOTRE PHOTO. — Quelques-uns des musiciens de l'Aurore durant le concert de samedi dernier.

La « Bénichon » des Fribourgeois des environs



MONTHEY. — Fondée il y a quelques mois, l'Amicale des Fribourgeois de Monthey et environs, groupe une bonne partie de ceux-ci dont plus de 400 habitent la région. Samedi soir, à l'hôtel du Cerf, ils avaient « leur bénichon ». Pour la circonstance, le menu ne comprenait que la soupe aux choux et le jambon à l'os, une des spécialités du pays fribourgeois.

Le chœur mixte fribourgeois, récemment fondé, sous la direction de l'abbé Plancherel, s'est produit sur scène et a prouvé son incontestable valeur. Après six répétitions seulement, le directeur a su souder les voix, toutes excellentes, même pour l'une ou l'autre extraordinaires, notamment celle de M. Willy Schmutz (un second Jauquier).

Après le repas aux sons d'un orchestre entraînant et dynamique, les couples purent s'adonner à la joie de la danse tandis que l'on distribuait quantité de cotillons pour le plus grand amusement de chacun.

Notre photo : le chœur mixte des Fribourgeois interprétant une des productions de son répertoire, pour la plus grande joie de tous les participants à cette « bénichon ».

La Sainte-Cécile de l'harmonie

MONTHEY. — Il faut féliciter les musiciens qui se sont rendus dimanche matin devant le domicile de leur nouveau président d'honneur M. Auguste Duchoud pour interpréter quelques marches avant de donner un bref concert sur la place de Tubingen et se rendre en corps au café du Valais pour prendre l'apéritif avant d'occuper la salle communale de la Gare où était servi le banquet traditionnel de sainte Cécile.

Le menu, d'excellents jambons à l'os, a satisfait les gourmets les plus difficiles avant que ne débute une partie familière des plus réussies.

Les surprises de l'hiver

MONTHEY. — On ne s'y attendait pas après les quelques beaux jours d'un arrière-automne très encourageant. Pourtant, depuis vendredi soir, la neige est tombée dans le Bas-Valais recouvrant la nature de son épais et lourd manteau blanc. La ville de Monthey n'a pas échappé à ce linceul.

BLOC-NOTES SUR LA REGION

● MORGINS. — Sous les auspices de la Société de développement, une place de caravaning d'hiver a été aménagée à proximité du poste de douane, dans une clairière.

Heureuse initiative qui trouvera certainement l'agrément des amateurs de ce genre de camping qui compte chaque année plus d'adeptes.

● VIONNAZ. — Alors qu'il neigeait et que la chaussée était glissante, un automobiliste vaudois a perdu la maîtrise de son véhicule à la sortie nord du village.

Sa machine a fini sa course dans un pré mais il n'y a pas eu de blessé et quelques dégâts matériels.

● CHAMPERY. — Sur la route touristique de Troistorrens-Champéry plusieurs véhicules se sont trouvés en difficulté ce dernier week-end.

Il n'y a pas eu de personnes blessées, mais quelques voitures ont souffert de dégâts à leur carrosserie.

Vers une association d'« anciens de Carnaval »

MONTHEY. — Depuis une année, l'idée a fait son chemin : réunir tous les anciens membres des comités de Carnaval en une association qui aurait pour but de maintenir cet esprit propre aux Montheysans avec leurs festivités carnavalesques.

Il semble que ce soit maintenant chose faite puisque le 13 décembre prochain tous les anciens comitards de Carnaval sont invités à une assemblée constitutive où des films feront revivre certains carnavaux dont plusieurs des organisateurs ont disparu.

Selon les échos recueillis, il semblerait que chacun des « anciens » attend avec impatience ces retrouvailles.

Près de 80 % des cancers se développent dans des régions facilement accessibles à l'examen médical.

Ligue valaisanne contre le cancer

Pour une assurance-maladie sur mesure

Adressez-vous à

Première Générale

Cie d'assurances contre les accidents et les dommages de toute nature

Pierre Siegenthaler

Agent général pour le canton du Valais, bâtiment UNIP, 2e étage, Case 108, Sion 2. Tél. (027) 2 72 17.

A découper

Je m'intéresse :

1. A une assurance-maladie

2. A une autre assurance

Nom : _____ Prénom : _____

Lieu : _____ Rue : _____

Tél. : _____

Togal dans 46 pays

Les comprimés Togal sont d'un prompt soulagement en cas de **Rhumatisme - Goutte - Sciaticque**

Lumbago - Maux de tête - Douleurs nerveuses

Togal vous libère de vos douleurs, un essai vous convaincra ! Prix Fr. 1 fr. 90 et 4 fr. 80

Comme friction, prenez le Liniment. Togal très efficace. Dans toutes les pharm. et drogueries.



DU BORD DU LAC A SAINT-MAURICE

Galerie des Marmettes: heureuse initiative

MONTHEY — Samedi, en fin d'après-midi, un public fort nombreux de connaisseurs et d'amis avait répondu à l'invite de Mlle Irmance Barman pour le « vernissage » de son exposition des peintures des artistes tels que Chavaz, Roulet, Palézieux et du jeune Lorétan.



Notre photo : à gauche, le peintre Chavaz signe le livre d'or que lui présente Mlle Irmance Barman. A droite, Mme et M. Roulet, un des exposants, pendant le discours du président Bavarel.

Au comptant achète voitures
Auto EGGS
3902 Glis
Tél. (028) 3 38 19
Le matin avant 8 h., le soir dès 19 heures.

Je cherche à louer à Martigny, de préférence quartier ensoleillé, pour été 69
studio
avec cuisine ou deux pièces, tout confort.
Ecrire sous chiffre PA 50053, à Publicitas, 1951 Sion.

Taxi express Vouvry

service jour et nuit.
Tél. (025) 7 42 83. non réponse : 7 44 16.
Se recommande : Roland Pitte-loud.
P 22014 S

A vendre

à Sion (100 m. de la Place du Midi) dans immeuble résidentiel en construction, 1 magnifique appartement de 5 pièces.
Prix : 125 000 francs.
Tél. (026) 2 28 52 ou le soir dès 20 h. (027) 2 73 22.
OFA 06.489.05 L

On cherche pour la saison d'hiver deux

jeunes filles

pour faire les chambres.

S'adresser à M. Michaud, hôtel Mon Repos, 1882 Gryon, tél. (025) 5 91 42



Quinzaine de la projection

Amateurs de cinéma et de photo ATTENTION !!
grâce à nos achats massifs de projecteurs **PRIX IMBATTABLES**
le plus grand choix en Valais
DEPREZ PHOTO SERVICE - SION
Pl. BCV

Heureuse autant que courageuse initiative devons-nous dire à l'adresse de Mlle Barman qui a ainsi doté Monthey d'une galerie qui au vu du succès de son vernissage, est assurée très certainement d'un développement qui sera à même de satisfaire de nombreux artistes et un public de mélomanes qui aura l'occasion d'apprécier les expositions qui se succéderont dans cette galerie des Marmettes dont l'agencement très sobre met en valeur les œuvres présentées.

Comme le faisait remarquer le président Edgar Bavarel, la galerie des Marmettes est d'un intérêt collectif évident. Il y a lieu de s'en féliciter et l'autorité communale se devait d'être présente à ce vernissage. Cet intérêt qu'y ont apporté le Dr Bessero et M. Pillet, du Cercle des Arts de Martigny; le Dr Samuel Niklaus, président de la commission communale des Arts et Lettres de Monthey. Le chanoine Schubiger, recteur du collège de St-Maurice; plusieurs artistes peintres et les exposants sont la preuve évidente que la galerie des Marmettes a trouvé sa place dans le développement de la connaissance de l'art pictural dans l'extrême Bas-Valais.

MARTIGNY ET LE PAYS DES BRANSES

Instruction sanitaire chez les pompiers

FULLY — En raison des mauvaises conditions atmosphériques de samedi, le corps des sapeurs-pompiers de Fully, commandé par le capitaine Morand, de Branson, remplaçait son exercice d'automne en plein air par un cours de premiers soins aux blessés donné en la grande salle du collège par le moniteur samaritain, M. Corthay.

Très compétent, ce dernier fit d'excellentes démonstrations de secours à donner aux victimes d'incendies et donna les consignes élémentaires concernant les cas d'hémorragies, des fractures, de suffocation, d'intoxication par le CO.

Les sapeurs, eux, prirent un grand intérêt à cette leçon forcément rapide au cours de laquelle on n'a pu qu'effectuer

des problèmes importants. Il n'en reste pas moins que cette initiative doit être prise en considération par d'autres organismes locaux. Initiative dont il faut féliciter les promoteurs.



A vendre
coupé Mercedes 220 SE
couleur blanche, servo direction, toit ouvrant, 105 000 km. Parfait état.
Tél. (021) 32 15 43, le soir.

A vendre
Vauxhall Cresta
6 places, 81 000 km. très bon état, expertisée, 900 francs, facilités.
Tél. (021) 61 37 91.

A vendre
un fourneau à bois
à 3 trous, et un buffet de cuisine pour mayen ou autre, à bas prix. Ecrire sous chiffre PA 22025, à Publicitas, 1951 Sion.

A louer à Sion
jolie chambre meublée
indépendante, avec accès à la salle de bains.
Tél. (027) 2 24 71. P 22023 S

Citroën DS 21 1967
de tout premier ordre, un seul propriétaire, grandes facilités et reprise éventuelle.
Tél. (022) 36 24 54. (heures des repas). P 5847 X

Jeune droguiste cherche place
dans droguerie ou pharmacie, région
Tél. (027) 5 05 95. centre du Valais.
P 21985 S

A VENDRE
Porsche 912, année 1967, 50 000 km., couleur rouge, avec radio, en très bon état.
Taunus, année 1964, 60 000 km., moteur révisé, 3600 francs.
Opel Caravan, année 1961, 74 000 km., bon état de marche, 2000 francs.
Opel Rekord, 40 000 km., moteur révisé, état de neuf, 5500 francs.
Tél. (027) 5 65 71, après 19 heures.

Jeep Land-Rover
à vendre, prête à expertiser ainsi qu'une autre pour les pièces. Bas prix.

Pour tous renseignements: tél. (021) 60 61 88.

Bateau en polyester
à vendre équipé d'un moteur Johnson. Bas prix. Pour tous renseignements: Tél. (021) 60 61 88.

A vendre magnifique voiture Ford Taunus 12 M, modèle 1964
52 000 km., vendue expertisée pour 3000 francs.
Meinrad Bender, rue du Bourg 3, Sierre.
Tél. (027) 5 22 41. P 21560 S

A louer à Sion, à la rue du Scex appartement de 3 pièces
cuisine, tout confort, refait à neuf. Disponible tout de suite.
Ecrire sous chiffre PA 22016, à Publicitas, 1951 Sion.

A vendre
Volvo 122 S
modèle 64-65, 6700 km., expertisée, parfait état, 4500 francs. Facilités, reprise.
Tél. (021) 61 37 91. P 11 L

A louer à Sion, quartier Platta
appartement de 3 pièces 1/2
294 francs par mois, charges comprises. Libre le 1er décembre 1968 ou à convenir.
Tél. (027) 2 89 69. P 21418 S

A vendre
vigne 3000 m2
cépage rouge, en plein rapport.
Tél. (027) 8 13 31. P 80272 S

A louer au centre de Sion, à demoiselle, petit studio
neuf, meublé, cuisine équipée, bains plus W.-C. 130 fr. par mois.
Ecrire sous chiffre PA 21937, à Publicitas, 1951 Sion.

A louer à Saint-Maurice
appartement trois pièces
165 francs par mois. chauffage compris. Libre pour le 1er janvier.
Tél. (025) 3 72 81. P 22019 S

On achèterait d'occasion
une poussette bleu-marine, avec grandes roues.
Tél. (027) 2 96 10. P 80274 S



GARAGE - ARDON
Tél. (027) 8 17 84 - 8 13 55

BMW 1600, 68
BMW 2000, 66
Simca 1501, 67
Corsair GT, 66
Taunus 20 M, 66
Taunus 17 M Combi 66
Opel Kadett Rallye, 67
Opel Kadett 1700, 68

Représentant :
L. Bogadi, Leytron.
Tél. (027) 8 70 12.



P 2829 S

A remettre à MONTREUX, pour raison de santé

bar à café

dans bon quartier. Agences s'abstenir.

Offres sous chiffre PD 16868 à Publicitas, 1002 Lausanne.

A vendre, pour cause de rupture de contrat mobilier complet neuf

comprenant :
1 chambre à coucher, boudoir pommele, complète avec literie ;
1 salle à manger comprenant 1 meuble combiné, 1 table avec rallonge, 6 chaises ;
1 salon comprenant 1 divan transformable en couche, 2 fauteuils sur pied tournant, 1 table ;
1 cuisine comprenant 1 table avec rallonge et tiroir, pieds chromés, 2 chaises et 2 tabourets.
L'ensemble au prix exceptionnel de 4695 francs.
Livraison à domicile.
Pour visiter : tél. (027) 2 54 25. P 4424 S



Depuis le 4 novembre, quelque 100 SIMCA portant l'inscription SIMCA-STOP circulent en Suisse Romande. Arrêtez-en une comme on hèle un taxi: elle vous conduira gracieusement chez l'agent SIMCA le plus proche. Pour essayer le modèle SIMCA 69 de votre choix:

SIMCA 1000, SIMCA 1000 Spécial, SIMCA 1100, SIMCA 1200 S, SIMCA 1301, Simca 1501, SIMCA 1501 Spécial.

Et si vous n'avez pas l'occasion de jouer à SIMCA-STOP, venez nous voir par vos propres moyens. **De toutes façons, l'essai d'une SIMCA 1969 jusqu'au 25 novembre prochain vous fera participer à un tirage au sort pour l'attribution d'un splendide récepteur de télévision Philips. Joignez l'utile à l'agréable en jouant à SIMCA-STOP!!**

Votre plus proche agence SIMCA:

- SION : M. & Ch. Hediger, garage, En Batassé, tél. (027) 4 43 85
- MARTIGNY : R. Pont, garage Transalpin, tél. (026) 2 28 24
- OLLON : M. Oppliger, garage de l'Argentine S.A., tél. (025) 7 33 13
- MONTHEY : Ch. Launaz, garage, 34, avenue du Simplon, tél. (025) 4 24 53
- BOURG-ST-PIERRE : R. Ellenberger, garage
- LEYSIN-VILLAGE : Karl Ahrendt, garage Gassmann
- NATERS : Carlo Franzoni, garage Furka
- SIERRE : Jean Triverio, garage International



Vos électriciens spécialisés

BAUD

L. BAUD & C^e S.A.

SION ☎ (027) 2 25 31

Ph. Faibella & Fils

MARTIGNY ☎ (026) 2 38 38

VERNAYAZ ☎ (026) 8 15 28 - 8 11 21

HOOVER

*René
Emellier*

SIERRE ☎ (027) 5 61 61

CRANS ☎ (027) 7 11 05

Shampooingneuse
298 fr.Aspiro-batteur
de 298 à
498 fr.

au service de la ménagère

Borella

MONTHEY ☎ (025) 4 21 39

Fellay & Bailod

LE CHABLE ☎ (026) 7 13 86

VERBIER ☎ (026) 7 13 32

Cretton & Salamin

MARTIGNY ☎ (026) 2 10 50

SAINT-MAURICE ☎ (025) 3 60 41

Lisez et méditez nos annonces

5 tapis

superbes milieux moquette, 260 x 350 cm., fond rouge ou beige, dessins Chiraz. 190 francs pièce.

G. Kurth,
1038 Bercher,
Tél. (021) 81 82 19.
P 1075 L

A des prix meilleur marché !

Lits-berceaux



de toutes marques. Crédit. Demandez nos catalogues.

Au Berceau d'Or
21, route du Simplon
Sierre.Tél. (027) 5 66 52.
Ouvert l'après-midi.

Immobilier Commerces Appariements

Occasions à vendre

une chambre à coucher moderne, neuve, avec literie, lits jumeaux, armoire 4 portes. La chambre complète, 1795 francs. Livraison à domicile. Tél. (027) 2 54 25. P 4424 S

Cherche à acheter

chalet de 3 chambres une cuisine, living-room, salle de bains, W.-C., situation ensoleillée, altitude 1100.

Faire offre sous chiffre PA 22017, à Publicitas SA, 1951 Sion.

A louer à Sion, dans villa

petit appartement confort.

Tél. (027) 2 70 12.

P 80271 S.

Cinéma Capitole

Films Studios

Qui êtes-vous Polly Maggoo ?

Prix Jean-Vigoun film de William Klein avec Dorothy Mac Gowan Jean Rochefort Samy Frey

Un film très drôle, impertinent, merveilleux, intelligent, original, bourré de gags...

Un grand film

Parlé français - 16 ans révolus

Lundi 18 novembre
Mardi 19 novembre
à 20 h. 30

Nous offrons

plants de pommiers et poiriers

variétés commerciales. Ecole d'agriculture, Châteauneuf. Tél. (027) 2 18 16.

P 2203 S

A vendre ou à louer
à Sion - Bramois

entrepôts

avec cave naturelle, ascenseurs et place. Accès à l'intérieur pour camion. Environ 8000 m3. Prix très intéressant.

Ecrire sous chiffre PA 21975, à Publicitas, 1951 Sion.

*Si, par hasard,
vous avez besoin*

d'argent

*... parce qu'un imprévu
vous force à agir*

L'expérience le démontre:

Avec de l'argent liquide on peut défendre ses intérêts ! L'action rapide est décisive. Le Prêt-Rohner permet aux gens capables de profiter sans retard de toutes les bonnes occasions. Vous aussi, vous pouvez en obtenir un. Ecrivez ou téléphonez-nous encore aujourd'hui !

Banque Rohner-Cie S.A.

8021 Zurich, Strehlgasse 33, tél. 051 230330
9001 St-Gall, Neugasse 26, tél. 071 233922

Profitez de notre Service du soir, récemment introduit pour vous. Téléphonez sous No 071 233922 entre 19 h. et 21 h. et nous vous donnons tous les renseignements désirés sur nos prêts.

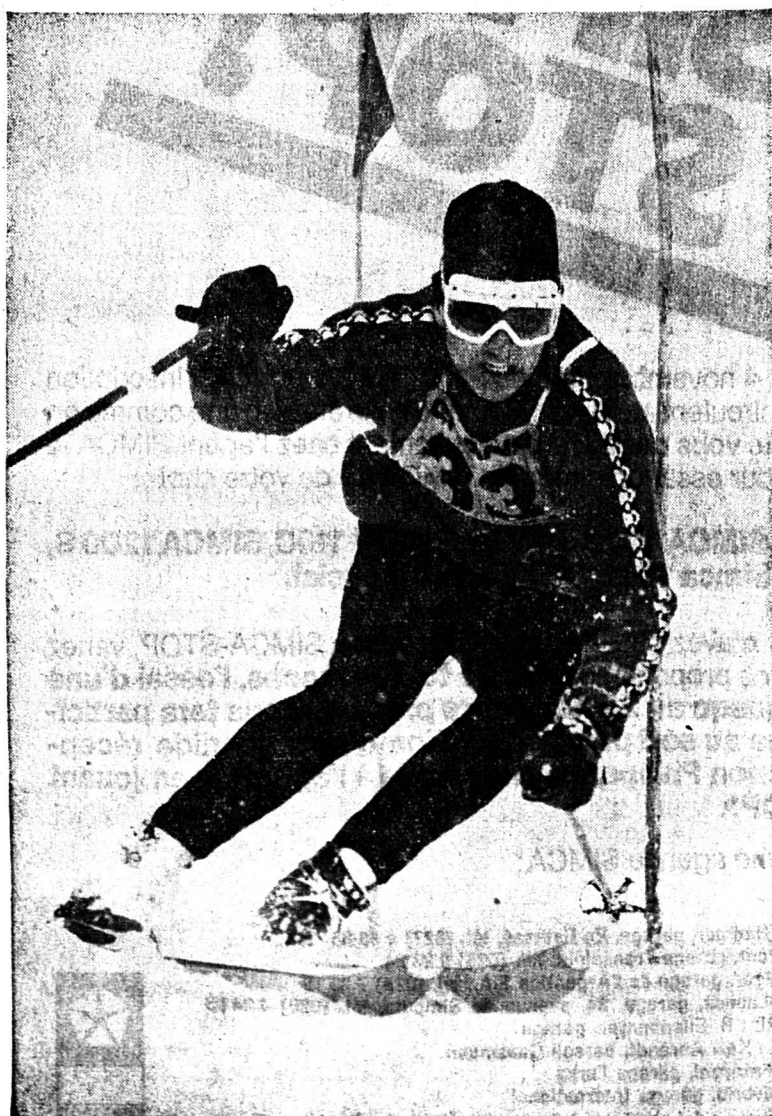
Depuis plus de 30 ans, la Banque Rohner accorde des prêts rapides, discrets et favorables.

478

Nom: _____

Rue: _____

Localité: _____ IV


**Dès aujourd'hui,
lundi 18 novembre**
à l'avenue de la Gare 30, à Sion
Bâtiment « La Bergère ».

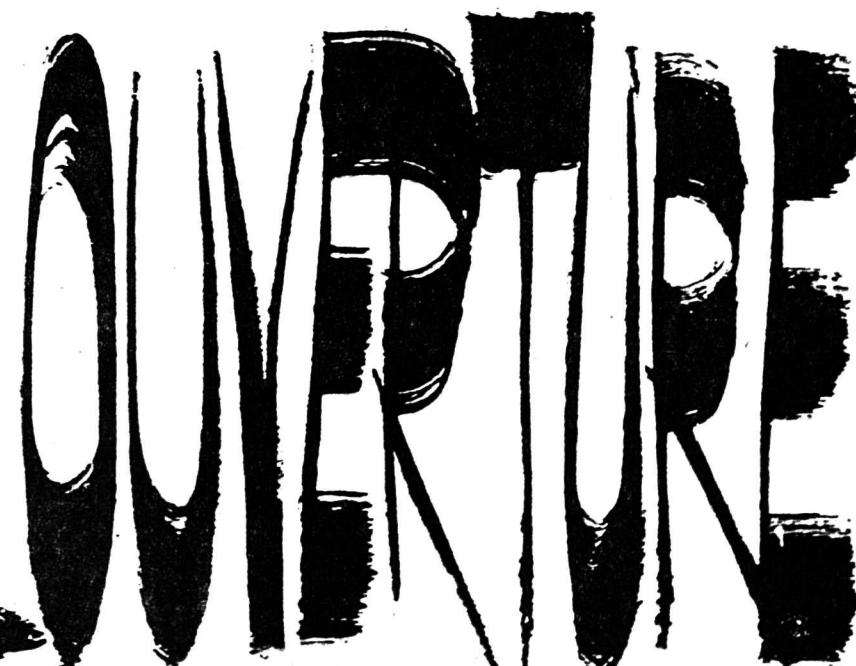
Madeleine et Alby Pitteloud vous conseillent dans le choix de tous les articles de sport d'hiver et confection.

Nouveau :

Notre « Ski-Service » est à votre disposition pour toutes réparations et entretien de skis.



MABA SPORT





MARTIGNY ET LE PAYS DES DRANSES

Concours de tir des officiers bas-valaisans

MARTIGNY — Pour ce traditionnel tir d'automne au pistolet, une trentaine de participants avaient répondu à l'appel du pit René Copt, président du groupe de Martigny et environs, de la Société suisse des officiers.

Malgré le froid et la neige, la bonne

humeur était de rigueur et si les doigts étaient un peu engourdis, le cœur se réchauffait à la pensée de la brisolée qui l'attendait. En effet, après le tir, tout le monde se rendit à Plan-Cerisier pour y déguster chauds marrons, fromage de la montagne et « gouleyant » vin nouveau.

En dépit des mauvaises conditions atmosphériques il y eut quelques bons résultats. La channe du challenge revint au pit Mario Métrailler, suivi du pit Louis Uldry et du cap. André Fellay, qui reçurent chacun un gobelet-souvenir.

- Voici les principaux résultats :
- 1 Pit Mario Métrailler, 94 points (7 x 10).
 - 2 Pit Louis Uldry, 94 (4 x 10).
 - 3 Cap. André Fellay, 85.
 - 4 Pit Léo Théoduloz, 85.
 - 5 Pit Yvon Saudan, 84.
 - 6 Lt Ulrich Weber, 84.
 - 7 Pit René Copt, 78.
 - 8 Lt J.-P. Gay-Crosier, 74.
 - 9 Cap. Jean Spahr, 72.



De g. à dr. : MM. André Fellay, Louis Uldry, Marc Métrailler et René Copt.

5500 kilos de pommes pour Clairval



FINHAUT — Vendredi, en fin d'après-midi, un camion bâché mis obligeamment à disposition par une entreprise martigneraise, s'est arrêté devant le préventorium de Clairval, à Finhaut. Un camion transportant les fruits recueillis lors de la collecte annuelle organisée par la Ligue antituberculeuse du district.

Le préventorium de Clairval est fort connu. Aussi les élans de charité en sa faveur sont-ils nombreux.

C'est la première fois — grâce à la nouvelle route — que ces fruits peuvent être rendus franco domicile. L'an

dernier encore, on devait avoir recours au chemin de fer : transborder à Martigny, puis à Finhaut. Mouvements de corps d'armée prenant passablement de temps et mobilisant aussi de la main-d'œuvre.

Que voilà une bonne action qui réjouira non seulement les petits colons de Clairval, mais encore sœur Alice et ses collaboratrices dévouées.

Notre photo montre M. André Moret, de Martigny, responsable de la collecte, et le RP Mudry — il a troqué sa soutane contre une veste — procédant au déchargement devant Clairval.

De joyeux lurons dégustent une brisolée

LE BROCCARD — Fondée il y a 35 ans, sur l'instigation de M. Henri Charles et de quelques compères, cette classe réunit encore, actuellement, 45 personnes. Notons que la gent féminine y est très bien représentée.

Rassemblés dans la salle rénovée du café Carretti, au Broccard, ces joyeux lurons y dégustèrent une gigantesque brisolée, accompagnée de fromage — de Bagnes, inutile de préciser — et de vin nouveau. L'ambiance y fut très gaie et c'est fort tard que l'autobus de Martigny-Croix vint chercher nos « brisolards ». Il se promirent de se retrouver chaque année, pour 25 ans encore.

Nous notons la présence de M. Amédée Saudan, ancien président de Martigny-Combe, qui recevait ainsi ses amis dans son fief. Précisons que cette classe réunit des contemporains de tout le district de Martigny.



Notre photo : joyeuse ambiance chez nos alertes contemporains.

Un peintre offre un tableau



MARTIGNY — Exposant à l'Hôtel de Ville depuis le 2 novembre, M. Cesco Scianna avait offert — lors du vernissage de son exposition — un magnifique tableau à la municipalité de Martigny.

Pour marquer sa reconnaissance envers le Valais et son attachement à la cause de l'enfance malheureuse, M. Scianna a offert, samedi soir, une de ses œuvres à TDH.

Une délégation de la colonie italienne avait tenu à assister à cette cérémonie toute familière.

M. Scianna, en quelques mots « chantants », remercia ses compatriotes de leur accueil et réitéra sa confiance dans l'œuvre de TDH. Une seule ombre au tableau : aucun représentant de TDH n'était là pour recevoir ce don. C'est donc la colonie italienne qui leur remit ce cadeau.

La cérémonie se termina par le verre (de fendant) de l'amitié.

Notre photo : M. Cesco Scianna, offrant son tableau à TDH.

ACTUALITES DU MONDE DU CINEMA — ACTUALITES DU MONDE DU CINEMA — ACTUALITES DU

Une étoile nous a quittés

par YVONNE DUGNE

« Une idole du cinéma muet, Ramon Novarro, vient d'être assassiné à Hollywood », annonce laconiquement la presse mondiale.

D'abord, que l'on me permette une correction. Ramon Novarro n'eut rien de commun avec ce que nous appelons aujourd'hui « une idole ». Il fut ce que l'on nommait, à la fin du cinéma muet et au commencement du parlant, « une étoile », et cette dénomination lui convient infiniment mieux que le terme « idole » et les qualités douteuses des gens auxquels on l'applique actuellement. Il atteignit la vedette sans pour cela avoir besoin de publicité tapageuse, de scandales orchestrés, de tam-tam et de boniments de foire.

Il ne vint à l'écran que parce que sa famille subissant de sévères revers de fortune, il voulut aider les siens

à se sortir d'affaire, et au plus vite. Dans ce dessein, il abandonna sa vocation : il se préparait à être ordonné prêtre. Il fallait faire rentrer de l'argent sans tarder. Quel problème pour un jeune Mexicain de bonne famille ! Il jouait fort bien de la guitare, possédait une jolie voix de ténor à timbre très prenant et, ce qui ne gâtait rien, en ces années où le sens de l'esthétique n'était pas encore étouffé, il était beau, beau d'une beauté frappante que personne ne contestait, sur laquelle tout le monde était d'accord, hommes et femmes : visage au traits d'une harmonie parfaite, œil grand velouté, profond, corps bien proportionné ; un splendide jeune premier latin.

Il gagna Hollywood, la Mecque du cinéma, à ce moment-là, non seulement pour les Etats-Unis, mais pour tout le continent américain. Malgré son air modeste, sa réserve, il y fut très rapidement remarqué et, en peu de temps, décrocha de grands rôles. Il campa un inoubliable Ben Hur dans le film du même nom (« le film le plus cher du monde » à cette époque : il coûta quelques millions de dollars) qui fut tourné à Rome en 1924, par le célèbre metteur en scène Fred Niblo, pour la Metro-Goldwyn-Mayer. Ceux qui l'ont vu dans ce film assurent que les nouvelles versions (parlantes) présentées plus tard sont loin de l'égalier.

Le scénariste de « Ben Hur » m'a raconté que lorsqu'il parut sur le plateau, prêt à tourner une séquence importante du roman, en tunique courte et cape de velours noir brodé d'argent, jambes nues, du metteur en scène aux machinistes et électriciens, des vedettes féminines aux figurantes les plus effacées, tout le monde s'immobilisa, figé par une surprise admirative compréhensible. C'était comme si un souffle de l'Olympe balayait soudain le studio : Ramon Novarro était là, tranquille, beau comme un dieu, rayonnant. Frappé par le silence et remarquant que tous les regards convergeaient vers lui, il dit, gêné, un peu inquiet, à la scénariste : « Qu'y a-t-il, Madame ? Quelque chose ne va pas dans mon costume ? »

Il passa, comète resplendissante, dans le ciel des étoiles hollywoodiennes. Aucune histoire d'amour scandaleuse ou touchante dans son sillage. Il poursuivait son but qui n'était ni la gloire, ni le désir de devenir la coqueluche de la cohorte des femmes qu'il attirait sans le vouloir. Son amour pour les siens et sa vocation religieuse guidèrent ses pas, et c'est peut-être pour

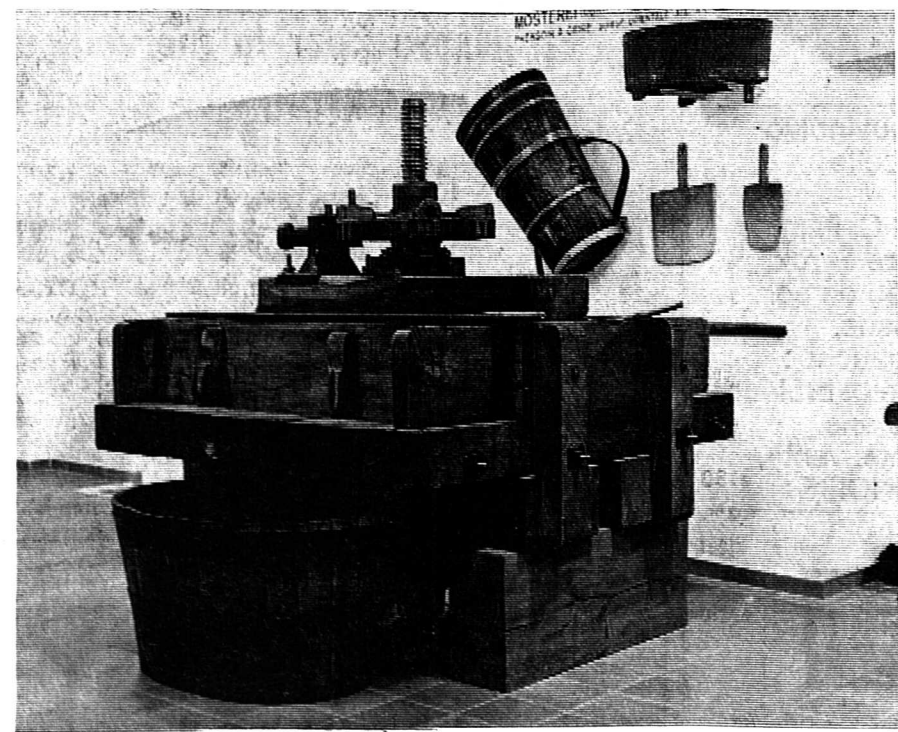
cela qu'il y avait sur son visage tant de lumière.

En écrivant ces lignes me reviennent ces mots de Nietzsche : « La beauté n'est pas un accident. La beauté d'une race, d'une famille, sa grâce, sa perfection dans toutes les attitudes s'acquiert péniblement : elle est comme le génie, le résultat final du travail accumulé pendant des générations. »

Adolescente, vivant alors à Rome, j'ai rencontré plus d'une fois Ramon Novarro, je lui ai parlé, et il est resté en ma mémoire comme la plus parfaite personification imaginable du prince charmant. Aussi, en apprenant la choquante nouvelle de sa fin tragique, ne puis-je m'empêcher de verser un pleur sur cette flamme qui brilla d'un si vif éclat et qui vient de s'éteindre de manière si brusque, révoltante, horrible !

Yvonne Dugne

Nouvelles salles au Musée national de Zurich



De nouvelles salles ont été ouvertes au Musée national de Zurich, salles consacrées à la culture paysanne et viticole. Des moulins, des pressoirs et autres instruments de la terre sont exposés dans ces salles. Voici un pressoir du Valais datant du XVIIIe siècle qui a été trouvé à Eggen.

Il s'agissait, bien sûr, de Me François Couchepin

MARTIGNY — Dans notre numéro de samedi, en première page, au sujet de « l'incident » qui s'est déroulé au Grand Conseil, une erreur de transmission dactylographique nous a fait écrire : « L'irascible député Pascal Couchepin voulut en découdre immédiatement... » Il s'agissait, bien sûr, de Me François Couchepin, député.

Nous nous en excusons auprès de nos lecteurs.

Un certain degré de cancérophobie est salutaire, car il conduit à un examen précoce

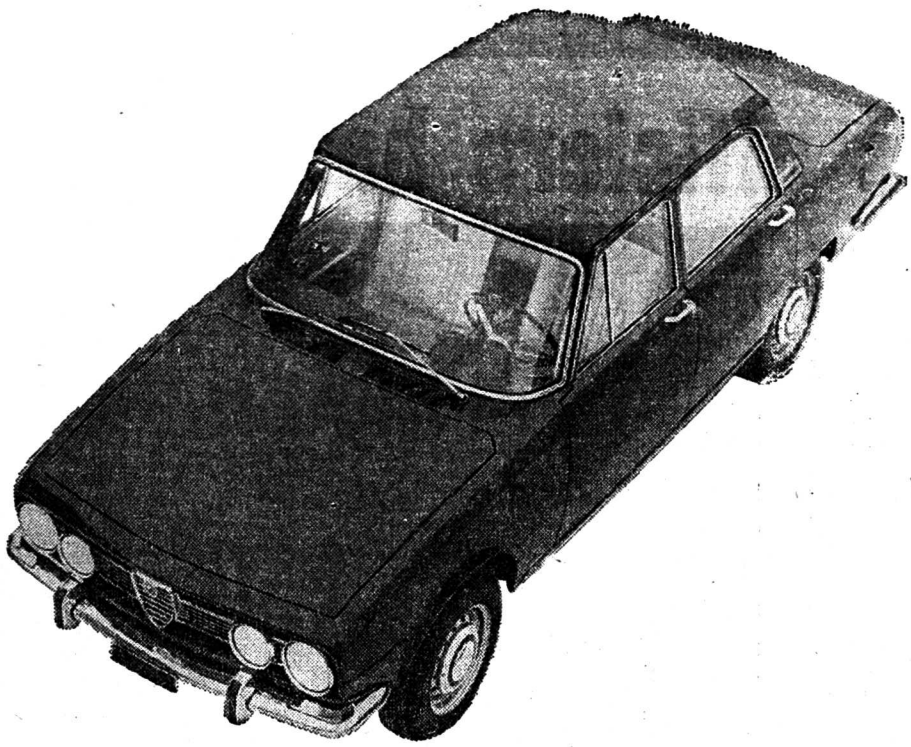
Ligue valaisanne contre le cancer

Mais arrêtez donc de tousser!

Essayez le Sirop des Vosges : Il calme rapidement votre toux ; vous dormez enfin d'un bon sommeil et respirez librement.

Le Sirop des Vosges a fait ses preuves, car c'est un remède à base de plantes efficaces et de composants actifs. De plus, il a un goût agréable et il est léger à l'estomac. Il existe une formule spéciale pour les diabétiques. Rhume, toux, grippe, bronchite simple : Sirop des Vosges Cazé.

Sirop des Vosges



1750

**LA GLORIEUSE 1750
DONNE SON NOM
AUX NOUVELLES ALFA ROMEO**

La voici! Beaucoup de chic, de charme et de confort. Ceci pour l'extérieur. Et l'intérieur? De la classe, mais toujours sport. Par exemple, le tableau de bord: hormis le compteur de vitesse et le compte-tours, tous les instruments et les commandes se trouvent sur la console médiane. Le tout plaqué bois véritable. Ce qui ne se trouve en général que sur les voitures d'un prix beaucoup plus élevé. De la place pour 5 personnes. Des sièges-couchettes. Un moteur de 1800 cc avec vilebrequin à cinq paliers et double arbre à cames en tête, développant une puissance de 132 CV SAE. Sa vitesse est d'environ 180 km/h. La 1750 possède également cinq vitesses synchronisées et une marche AR. Cela la rend souple et nerveuse (1 km départ arrêté: 32,8 sec.). Quatre (servo) freins à disques. La 1750 d'Alfa Romeo est une «Européenne» de classe. Prenez rendez-vous dès aujourd'hui avec le représentant Alfa Romeo le plus proche.



Voici la gamme de la nouvelle 1750:

1750 Spider Veloce plus de 190 km/h 5 vitesses synchronisées + marche AR Fr. 15 900.-	1750 GT Veloce plus de 190 km/h 5 vitesses synchronisées + marche AR Fr. 16 900.-	1750 Berlina plus de 180 km/h 5 vitesses synchronisées + marche AR Fr. 13 900.-
--	--	--

Alfa Romeo (Suisse) S.A. - 170 Concessionnaires et Agents officiels dans toute la Suisse.

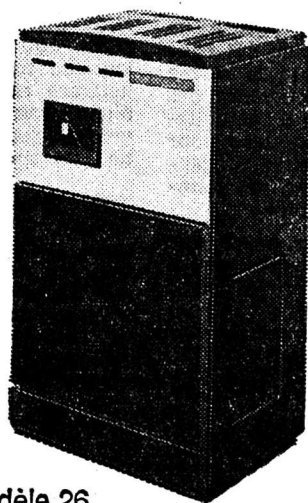
SIERRE: R. Pellanda, garage Elite, route du Simplon, (027) 5 17 77
GLIS - BRIG: Garage des Alpes, Franz Albrecht
MARTIGNY: Garage Imperia S.A., rue du Léman, (026) 2 18 97
SION: Garage Valaisan, Kaspar Frères, rue du Tunnel, (027) 2 12 71
COLLOMBEY: Garage de Collombey S.A., (025) 4 22 44



TV-SECOURS

Dépannage par concessionnaire fédéral, toutes marques radio et TV, 24 heures sur 24.
MARTIGNY
Tél. (026) 23313 - 23413

Beauté et simplicité

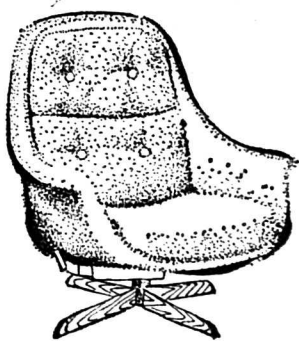


modèle 26
un appareil Couvinoise robuste et de belle présentation. Emailé à 800° C, flamme apparente, verre Pyrex, trois possibilités de sortie de fumée: dessus, derrière ou à gauche; équipé du fameux brûleur Inox garanti 10 ans. Renseignements, vente, service COUVINOISE:



SION tél. 2 12 47

Laissez-vous séduire par le charme et l'ambiance scandinaves



Fauteuil confortable aux lignes nouvelles avec pied pivotant bois et métal. NV
Mille suggestions Mille cadeaux
Exposition - Entrée libre



SION: AVENUE DU MIDI
MARTIGNY: RUE DE LA POSTE

Sujet: Nettoyage de prothèses dentaires

pour prothèses partielles et complètes



Une dentition artificielle nécessite un autre entretien que la naturelle. Elle a besoin de soins adaptés non seulement à la matière mais aussi à la haute valeur de cet objet. C'est la raison pour laquelle il y a quatre produits de nettoyage spéciaux Kukident. Le nettoyeur rapide Kukident permet à tous les porteurs de prothèses qui gardent également leur dentier pendant la nuit un nettoyage hygiéniquement parfait pendant la toilette du matin. Et ceci sans brosse ni difficultés. Les tablettes de nettoyage rapide Kukident pétillantes et mousseuses nettoient le dentier en quelques 10 minutes et le rendent frais et inodore. Ces tablettes sont particulièrement pratiques en voyage. Pour le nettoyage pendant la nuit utilisez la poudre Kukident qui a fait se preuves des millions de fois depuis 30 ans. Les produits Kukident recommandés par d'innombrables dentistes et utilisés par des millions de personnes sont en vente dans toutes les pharmacies et les drogueries. Medinca, 6301 Zoug

Essayez et adoptez Kukident

Quelques jours seulement!
les 22-23-25 novembre



Le « Bon Enfant » sera présent à nos magasins et posera pour la merveilleuse photo-souvenir

Vous pouvez découper ici votre BON-PHOTO, ou le retirer au rayon papeterie

BON-PHOTO

Ce bon donne droit à une PHOTO-PORTRAIT au prix de:

50 cts pour un enfant
70 cts pour un adulte
(tout compris)



MARTIGNY,



SION ET LE CENTRE

Congrès de la Société suisse de secours mutuels Helvétia Un incident: la délégation vaudoise quitte la salle

SION. — Durant ce dernier week-end, 500 délégués de la Société suisse des secours mutuels Helvétia ont délibéré dans notre cité. C'est la première fois qu'une assemblée de la SSSMH se tient en Valais et plus précisément dans notre ville. Cet honneur devait être l'objet d'une organisation adéquate. Je dois relever tout de suite que le comité responsable a été à la hauteur de sa tâche. Ils ont réussi un véritable coup de poker. Ce succès présume de longues semaines d'un travail intense.

Le comité d'organisation a mis un coup. Un délégué romand, qui depuis de longues années suit de semblables délibérations, me confiait: « Toutes dimensions gardées, ces deux journées me font songer à l'organisation des derniers Jeux olympiques. La France a mis un coup. La section valaisanne a surpassé aussi tout ce qui a été fait jusqu'à ce jour. Aussi je voudrais citer les principaux responsables de ces deux journées: MM. Louis Fardel, Roger Florey, Erwin Gerber, Bernard Michelloud, Ceresa Lucio, Gaston Guex, René Pierre Elsig, René Berclaz, Joseph Andenmatten et Emile Gaillard.

Les résultats obtenus — hormis l'importance des délibérations elles-mêmes — dépassent tout ce que les organisateurs pouvaient espérer.



M. Joseph Andenmatten, nouveau membre du comité central, entouré de charmantes Saviésanes.

Je voudrais associer au dévouement de cette équipe la compréhension et la diligence des hôteliers et restaurateurs de la place qui ont fait un grand effort pour bien recevoir ces délégués qui venaient de toute la Suisse.

Ce furent deux belles journées tout à l'honneur des organisateurs et de la cité.

ASSEMBLEE DU SAMEDI 16 NOVEMBRE

Cette 68^{me} assemblée a été présidée par M. Otto Schmid de Zollikon, qui a présenté sa démission.

Dans son discours d'introduction, M. O. Schmid, président central, parla de la situation difficile dans laquelle se trouve en ce moment l'assurance-maladie de notre pays en attirant l'attention sur les dangers que représenterait pour notre système une modification structurelle éventuellement nécessaire.

De l'exposé de l'administrateur central, M. le Dr H. Naef (Herrliberg), il ressort que cette caisse-maladie, la plus grande de Suisse, a accusé une augmentation de 44.295 membres en 1967, ce qui porte son effectif à la fin de l'année à 881.380 sociétaires. Les comptes annuels se sont chiffrés par 216,4 millions de dépenses, accusant ainsi un déficit de 5,7 millions de francs. En conséquence, les cotisations des sociétaires ont dû être majorées à nouveau. Grâce à une politique financière judicieuse, les taux d'augmentation se situent cependant dans un cadre admissible. A côté des problèmes d'ordre financier, non moins importantes ont été les tâches administratives découlant des modifications successives de tarifs et de législations dans l'assurance sociale.

M. Otto Schmid, président central pendant de longues années, ayant décidé de se retirer à la fin de l'année 1968, a été nommé à l'unanimité président honoraire. En même temps, le vice-président, M. E. Schlumpf (Uster), prendra sa retraite, de même que M. C. Kern (Lausanne). M. le Dr O. Huber (Meilen), jusqu'ici secrétaire central, fut nommé à l'unanimité président central. M. le Dr M. Mottier (Berne) et M. Joseph Andenmatten feront nouvellement partie du comité central. M. W. Oswald (Rüschlikon) fut nommé membre de l'Organe de contrôle en remplacement de M. O. Stemmler, démissionnaire. Le titre de membre honoraire a été décerné à neuf collaborateurs en reconnaissance des services rendus, dont à M. Georges Leviet de St-Maurice pour le Valais.

INCIDENT LORS DE LA NOMINATION D'UN MEMBRE AU COMITE CENTRAL

Un nouveau membre pour remplacer M. C. Kern de Lausanne devait être désigné. La section vaudoise présentait son candidat et la section valaisanne, sans grand espoir, le sien en la personne de M. Joseph Andenmatten.

La présentation des candidats ayant été faite, un délégué de la section bernoise est intervenu. Il a déjoué l'entente prise au préalable et fait pencher la balance en faveur du délégué valaisan qui l'a emporté par 124 voix contre 91 voix.

En signe de protestation la délégation vaudoise a quitté la salle des délibérations. Il a fallu l'intervention particulière du président sortant et du nouveau président central pour que la délégation assiste au moins au banquet officiel.

Dans un pays démocratique comme le nôtre, une élection est caution d'impondérables. Les exemples ne manquent pas pour prouver cette déclaration. Dans le cas qui nous intéresse, la grande section bernoise avait pris contact au préalable avec la section vaudoise en disant: « Si vous votez pour notre candidat M. Mottier, nous appuierons le vôtre après coup ». Mais cela n'a pas été fait, bien au contraire, un délégué s'est manifesté officiellement contre.

C'est ce qui a provoqué non seulement une amère déception mais une indignation des délégués vaudois. Ceux-ci n'avaient rien à reprocher aux Valaisans.

Cet incident ne va certainement pas arranger les contacts futurs.

Je me permets aussi de soulever un autre problème: « Il n'est pas normal que certains cantons — ils le font dans le secteur politique et dans d'autres domaines — revendiquent un droit officiel de représentation, même dans une association comme celle de la Société suisse de secours mutuels Helvétia ». Si un Valaisan a été désigné, les Vaudois doivent s'en prendre à ceux qui ont déjoué l'entente prise.

Les autres points à l'ordre du jour n'ont pas donné lieu à des discussions particulières.

Les cotisations ont été prévues pour de nouvelles classes régionales.

LA PARTIE RECREATIVE

Le comité d'organisation a fait un grand effort pour présenter une soirée de valeur. Il a entièrement réussi. Le banquet officiel du dimanche a été également un succès.

Le gouvernement valaisan était représenté par M. Arthur Bender, chef du département de Justice et Police, M. Benjamin Perruchoud, représentant la ville de Sion, et M. Jean Fardel l'Association des entrepreneurs.

Le service du banquet était assuré par les élèves de l'Ecole hôtelière de Lausanne. Tout fut parfait.

Ces deux journées ont été aussi deux journées de propagande touristique pour notre cité et notre canton.



Le Dr O. Huber, nouveau président central.

Si vous êtes content de votre téléviseur,

Bravo!

Si la qualité de l'image
laisse à désirer,
le moment est venu
de penser à un BIENNOPHONE



La gamme des téléviseurs Biennophone 1969 répond à toutes les exigences. De Fr. 798.— à Fr. 1498.—, ils ont un point commun: ce sont de bons téléviseurs, conçus, dessinés, construits pour vous donner des années de satisfaction par une image claire et précise.

Vous ne sauriez en trouver de meilleurs, car les téléviseurs Biennophone donnent une vision et une écoute parfaites. Que peut-on désirer de plus?

Et pour la couleur, voici le Biennophone «Color», un œil ouvert sur l'arc-en-ciel de l'avenir.

Vous recevrez le catalogue complet du concessionnaire officiel Biennophone ou du fabricant: Velectra SA Bienne.

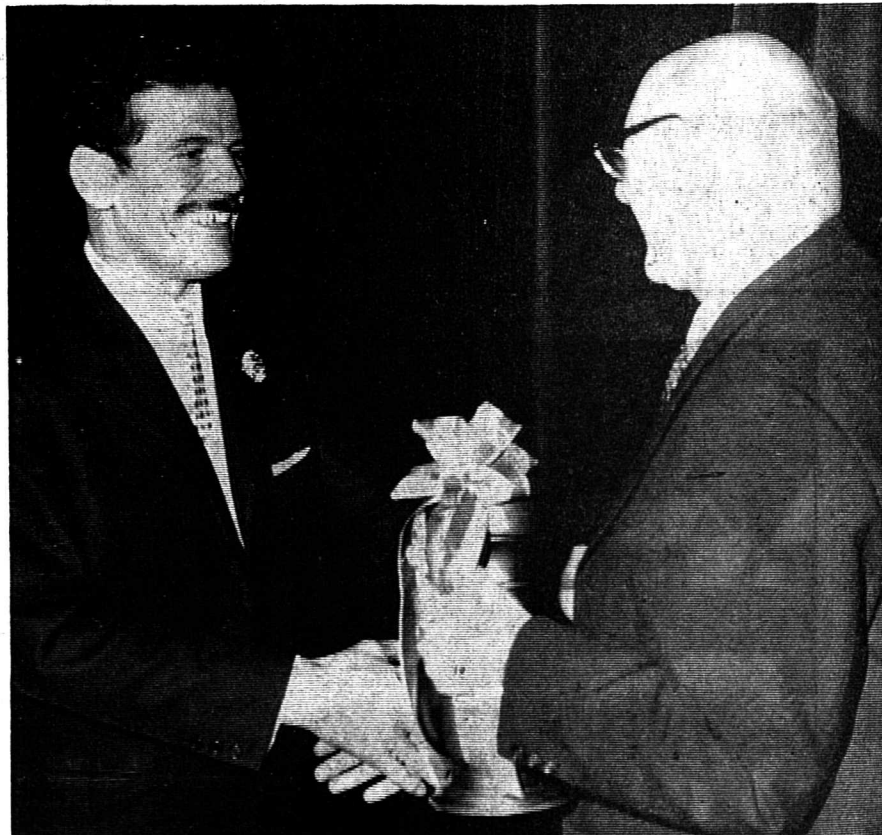
Biennophone

Nous ne badinons pas avec la qualité Radio - Télédiffusion - Télévision

Pubaco Bienne

Nous pouvons vous recommander sans réserve les maisons :

Martigny-Ville :	De Vincenti Guido	Tél. 2 25 89
Pont-de-la-Morge :	Antonelli Jean	Tél. 2 32 70
Sierre :	Truan Ed., Radiomoderne	Tél. 5 12 27



M. Roger Florey remet une channe au président sortant M. Schmid.

Grande exposition spéciale en meubles et tapis

~ FOYER IDEAL ~

une attraction fascinante à

MONTREUX

Grande Salle du Pavillon des Sports

Hôtel Palace - Téléphone 021/61 29 35

Du 15 au 25 novembre 1968

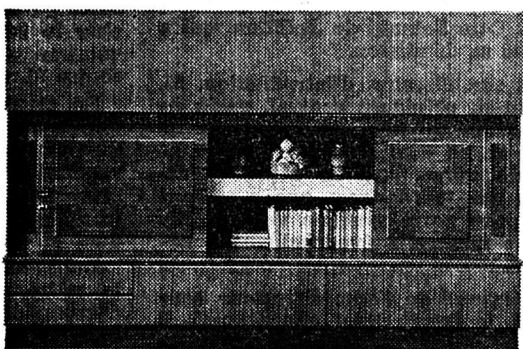
Ouverte tous les jours de
10 jusqu'à 21 h 30

Aussi les dimanches 17 et 24 novembre 1968

Entrée gratuite

Essence gratuite pour tout achat
dès fr. 500.-. Remboursement du
billet CFF.

Profitez-en!



Le «FOYER IDEAL»

vous montre les plus intéressants et plus récents
modèles internationaux en

**armoires murales
meubles rembourrés**

dans toutes les catégories de prix, pour tous les
goûts. Effectuez donc

**maintenant vos achats
pour le printemps 1969!**

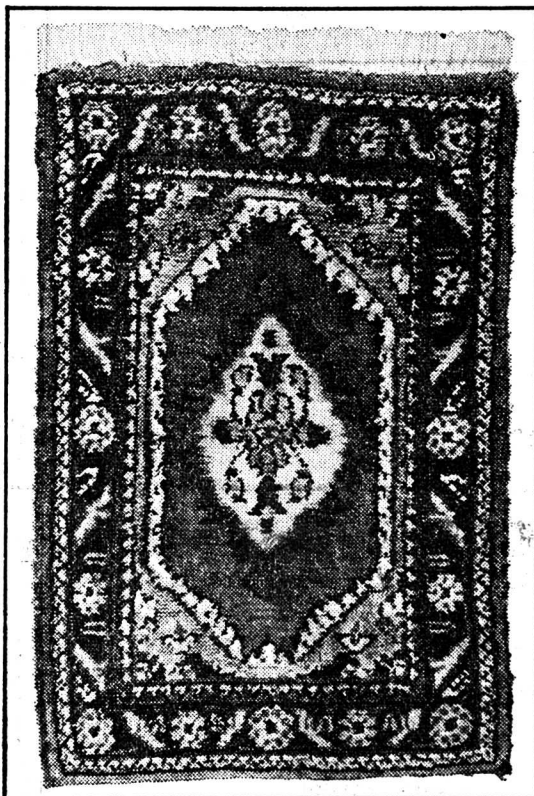
Magasinage de longue durée avec

garantie de prix!

Livraison gratuite

à votre domicile dans toute la Suisse. 10 ans de
garantie contractuelle!

Profitez-en!



**Pour la première fois
en Suisse romande.
Ne manquez pas cette
occasion unique!**



**Grande vente directe de
TAPIS D'ORIENT
à des prix à l'emporter!**

Un choix vraiment stupéfiant vous attend à des
prix qui vous permettent d'épargner des cen-
taines de francs!

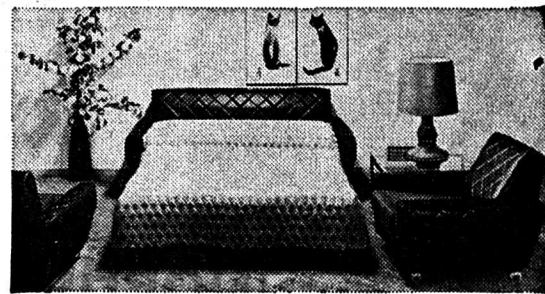
Chaque TAPIS D'ORIENT de Pfister ameublements SA. est muni d'un

certificat de garantie

écrit, grâce aux achats directs sur les grands
centres d'Orient ainsi que chez les nomades
les plus éloignés.

Réservez maintenant vos cadeaux de Noël. Ma-
gasinage gratuit. Paiement après livraison.

Profitez-en!



présenté par
Pfister
ameublements sa

Lausanne, Montchoisi 5, Tél. 021 260666

1214/11



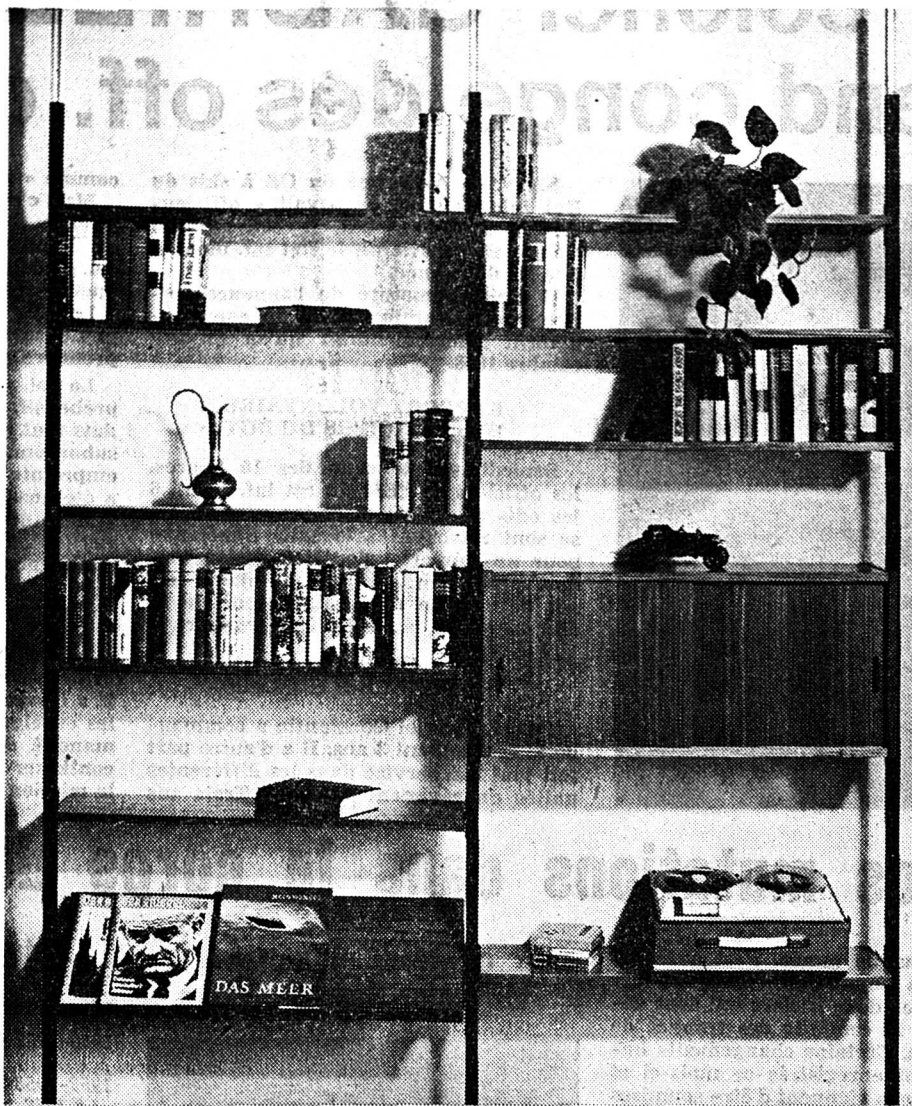
Votre bonne étoile... l'annonce de Noël

Une bibliothèque
peut-elle être avantageuse?
Absolument!

**Cette
bibliothèque
complète
en noyer
selon
l'illustration
coûte**

**251.50
seulement**

...et vous pouvez la modifier et l'agrandir à volonté à des prix très intéressants!
Vous monterez vous-même ses différents éléments — ses tubes de rayonnage, ses rayons droits et inclinés, son bloc armoire — selon vos exigences. Deux bois vous sont proposés: noyer poli ou limba brut à laquer soi-même.



Et voici le prix des différents éléments:

tube de section carrée, laqué noir, rayonnage aluminium, pas de vis
22.- seulement le tube

rayons droits, 88x24x1,9 cm
les trois rayons
limba **20.- seulement**
noyer poli **25.- seulement**

rayon incliné, 88x30x1,9 cm,
le rayon
limba **13.- seulement**
noyer poli **17.- seulement**

bloc armoire, 88x39,3x27,5 cm,
en pièces détachées dans un carton.
limba **50.- seulement**
noyer poli **68.- seulement**

supports de rayon, laqués
pour rayon droit, la paire
2.30 seulement
pour rayon incliné, la paire
2.50 seulement

Une magnifique bibliothèque murale ou une séparation idéale!

**Do it yourself
MIGROS**

Sierre - Sion - Martigny

St-Maurice

LOTO

de la Sainte-Cécile

En duplex: hôtel des Alpes - café de la Place

Le Cartel des sociétés de St-Maurice vous invite au loto de la Sainte-Cécile organisé par le Chœur mixte de Saint-Maurice, le dimanche 24 novembre 1968, dès 15 h. 30, en duplex à l'hôtel des Alpes et au café de la Place

Dimanche 24 novembre
en matinée dès 15 h. 30

Un voyage de 15 jours à Majorque, un téléviseur, une caméra, deux appareils photo, une montre, un gril, un transistor, six fromages, viande séchée, plaques de lard, assortiments de vins et liqueurs, etc.

Abonnements:
35 fr. au lieu de 61 fr.

CURDY-SPORTS

Avenue des Mayennets 10 - SION

P 21732 S

Arbres fruitiers

A vendre, prix avantageux, Golden 1, 2, 3 ans. Gravenstein su IX 1 et 2 ans. Ida Reed super choix, 2 ans, pousses 1 m. 50 par côté, sur XVI, avec mottes si désiré.

G. Tenthoey, 1926 Fully, tél. (026) 5'33 76.

P 21968 S

PRÊTS Discrets Rapides Sans caution
BANQUE EXEL
Rousseau 5 Neuchâtel
(038) 5 44 04

Foire annuelle à Sion, le 19 novembre 1968

Vente de skis d'occasion

bois et métal. Prix avantageux. W. Imboden Täsch.

P 12370 S

**Pas d'imprudences
Véronique!**

de Denise Noël

VI

Le bourg où demeurait Mlle Plauzat étagait ses maisons de lave sur les pentes d'un ravin, au fond duquel, sous des verdure touffues, grondait les eaux tumultueuses d'un torrent. La demeure de la vieille demoiselle dominait la place de l'Eglise de sa façade plate et austère. Les chambres mises à la disposition des jeunes filles donnaient de plain-pied dans un jardin situé derrière la maison et séparé, par un mur, de la route qui montait à l'assaut de la colline. Une porte percée ce mur et permettait à Véronique et à Sylvie de gagner leur ap-

partement sans déranger leur hôtesse. Mais, chaque fois, elles étaient guettées et happées au passage par la vieille demoiselle impatiente de bavarder.

Un soir, la perspective d'entendre pour la dixième fois les mêmes histoires découragea Véronique. Elle prétextait une migraine, s'excusa et laissa Sylvie accompagner seule Mlle Plauzat dans le salon encombré de bibelots, capitonné de tentures, où stagnait un air confiné, aigri par l'odeur d'une demi-douzaine de chats.

Elle quitta la maison, traversa la place et, les coudes appuyés sur la balustrade de granit qui dominait le ravin, elle s'accorda quelques instants pour rêver.

L'obscurité n'était pas complètement tombée. Une douceur mauve noyait le ciel sur lequel se découpait la ligne ondulée des sommets. La nuit avait déjà enseveli les bois et le fond du vallon. Mais derrière les ormes sombres de la place l'église, massive comme une citadelle, gardait sur ses murs de grès blond un reflet de lumière.

La place était déserte. L'étroite route qui coupait le village était si peu fréquentée que, même dans la journée, les poules y picorait en toute tranquillité. Pour emprunter cette voie sinieuse et en mauvais état, il n'y avait guère que les chariots des paysans et quelques automobilistes avides de sensations fortes ou, comme Colin, contraints de se rendre au chef-lieu du canton.

Seuls, le chuchotement des arbres et le lointain grondement

du torrent troublaient le silence du soir. Pour Véronique habituée au brouhaha des villes, une paix comme celle-ci, dépouillée de toute présence humaine, avait quelque chose d'aussi froid que la mort. En se souvenant du gant de pierre qui figeait les herbes éblouissées par le torrent, elle se demandait si l'eau gorgée de calcaire, qui coulait cent mètres plus bas, n'avait pas aussi pétrifié toute vie sur son passage.

La solitude lui pesait. Une mélancolie s'insinuait en elle et lui mettait un goût d'amertume aux lèvres. Pendant un bref instant, elle regretta de n'avoir pas accompagné Sylvie. Puis elle pensa que son amie écoutait probablement une nouvelle version de la légende du trésor ou de l'éboulement du souterrain, et aussitôt son regret s'évanouit. Les confidences de la vieille demoiselle frôlaient trop souvent le radotage. Les seules auxquelles Véronique s'intéressait étaient celles qui concernaient le temps que son hôtesse avait passé en Angleterre. Malheureusement, ce sujet était rarement abordé et lorsque Mlle Plauzat en parlait, c'était toujours avec réticence.

Très vite, les jeunes filles avaient compris que la charge de gouvernante auprès des princesses royales n'avait jamais existé que dans l'imagination des gens de Mareil. Mais cette fable, dont Mlle Plauzat n'était sans doute pas responsable, lui valait tant de considération que, visiblement, elle répugnait à la détruire.

En réalité, pendant de longues années, elle avait été femme de charge dans une riche famille anglaise très liée avec un certain comte de Stanford. Harcelée de questions, Mlle Plauzat avait bien voulu fouiller dans sa mémoire.

Copyright by Comospress

(A suivre)



SION ET LE CENTRE

Le colonel GABRIEL CONSTANTIN prend congé des off. du Rgt inf mont 6



SION. — Au terme du CR à skis du Rgt inf. mont. 6, on savait « officieusement » que le col. Gabriel Constantin, quitterait le Rgt inf. mont. 6 à la fin de l'année.

Il était prématuré de l'annoncer officiellement, car la remise du commandement n'interviendrait qu'au 31 décembre 1968.

RAPPORT VOLONTAIRE DES OFFICIERS DU RGT

Samedi, sur le coup des 10 heures, les officiers de l'EM du rgt inf. mont. 6 se sont retrouvés à la salle Supersaxo pour un rapport volontaire, ou en termes plus clairs, pour les adieux du col. de rgt. Le div. Lattion, col. de la div. mont. 10, assistait à ce rapport.

UN CHEF, UN MENEUR D'HOMMES

Le col. Gabriel Constantin a commandé le rgt pendant 3 ans. Il a d'autre part fait tout son service dans les différentes unités du régiment valaisan. Trois ans

comme « régimentier », c'est vite passé. Mais c'est aussi trois années de travail intense. C'est une prestation assez lourde. Pendant ces trois ans, a précisé le col. Constantin, le rgt n'a eu à déplorer aucun accident grave ni drame.

Le rôle d'un chef est de commander et de savoir ce qu'il veut. La qualité première est de rester ce qu'il est.

Le col. Constantin a été ce chef compréhensif, proche des cadres et des soldats tout en demandant beaucoup de ses subordonnés. Le rgt a été marqué d'une empreinte particulière. Son grand souci a été aussi de maintenir une continuité. Il demandera à son successeur, le lt-col. Bernard de Chastonay de maintenir et d'améliorer cette continuité.

UNE BREVE RETROSPECTIVE

Le col. Constantin a passé en revue brièvement les trois cours de répétition. Il a évoqué des souvenirs personnels, et les enseignements enregistrés. Il n'a pas manqué de demander aux officiers de continuer à se dévouer, à se donner pour la mission confiée.

FAIRE ENCORE MIEUX

Le div. Lattion, col. de la div. mont. 10 a dit sa satisfaction de participer à ce bref rapport. Il a rappelé les événements importants survenus dans le monde (ceux de Tchécoslovaquie et les contestations des étudiants). Il a précisé : « Aucune génération ne peut prétendre détenir la vérité. Les événements les contestations des étudiants sont cautionnés de causes réelles qu'il faut étudier et en tenir compte. »

Il a terminé, en soulevant des problèmes qui devront être étudiés par les cadres du rgt dans les prochaines années. Il a conclu, en remerciant le colonel Gabriel Constantin et en lui disant : « Vous quittez le rgt inf. mont. 6 avec ce sentiment, cette satisfaction d'avoir beaucoup apporté. »

Le Lt-colonel de Chastonay officier instructeur d'infanterie



Etudes : collèges de Sion et Saint-Maurice ; maturité à St-Maurice en 1943 ; licencié en droit à l'Université de Fribourg en 1947.

Janvier 1945 : nommé lieutenant, cp fus. II-6.

1952 : brevet de capitaine, commande cp ld fus. mont. IV-1.

1956-69 : officier EMG, incorporé à la br. fort. 10.

1er janvier 1960 : brevet de major ; 1960-1964 : commande le bat. fus. mont. 9 ;

1965 : officier EMG à la div. mont. 10. 1966-1968 : officier supérieur adjoint au rgt inf. mont. 6.

1er janvier 1967 : promu lieutenant-colonel.

1er janvier 1969 : col. du rgt inf. mont. 6.

Après licence, entre dans l'instruction en 1948. Nommé officier-instructeur en 1949.

Instructeur dans les ER de Coire et de Colombier, 1949-1958.

Chef de classe dans les EO de Lausanne, EC I et II, cours d'état-major général 1959-1963.

Service de l'infanterie à Berne, 1964-1965-mai 1966.

Ecole supérieure de guerre à Paris, 1966-1968 (juin).

Dès le mois de juillet 1968, maître de tactique aux EO inf. de Lausanne.

De Valère à Tourbillon

Budget familial

Le problème du budget est discuté régulièrement. Les sociétés en parlent. La Confédération présente le sien. Le Grand Conseil étudie sérieusement celui des autres.

Un programme est réclamé par tous. Aujourd'hui plus qu'hier il est indispensable d'avoir un plan d'ensemble, des lignes directrices.

Pourquoi des dépassements de crédits ?

Pourquoi des crédits supplémentaires ?

Une dame me disait : « Rien ne sert de rouspéter ». Elle avait l'air de s'y connaître, je vous l'assure. Aussi, bien sagement, je l'ai écoutée.

« Au début de chaque année je suis partie avec la certitude que tout se régulerait selon mon plan, bien établi, bien étudié.

Je me suis dit : maintenant, plus de bousculade au début du mois, plus de bourse plate le 26 du mois. Mon budget était équilibré.

Je commençais donc l'année souriante, détendue, en exquise maîtresse de maison. J'étais — toute modestie observée — chargée du ministère de l'intérieur. Je ne serais jamais plus prise au dépourvu ni débordée par les événements et les dépenses.

J'étais donc une épouse idéale, la fierté de mon mari et le point de mire de mon entourage.

J'étais constipée par cette idée. Aujourd'hui, pourtant, je dois avouer ma déconvenue, voire ma peine. Humblement, je dois avouer que rien n'a joué.

Pourtant, tout avait été prévu jusque dans les plus petits détails. J'avais à ma disposition un agenda très pratique. Les comptes étaient inscrits jour après jour. A la fin du mois — ces sacrés mois — il m'était facile de faire le total des dépenses « alimentation », celles de l'entretien des vêtements (teinturerie, réparation des chaussures et les nouveaux achats), celles de la santé (médecin et pharmacien) ainsi que divers autres frais.

Ce n'était pas la mer à boire.

Hélas, trois fois hélas !

Malgré ma bonne volonté je ne suis pas arrivée à boucler les comptes. Souvent le crédit a été dépassé. J'ai été dans l'obligation de solliciter des crédits supplémentaires. Mon mari me les a accordés facilement et gentiment mais je me suis trouvée un tantinet gênée. Moi, la grande dame comptable, le chef des finances par excellence, je devais subir une humiliation, c'était un peu fort.

Je n'avais pas d'autre solution. Chaque mois, en effet, des frais nouveaux, des dépenses nouvelles portaient un sérieux coup à mon budget pourtant bien étudié.

Ma décision a été prise : redoubler d'énergie, de vigilance... et d'illusions. Il faut en effet un peu d'illusion pour recommencer chaque jour ce que l'on a fait la veille, que ce soit la vaisselle ou les projets de budget...»

— gé —

Autres mutations dans le corps des officiers

Carrières militaires du major Henri Galletti



1951 lt san. cp. san. mont. II/10 VS
1953 pl. san. cp. san. mont. II/10 VS
1956 capitaine san. cdt cp. san. mont. II/10
1962 médecin a.i. rgt. inf. mont. 6
1963 major san. méd. rgt inf. mont. 6
1964 cdt gr. san. mont. 10
jusqu'au 31.12.1968
1.1.1969 EM div. mont. 10, méd. adjoint

du major Pannatier

Né le 21.2.1931



1951 ER en qualité de mitrailleur
1953 brevet de lt
1953-1958 incorporé à la cp. ld. fus. mont. IV/11
1.1.1958 grade de pl
1.1.1960 brevet de cap.
1959-1966 cmdt. cp. ld. fus. mont. IV/12
1.1.1968 brevet de major
1.1.1969 cmdt. bat. fus. mont. 9

... du major Jean-Baptiste Favre

1950 brevet de lieutenant
1950-1952 incorporé à la cp. fus. mont. III/6 devenue la III/9
1952-1958 off. rens. bat. fus. mont. 9
1.6.1958 brevet de capitaine
1.1.1959 cdt cp. fus. mont. I/1
10.3.1953 brevet de l'Etat-major général, affecté à l'EM br. fort. 10
1.1.1966 brevet de major EMG
1.1.1969 cdt bat. fus. mont. II

... du capitaine Amédée Arlettaz

1951 ER inf.
1952 caporal
1953 brevet de lieutenant
1959 grade de premier-lieutenant
1963 brevet de capitaine
1963-1967 cdt cp. fus. mont. IIIII
1968 EM bat. fus. mont. 11, officier adjoint
1.1.1969 brevet de major
dès 1969 cdt bat. fus. mont. 1

Etat des routes

SION — La police cantonale de Sion communique :

La route principale Saint-Maurice-Sierre est mouillée mais praticable normalement. De Sierre à Brigue, elle est recouverte d'une couche de neige de 10 cm environ et les pneus à neige sont recommandés. Toutes les routes latérales sont enneigées et parfois verglacées. Il est recommandé de se munir de chaînes pour emprunter ces artères. La route du Grand-Saint-Bernard est normalement praticable jusqu'à Orsières. Plus haut, les pneus à neige sont obligatoires.

La route de la Forclaz est également verglacée et il est conseillé de se munir de chaînes. Il en est de même pour toutes les routes des vallées latérales du Haut-Valais.

BALLET AFRICAIN

SION. — Mercredi 20 novembre. Retenez cette date ! Elle présente, en effet, une double signification. Tout d'abord parce que, pour la première fois, c'est la journée mondiale des Jeunesses musicales.

A cette occasion, nous apprécierons, à la salle de la Matze, l'incomparable prestation de l'Ensemble national du Sénégal qui, avec ses danseurs et musiciens professionnels, se propose de nous introduire dans l'art ethnique de leur chaleureux pays. Au rythme prodigieux des tams-tams et autres instruments originaux, les artistes dansent avec envoiement les scènes quotidiennes de leur vie villageoise. Est-il nécessaire de rappeler que, dans les pays noirs, tout est prétexte à la danse. Une danse naturelle, spontanée, improvisée dirais-je.

L'Ensemble national du Sénégal, au

cours de sa tournée européenne, a soulevé un enthousiasme débordant auprès des initiés comme des profanes. A chaque fois les murs tombent : le spectateur ne se croit plus en salle. Ce n'est pas à un spectacle que nous assisterons mais à une jouvence. Vous en doutez ? Je relève le pari et vous invite à réserver au plus tôt vos places (2 10 63 Hallenbarter, musique).

Ce que le comité des manifestations artistiques nous offre, c'est le gage d'une intense délectation à trouver sur les planches les subtiles modulations du tam-tam, les griots chantant naturellement les héros nationaux, la virtuosité des danseurs peuhls qui teintent d'humour leurs danses acrobatiques.

Qui ne profiterait pas de pénétrer ce Sénégal, doux, frénétique, amical et si fidèle à ses coutumes ?

N. Lager.

SION

ELECTIONS BOURGEOISIALES

des 30 novembre et 1er décembre 1968

Les électeurs conservateurs chrétiens-sociaux des bourgsoisies de Bramois et de Sion sont convoqués

mardi 19 novembre 1968 à 20h.

A LA MATZE

Ordre du jour : désignation des candidats

Fendant «SOLEIL DU VALAIS»

Johannisberg «GOUTTE D'OR»

Vins du Valais
VARONE
SION

Dôle «VALERIA»

Marc «VIEUX CLOCHER»

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Le bureau cantonal de CARITAS, Neuchâtel, cherche, pour entrée au plus tôt

assistante sociale

ayant de l'initiative et un peu d'expérience, pour assurer le service de cette œuvre dans le canton.

Faire offres avec photo, curriculum vitae et prétentions de salaire à

CARITAS, Tertre 14, 2000 Neuchâtel.

P 146 N

L'Office du tourisme de VILLARS-sur-OLLON (Vaud), cherche une

aide-secrétaire

pour la saison d'hiver (éventuellement à l'année).

Connaissance des langues.

Entrée en service : 1er décembre

Faire offre détaillée à :

Office du tourisme, 1884 Villars.

P 1484 L

MONTREUX

Nous cherchons pour notre atelier

MECANICIENS-FRAISEURS

MECANICIENS-TOURNEURS

Places stables, bons salaires. Semaine de 5 jours.

Faire offres à Fesselet Frères, 1815 Clarens, rue du Lac 155, mécanique de précision. Le Lido.

P 120 L

TOBLER

Articles de chauffages en gros à Martigny

cherche pour entrée immédiate ou à convenir

magasinier-chauffeur

Préférence sera donnée à personne connaissant l'allemand.

Tél. (026) 2 19 84 (heures de bureau), (027) 2 45 86 (le soir).

P 21948 S

Bureau d'études et de direction de travaux en Valais

engagerait pour date à convenir

un dessinateur en génie civil

quelques années d'expériences demandées.

Faire offre écrite sous chiffre PA 21993 à Publicitas, 1951 Sion.

Serruriers de construction qualifiés

Bonne rémunération. Conditions de travail agréables. Fonds de prévoyance.

Faire offres à :

LES CREUSELS

ateliers de constructions électro-mécaniques, rue Oscar-Bider, 1950 Sion. Tél. (027) 2 30 12

VERBIER

Restaurant de la patinoire cherche

une sommelière

une jeune fille

pour le ménage

Tél. (026) 7 14 88.

P 90163 S

L'auberge de la Belle Ombre, à Pont-de-Bramois, engage

une sommelière

Entrée immédiate ou à convenir. Bons gages. Congé réglementaire. Vie de famille.

Tél. (027) 2 40 53.

P 22015 S

sommelière

est demandée par le bar «Au Riche-lieu», à Sion.

Tél. (027) 2 71 71.

P 22000 S

Serrurerie Taroni, Montreux, tél. (021) 81 31 32, cherche

serrurier

capable.

On cherche pour CRANS-sur-SIERRE

chauffeur de taxi

pour la saison d'hiver.

Tél. (027) 7 39 39.

P 21974 S

Petit hôtel dans station du Valais central, cherche

bonne cuisinière

pour la saison d'hiver.

Ecrire sous chiffre PA 21914, à Publicitas, 1950 Sion.

On cherche

filles de cuisine

une fille de nettoyages

Café-restaurant de la Matze, Sion.

Tél. (027) 2 33 08.

Je cherche pour tout de suite ou date à convenir

sommelière

(Débutante dès 17 ans ou étrangère acceptée)

Tél. (025) 5 13 33. Restaurant El Cordobès, sur Bex.

Pension Saint-Georges, Chermignon, cherche

sommelière

pour la saison d'hiver. Entrée novembre ou à convenir.

Faire offres par tél. au (027) 4 22 87.

P 1274 S

LA SOURCE, alimentation générale, laiterie de Verbier, cherche pour la saison d'hiver

vendeuses

Tél (027) 2 56 97.

P 5812 S

LA SOURCE, laiterie de Martigny, cherche

vendeuses

Tél (026) 2 22 72.

P 5812 S

Serveuse

est cherchée par petit café restaurant de Renens, bon gain. Ambiance de travail agréable.

Congé le dimanche.

Tél. (021) 34 69 20. OFA 0626721 L

Jeune fille

de toute confiance, est demandée pour l'hiver, comme aide de ménage dans famille de la Riviera vaudoise.

Offres sous chiffre P 16-48 V, à Publicitas, 1800 Vevey.

P 188-48 V

Urgent

Dame seule aimerait

jeune fille

pour garder un bébé de 10 mois, pour Crans-sur-Sierre

Congé le dimanche. Ecrire sous chiffre PA 22011, à Publicitas, 1951 Sion.

On cherche

une fille de salle

débutante acceptée. Entrée immédiate. S'adresser à l'hôtel Kluser, Martigny.

Tél. (026) 2 36 17.

P 90166 S

On cherche

sommelière

débutante acceptée. Dans café-restaurant à proximité d'une station.

Tél. (027) 4 42 72.

P 660 S

On cherche

sommelière

débutante ou étrangère acceptée. Entrée immédiate ou à convenir. Nourrie et logée, congés réguliers.

Tél. (026) 5 36 98.

P 21798 S

On cherche

jeune fille comme

sommelière

débutante acceptée, nourrie et logée. Vie de famille

Tél. (027) 2 31 96.

P 21922 S

A Verbier, deux personnes cherchent

travail dans l'hôtellerie

ou autre.

Ecrire sous chiffre PA 21984, à Publicitas, 1951 Sion.

ZM zwahlen & mayr s.a., constructions métalliques

cherche pour son chef du service administratif et financier

une secrétaire sténodactylographe

de langue maternelle française, capable de rédiger de façon indépendante et pouvant assurer seule le secrétariat du service comprenant des tâches très variées.

Expérience souhaitée d'au moins 2 ans dans un poste semblable.

Date d'entrée : tout de suite ou à convenir.

Nous offrons :

- semaine de 5 jours
- bonne rémunération et place stable
- bonnes prestations sociales (caisse de retraite)
- ambiance agréable dans des bureaux modernes

Prière d'adresser vos offres avec curriculum vitae, photo, copies de certificats et prétentions de salaire à la direction de Zwahlen & Mayr S.A., chemin de Pautex 10, 1860 Aigle, ou téléphoner au No (025) 2 19 91, interne 81.

P 1481 L

annonces 3 7111



FENDANT MAZOTS

Un fendant de classe marqué par le terroir et la personnalité du Gay vigneron



fluron de notre cave: Fendant bouteille «La Guérite»

Votre nouvelle agence Simca se réjouit de vous servir:


Garage Transalpin

R. Pont
1920 Martigny
Tél. (026) 2 28 24

Garage Ch. Launaz

1870 Monthey
Tél. (025) 4 24 53

Atelier moderne et bien équipé pour tous les travaux d'entretien et de réparation * personnel qualifié et spécialisé * travail soigné * vente de tous les modèles Simca * reprises avantageuses.





DE LA NOBLE CONTRÉE AU VAL D'ANNIVIERS

Ordre de la Channe: Chapitre de la St-Martin

SIERRE — Il est une tradition scrupuleusement respectée, l'Ordre de la Channe tient chaque automne le chapitre de la St-Martin.

Une cérémonie tout à fait particulière préside cette rencontre. Il faut aussi relever que Sierre, ville du soleil (il n'était pas de la partie samedi)

a un art, un don pour organiser une manifestation et recevoir dignement tous les participants. L'Ordre de la Channe multiplie encore ses attentions, sa prévenance, sa délicatesse pour recevoir ses officiers, ses chevaliers et ses distingués invités.

La séance académique s'est tenue à la grande salle du casino. Ce onzième chapitre a été ouvert solennellement par le majordome, Me Guy Zwissig, qui a prononcé la harangue de bienvenue. Le sympathique et talentueux ensemble vocal de l'Ordre de la Channe a interprété quelques succès de circonstance. Le procureur général, le Dr René Deslarzes, a prononcé son discours.

CORTEGE A TRAVERS LA VILLE

La royale clique des tambours et clairons de Sierre et les gracieuses émulées de Terpsichore ont conduit les con-

frères, officiers, chevaliers d'honneur et chevaliers à l'Hôtel de Ville pour y déguster l'apéritif offert par la municipalité et ensuite participer au grand déjeuner.



Le grand chambellan et quelques dignitaires.

Exercice d'automne du corps des sapeurs-pompiers

SIERRE — Les pompiers de la cité du soleil doivent effectuer une cinquantaine d'interventions par année. Par leur travail, leur promptitude, ils contribuent grandement à la diminution des dégâts dus à l'incendie ou aux forces de la nature.

Afin de parfaire l'instruction des hommes en général et des cadres en particulier, le corps des sapeurs-pompiers de Sierre a effectué samedi et dimanche son grand exercice d'automne.

Samedi, un cours technique a déjà réuni tous les cadres. Au cours de cette journée d'étude de nombreux problèmes techniques ont été vus. L'art du commandement n'a pas été laissé dans l'oubli.

EXERCICE COMBINE

Dimanche matin, le corps fut alerté par la sirène. Il avait à intervenir au quartier de Villa. Au cours de cet exercice, tous les échelons furent mis à contribution. Il est à noter en particulier que le premier échelon des samaritains s'était joint aux pompiers pour donner des soins aux blessés et les évacuer vers des zones non sinistrées.

Etant donné le temps peu favorable, un excellent travail fut exécuté, chaque groupe ou chaque spécialité technique mettant le maximum.

Après cet exercice, le corps s'est rassemblé sur la place du jardin public où il fut procédé à la promotion de l'appointé Schoeni au grade de caporal élec-

tricien. Le cdt Fernand Waser annonça ensuite la compagnie aux autorités présentes parmi lesquelles l'on notait MM. Hermann Hagmann, vice-président de la Municipalité, Antoine Zufferey, conseiller, Victor Zufferey, conseiller, Guy Zwissig, chef local de la protection civile, et Charles Bornand, président de la section des samaritains.

UTILE ET BIEN PREPARE

Avant le service religieux célébré par le doyen Mayor dans la chapelle de Notre-Dame des Marais, les participants et les invités purent déguster un apéritif servi sur la place des écoles.

Il est évident que de tels exercices sont nécessaires à la bonne marche du corps. Et il ne faut pas se leurrer si nos pompiers s'arrêtent de temps à autre pour se réchauffer, ils fournissent pendant ces exercices un effort réel et prennent leur tâche très au sérieux. La survie de futures victimes et la sauvegarde de biens pouvant être sinistrés est à ce prix. Les pompiers de Sierre en sont conscients. Chevrans d'ancienneté remis :

Cpl. Max Schoeni, 12 ans ; sap. José Buro, 12 ans ; sgt Eloi Clavien, 20 ans ; lt. Marc Dani, 20 ans ; sgt René Antille, 24 ans ; lt. Rodolphe Martin, 23 ans (quitte le corps) ; fourrier Arsène Derivaz, 20 ans ; sap. Marin Solioz, 12 ans ; lt. Henri Viaco, 32 ans.

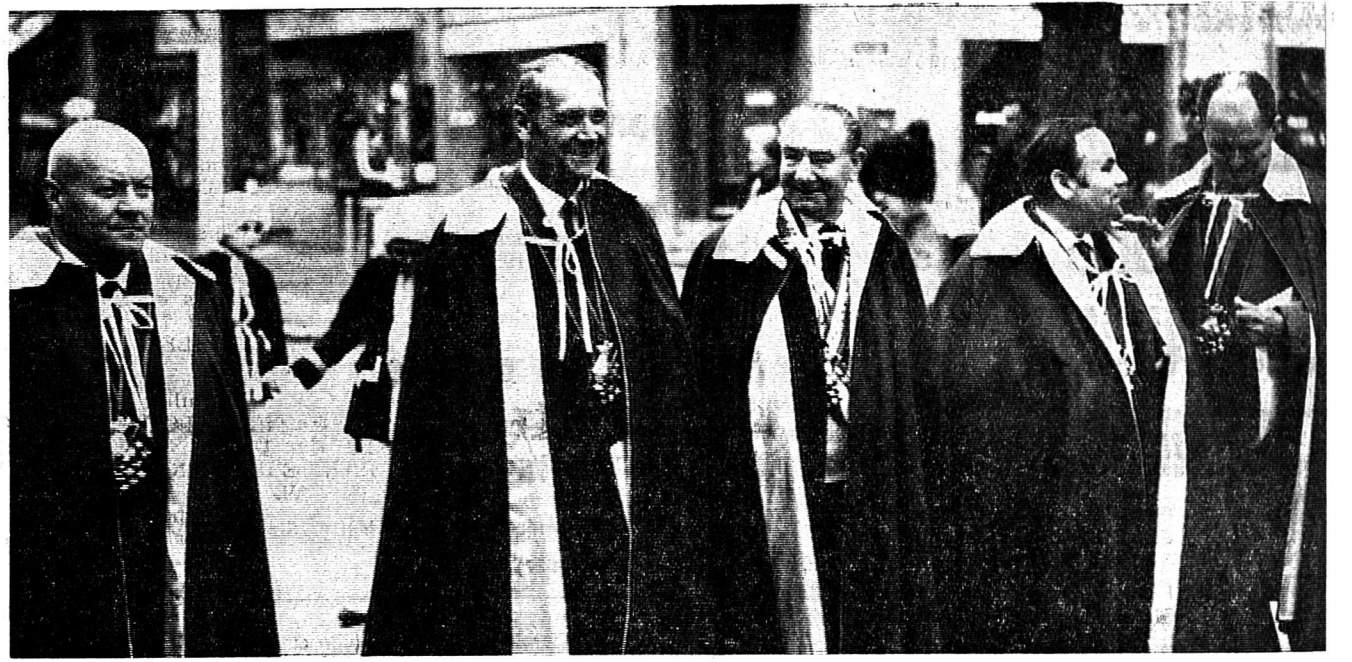
D'autre part, un cadeau-souvenir a été remis à MM. Arsène Derivaz et Hervé Viaco.

Notre photo : Le corps lors de la présentation aux représentants du Conseil. L'appointé Schoeni est promu caporal électricien.

LES INTRONISATIONS

Ce onzième chapitre a vu l'intronisation d'une soixantaine de nouveaux chevaliers. MM. Elie Zwissig, ancien président de Sierre et André Donnet, ancien chancelier, ont été promus grands officiers. M. Paul Hohl, chef de la division fédérale de la viticulture, a été sacré officier de même que MM. Sauthier, Jean Nicollier, qui étaient officiers, tandis que MM. Walter Schoechli, Charles Zimmermann et Mounir ont reçu la cape rouge.

Des représentants de l'académie du Ceps de Genève, MM. Francis Wirthner, E.-Louis Jacquier, Paul Vionnet, Francis Blanchet et Marcel Dufey ainsi que MM. Maurice Salzmann, président de Sierre, Robert Vernay, de Paris, Louis Zimmermann, Paul Weiss, Maurice Coquez ont été élevés au rang de chevalier d'honneur.



Le grand officier et les officiers revêtus de cape rouge.



Coup d'œil sur le petit écran

C'est dans une adaptation de Riccardo Bacchelli et Sandro Bolchi que la TV romande présente le feuilleton réalisé d'après le roman d'Alessandro Manzoni: «I promessi sposi» (Les fiancés). Cette œuvre est l'un des grands classiques de la littérature italienne du XIXe siècle.

Rezo et Lucia sont pour les Italiens ce que Tristan et Iseult représentent pour les Français.

L'histoire qui nous est contée est bien dans la lignée des chroniques milanaises du XVIIIe siècle. Elle a remué le cœur des téléspectateurs de la Péninsule l'an passé. Il est vrai qu'ils sont très sensibles et se passionnent pour les histoires d'amour. Celle-ci a été montée par la RAI, à grands frais, qui en a fait un feuilleton «de prestige». Il a fallu cinq mois de tournage, des masses de décors — dont une reconstitution de Milan au XVIIe siècle. Pas moins de 2000 figurants ont été mobilisés et 157 interprètes ont été engagés, parmi lesquels des grands noms du théâtre et du cinéma italiens dont Lea Massari, Massimo Girotti, Salvo Randone, Sergio Tofano, Elsa Merlini et Paola Pitagora dans le rôle de Lucia tandis que Nino Castelnuovo interprète celui de Renzo.

L'idylle de Renzo et Lucia n'é-

tait qu'un prétexte pour tirer, d'une relation rigoureuse des faits, un enseignement essentiellement moral et patriotique. Et en ce sens — nous dit-on — «Les fiancés» ont marqué une date dans l'histoire de la nation italienne, paraissant dans la période initiale du «Risorgimento», alors que les Italiens, après la Révolution et l'Empire, supportaient mal le joug autrichien et se préparaient aux luttes de l'indépendance. De tempérament pacifique et prudent, mais fidèle à ses principes de patriote libéral, romantique et chrétien, Manzoni voulut, sans heurter de front les oppresseurs de son pays et s'attirer les rigueurs policières, s'adresser au peuple italien tout entier et lui faire prendre conscience de son être et de sa condition. Des Autrichiens, il n'est pas fait mention, mais deux jeunes Italiens persécutés par un seigneur «espagnol», la famine, la peste, les impôts, les injustices endurées par les Italiens du XVIIe siècle sous la domination espagnole sont transposés ici pour représenter leurs souffrances. C'est sous cet éclairage qu'il faut voir «Les fiancés» pour en bien comprendre le sens de ce film qui, par certains aspects, paraît un peu désuet et destiné à un patronage ou à un petit cinéma de quartier.

f.-g. g.

ALFRED DELPRETTI expose à la Maison des Jeunes

SIERRE. — De centre récréatif, la Maison des jeunes et de la culture de Sierre devient peu à peu une véritable maison de la culture.

Il y eut d'abord l'exposition de Paul Messerli suivie du débat sur la peinture moderne. Puis le ciné-club attirera un certain nombre de personnes intéressées lors de ses présentations. Actuellement en attendant le Théâtre du Vieux Quartier, et les expositions futures, les responsables de la maison ont mis sur pied une grande exposition due au peintre Alfred Delpretti.

CONTRASTE VOULU

L'exposition précédente rendait hommage à un peintre non figuratif. En effet Paul Messerli est un chercheur de formes et de rythmes nouveaux, il crée une matière brute.

Alfred Delpretti est également un chercheur, lui non plus ne suit pas les chemins battus de la banalité, il travaille dans l'ombre à la découverte d'une expression personnelle, d'un art figuratif certes, mais dépourvu de tous ces artifices et plein d'une grandeur poignante.

Il faut voir ces personnages démesurés, stylisés, filiformes rampés dans une attitude de profonde détresse, émanation de la souffrance de l'homme face à la guerre. Ou encore que penser de cette évocation terrible des conflits guerriers montrant une horde nue marchant misérablement sous la surveillance du bourreau casqué.

Et tout cela se fait dans des tons gris, froids avec çà et là une touche rouge — orangée symbole du fer, de l'acier et du feu.

Alfred Delpretti n'a cependant pas seulement exposé des toiles de composition. Toute une série de paysages marqués par une interprétation chaude et personnelle attirent les regards.

Ces tableaux enlevés, vigoureux, pleins de fantaisie nous montrent des petits coins perdus que l'artiste a déformés, interprétés, remplis d'une grâce asymétrique afin de mieux nous les rendre.

Pour combler ces différents tableaux, toute une série de lithographies dues au peintre et à sa fille nous montrent leur grâce charmante.

BONNE REUSSITE

Le vernissage de cette exposition eut lieu samedi. Il y avait une salle comble et parmi les personnalités présentes l'on notait la présence du peintre Paul Messerli, de celle du jeune Sierrois Gustave Cerutti, de celle de M. Frossard, président de l'Association valaisanne des centres de loisirs et de culture, etc.

La Maison des jeunes de Sierre est dans la bonne voie. Par son travail, elle contribue à améliorer la culture de nos jeunes.

Il est à souhaiter qu'elle trouve appui

auprès du public et compréhension auprès des autorités.

NOTRE PHOTO. — Le peintre Alfred Delpretti devant quelques-unes de ses toiles.



LES COLLONS - THYON

à 30 minutes de SION

Cours de ski et godille

du 8 au 15 décembre.
Prix forfaitaires : de 160 fr. à 285 fr.

Cours de ski-bob

les 12 - 13 - 14 décembre.

Inscriptions et renseignements :

Société des télécabines Sion - Héremence - Thyon, Sion, tél. (027) 2 14 96 et (027) 2 55 65.

Si vous digérez mal,

si vous êtes constipé, prenez une dragée Franklin, laxative, elle favorise la sécrétion de la bile et vous soulage rapidement.

Toutes pharm. & drog. à Fr. 2.40 la bte.

DRAGÉE FRANKLIN



SION ET LE CENTRE**Candidats proposés**

SAVIESE. — Les citoyens du parti d'entente se sont réunis hier, au local de la musique l'« Echo du Prabé » à St-Germain, sous la présidence de M. Baillifard, juge. La présentation des candidats s'est faite sans incident et a été approuvée à l'unanimité par l'assemblée comprenant environ 200 participants.

La liste est composée comme suit : MM. Clovis Luyet, président sortant ; Georges Héritier, vice-président, sortant ; Raymond Luyet, Martin Reynard et Germain Varone (conseillers sortants), Othmar Zuchuat (nouveau) ; juge : Basile Favre (ancien) ; vice-juge : René Dubuis (ancien).

Voyages par les jeux pour les jeunes

SION. — Sur les ondes de la radio, il y a une émission qui peut intéresser la jeunesse valaisanne. Elle est animée par Jean-Pierre et Jean-Charles à l'enseigne de « Escalade à 8003 ». Le jeu en est fort captivant. Des centaines de jeunes y prennent part.

C'est lundi soir, à 21 heures, que l'on saura jusqu'où peut mener cette « Escalade à 8003 ». A chaque émission, les jeunes ont la possibilité de gagner l'un des huit billets Air France que Jean-Charles et Jean-Pierre mettent en jeu. De beaux voyages en perspective. ...



Madame Clémentine ROSSIER-SIGGER et ses enfants Marie-Jeanne, Monique et Gabriel, à Chalais ; Famille Léon MICHELLOUD-ROSSIER et ses enfants, à Genève ; Monsieur Georges ROSSIER, à Chalais ; Monsieur et Madame Rémy ROSSIER-WERLEN, à Chalais ; Monsieur Marcel ROSSIER, à Chalais ; Madame Zénaïde ROSSIER et ses enfants, à Genève ; Mademoiselle Bernardine SIGGEN, à Chalais ; Monsieur et Madame Roger CURTY-HUTHER et leurs enfants, à Lausanne ;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont la douleur de faire part du décès de

Monsieur Félix ROSSIER

leur très cher époux, père, frère, oncle et cousin, survenu à Chalais le 16 novembre 1968, à l'âge de 54 ans, muni des secours de la sainte Eglise.

L'ensevelissement aura lieu à Chalais mardi le mardi 19 novembre 1968, à 10 heures.

P.P.L.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Monsieur Luc BOCHATAY, au Trétiën ; Monsieur et Madame Arthur BOCHATAY-GAILLARD et leurs enfants Francine et Nicolas, à Bagnes ; Monsieur et Madame César BOCHATAY-DELEZ et leurs enfants Pierre-Olivier et Véronique, à Sion ; Monsieur Camille GROSS, au Trétiën ; Monsieur et Madame Marc BOCHATAY-GROSS et leurs enfants et petits-enfants, au Trétiën et Martigny ; Les enfants et petits-enfants de feu Maurice GROSS-BOCHATAY, au Trétiën et Martigny ;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont la grande douleur de faire part du décès de

Madame Aline BOCHATAY née GROSS

leur chère épouse, mère, belle-mère, grand-mère, sœur, belle-sœur, tante, grand-tante, cousine, parente et amie, enlevée à leur tendre affection, après une longue maladie chrétiennement supportée, dans sa 66e année, munie des secours de notre sainte mère l'Eglise.

L'ensevelissement aura lieu à Salven le mardi 19 novembre 1968, à 10 heures.

P.P.E.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Monsieur Baptiste LAGGER, à Chermignon ; Madame et Monsieur Gérard LAMON-LAGGER, leurs enfants et petits-enfants, à Coppet et Grimisuat ; Monsieur et Madame Jean LAGGER-FELLY, leurs enfants et petits-enfants, à Bagnes ; Monsieur et Madame Adrien LAGGER-BARRAS et leurs enfants, à Ollon ; Madame et Monsieur Paul CERUTTI-LAGGER, leurs enfants et petits-enfants, à Genève ; Monsieur et Madame Marcel LAGGER-BAGNOUD et leurs enfants, à Chermignon-Inférieur ; Monsieur et Madame Emile LAGGER-LOERTSCHER, à Fribourg ; Madame et Monsieur René DONNET-LAGGER et leurs enfants, à Morgins ; Monsieur Joseph LAGGER, à Chermignon-Inférieur ;

ainsi que les familles parentes et alliées ont la profonde douleur de faire part du décès de

Madame Virginie LAGGER née BONVIN

décédée à l'hôpital de Sierre le 17 novembre 1968, dans sa 81me année, après une longue maladie supportée chrétiennement et munie des Sacrements de la Sainte Eglise.

L'ensevelissement aura lieu mardi 19 novembre à 10 h 30 à Chermignon.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part.

**La direction des grands magasins Kuchler-Pellet**

a le profond regret de faire part du décès de son employée

Mademoiselle Anna ANTILLE

Pour les obsèques, se référer à l'avis de la famille.

**Le personnel des grands magasins Kuchler-Pellet**

a le profond regret de faire part du décès de leur collègue

Mademoiselle Anna ANTILLE

Pour les obsèques, se référer à l'avis de la famille.



Monsieur Hans SCHERZINGER, à Sion ; Monsieur et Madame Jean SCHERZINGER-FABRESSE, à Gland ; Madame et Monsieur Angelo SCARPELLINI-SCHERZINGER, à Gènes ; Monsieur et Madame Max SCHERZINGER-BESSERO, à Chippis ; Monsieur et Madame Henri MEYER-GANTIER, à Sion ; Madame et Monsieur Lucien PERROUD-MEYER, et leurs enfants, à Montreux ; Madame et Monsieur Alex MARET-MEYER et leurs enfants, à Sion ; Madame et Monsieur Jean MAGNIN-MEYER et leurs enfants, à Crissier ; Monsieur et Madame Eugène KELLER-SCHERZINGER et leurs enfants, à Lully ;

ainsi que les familles parentes FROSSARD et PASSERINI ont la douleur de faire part de la perte cruelle qu'ils viennent d'éprouver en la personne de

Madame Jeannette SCHERZINGER née MEYER

leur chère épouse, mère, belle-mère, file, sœur, belle-sœur, tante et cousine, décédée à l'âge de 46 ans, après une longue maladie chrétiennement supportée, munie des Sacrements de l'Eglise.

L'ensevelissement aura lieu à l'Eglise de Saint-Guérin, le mardi 19 novembre 1968, à 11 heures

Selon les désirs de la défunte, le deuil ne sera pas porté par la famille.

Priez pour Elle !

P 22063 S



Monsieur et Madame Gilbert ANTILLE-PERRUCHOUD et leurs enfants, à Chalais ; Madame et Monsieur GLARDON-ANTILLE et leurs enfants, à Sion ; Madame veuve Rosa VUILLAMOZ-ANTILLE et ses enfants, à Sion ; Monsieur Edouard LUEDI, à Zurich ; La Maison KUCHLER et ses collègues de travail ;

ainsi que les familles parentes et alliées ANTILLE, LOVE, BERTACHI, STUDER, UDINI, RIGOLI, HENRIG, CHARRIERE, PERNET, MARIN, PERRUCHOUD ont la grande douleur de faire part de la perte cruelle qu'ils viennent d'éprouver en la personne de

Mademoiselle Anna ANTILLE

leur très chère sœur, belle-sœur, marraine, tante, nièce et cousine, décédée dans la souffrance des suites d'un accident à l'hôpital Nestlé à Lausanne, le 15 novembre 1968, à l'âge de 59 ans, munie des Sacrements de l'Eglise.

L'ensevelissement aura lieu à Sion, en la paroisse St-Guérin, le mardi 19 novembre à 11 heures.

Domicile mortuaire : Condémines, 24.

P.P.E.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part.



La famille de feu Louis ANTONELLI, à Valentigney (France) ; La famille de feu Catherine MERIC, à Cavalaire (France) ; La famille de feu Jean ANTONELLI, à Genève ; Madame et Monsieur Charles BERNILLO-ANTONELLI, à Cavalaire (France) ; Madame veuve Anna CHABLAIS-ANTONELLI et famille, à Lausanne ; Madame veuve Gasparine MERIC-ANTONELLI, à Cavalaire (France) ; Monsieur et Madame Joseph ANTONELLI et famille, à Granges ; Les enfants de feu Jean-Joseph SAUDAN, à Martigny ; Monsieur et Madame Marcel BARMAZ et famille, à Granges ; ainsi que les familles parentes et alliées ont le chagrin de faire part du décès de

Madame veuve Judith SAUDAN

née ANTONELLI

leur chère sœur, belle-sœur, grand-maman, tante, cousine, marraine et amie, décédée dans sa 83me année après une longue maladie chrétiennement supportée, munie des secours de la sainte Eglise.

Domicile mortuaire : famille Joseph Antonelli, à Granges. L'ensevelissement aura lieu à Granges le mardi 19 novembre 1968, à 10 h 30.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part.

**Le Männerchor - Harmonie de Sion**

a le regret de faire part du décès de

Madame SCHERZINGER

épouse et mère de leurs membres actifs.

Pour les obsèques, auxquelles les membres sont priés d'assister, prière de consulter l'avis de la famille.

Le Seigneur, dans sa bonté, a rappelé à Lui l'âme de sa fidèle servante

**Mademoiselle Marie GIROD**

décédée à l'hôpital de Monthey des suites d'une maladie supportée courageusement avec les secours de la religion.

Mademoiselle Cécile GIROD ; Madame Hélène MASSEREY-GIROD, ses enfants et petits-enfants ; Mademoiselle Philomène GIROD ; Mademoiselle Suzanne GIROD ; Madame André GIROD, ses enfants et petits-enfants ; Monsieur et Madame Albert GUIDI et leurs enfants, en Italie ; Monsieur et Madame Jacques DONNET-MARTIN et leurs enfants ; Le révérend père Raymond GIROD, missionnaire ; Les familles GIROD, de PREUX, de CHASTONAY, KOERNER, DESCARTES, BAUMANN, ainsi que les familles parentes et alliées.

L'ensevelissement aura lieu à Monthey, mercredi le 20 novembre, à 10 h 30.

Prière de ne pas envoyer de fleurs mais de penser aux missions.

P. P. E.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Monsieur Edouard COTTER, à Vissoie ; Madame et Monsieur Gustave CLIVAZ-COTTER, leurs enfants et petits-enfants, à Vissoie, Martigny et Crans ; Madame Vve Nydia CRETTEZ-COTTER, ses enfants et petits-enfants, à Vissoie, Mission et Chippis ; Madame et Monsieur Pierre THEYTAZ-COTTER, leurs enfants et petits-enfants, à Ayer ; Madame et Monsieur André MARTIN-COTTER et leurs enfants, à Vissoie, Villefranche (France) et Etoy ; Monsieur et Madame Joseph COTTER-KOCH et leurs enfants, à Sierre ; Madame Vve Euphémie COTTER, à Ayent ; Ainsi que les familles parentes et alliées, ont la profonde douleur de faire part du décès de

Madame veuve Françoise COTTER née MONNIER

leur bien chère mère, belle-mère, grand-mère, arrière-grand-mère, belle-sœur, tante, cousine et marraine, survenue pieusement à Vissoie le 17 novembre 1968, dans sa 91e année, après une longue maladie courageusement supportée, munie des sacrements de l'Eglise.

L'ensevelissement aura lieu à Vissoie mardi le 19 novembre 1968, à 10 heures.

P. P. E.

Cet avis tient lieu de faire-part.

Madame Marie BARBEY-COUTAZ, à Lausanne ; Madame et Monsieur André JEANNET-BARBEY, leurs enfants et petits-enfants, à Genève ; Monsieur Roger COUTAZ et famille, à Lausanne et Renens ; Madame Vve Elise CHATELAIN-BARBEY, ses enfants et petits-enfants, à Chavannes-près-Renens ; Madame Vve Germaine JOUX-BARBEY, ses enfants et petits-enfants, à Lausanne et Renens ; La famille Edmond SAVARY-BARBEY, à Lausanne et Genève ; La famille de feu Louis ROCHAT-BARBEY à Orny, Lausanne et Renens ; La famille de feu Louise MOTTIEZ-COUTAZ à Daviaz, Genève et Sion ; La famille de feu Oscar JORDAN-MOTTIEZ à Dorénaz, Martigny et Berne ; ainsi que les familles parentes et alliées ont la profonde douleur de faire part du décès de

Monsieur Jules BARBEY-COUTAZ

leur cher époux, père, beau-père, grand-père, arrière-grand-père, frère, beau-frère, oncle, parent et ami, survenu le 16 novembre 1968, dans sa 79e année, après une longue et cruelle maladie supportée avec courage.

L'ensevelissement aura lieu à Lausanne, mardi 19 novembre.

Culte à la chapelle de l'hôpital, à 13 h 30.

Honneurs à 14 heures.

Domicile mortuaire : chapelle de l'hôpital cantonal.

Domicile de la famille : avenue de France 49, Lausanne.

Selon le désir du défunt, la famille ne portera pas le deuil.

Cet avis tient lieu de faire-part.

La terre est un passage, le ciel est ma patrie. C'est là que Dieu m'appelle, c'est là que je vous attends quand sonnera pour nous l'heure du rendez-vous.



Encouragés et soutenus dans leur épreuve par tous les amis et connaissances, tant par leur envoi de fleurs que par leurs visites, leurs prières ou leurs messages

Monsieur et Madame Marc ZUFFEREY et leur famille

les prient de trouver ici l'expression de leur reconnaissance. Ils les remercient en particulier le docteur et Madame Siraub, le docteur Nicolo et le professeur Hemmler qui ont partagé avec grand cœur leurs soucis et qui ont témoigné un admirable dévouement pour leur chère petite Anne-Françoise.



HAUT-VALAIS

L'Union sportive suisse des cheminots délibère

BRIGUE — Au sein de la grande famille des soldats du rail de notre pays — comptant quelque 40 000 membres — il existe une association qui a été créée dans le but de donner la possibilité aux cheminots de pratiquer le sport. Nous voulons parler de l'Union sportive des cheminots. Une société qui rassemble des milliers de membres et qui organise différentes manifestations sportives allant des concours d'échecs aux courses à ski en passant par le tir, le football, le basketball, l'alpinisme et autres encore. Un groupement qui se veut indépendant mais dont les dirigeants ferroviaires de nos différentes entreprises de transport suivent avec intérêt l'heureuse évolution.

Samedi et dimanche, cette importante association a tenu ses assises dans la cité du Simplon. C'était aussi la deuxième fois que la capitale haut-valaisanne avait l'honneur de recevoir ces quelque 300 délégués qui ont tout d'abord siégé séparément et par sections avant de prendre part à l'assemblée générale proprement dite, placée sous la présidence de M. Schelbli.

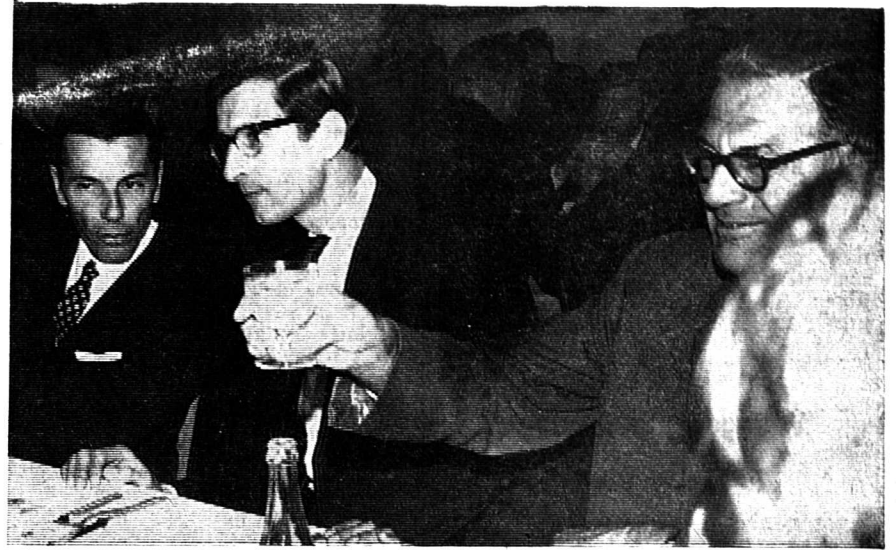
CHALEUREUSE RECEPTION ET AMICALE SOIREE

Mais avant d'en arriver là qu'il nous soit permis de relever la chaleureuse

réception dont les participants furent l'objet de la part des organisateurs de ces journées et de la Municipalité brigoise où l'on n'ignore pas la part active prise par les cheminots dans le développement de la cité. C'est ce que le président du lieu, Me Werner Perrig se plaît d'ailleurs à rappeler chaque fois que l'occasion lui est donnée. Il ne fallait donc rien de plus pour que les délégués venus de tous les coins de notre pays y trouvent une ambiance de circonstance et du plaisir à participer aux délibérations comme à la soirée de gala qui a été organisée à leur intention.

UNE VERITABLE LANDSGEMEINDE INTERCANTONALE

Pendant que, dimanche matin, tous ces délégués se réunissaient dans la grande salle du Volkshaus en offrant un spectacle peu ordinaire puisqu'au cours des discussions, Schwyzerdütsch et ses idiomes firent excellent ménage avec le ticinèse, le romanche et le français en composant une parfaite harmonie. Tant il est vrai que cette véritable landsgemeinde intercantonale fut une nouvelle occasion pour prouver le véritable esprit d'équipe qui règne parmi les membres de l'association. Rien d'étonnant donc si l'on eut tôt



La table du comité pendant les délibérations.

fait pour liquider l'ordre du jour comprenant pas moins de 15 points parmi lesquels on relève la question des relations internationales, la nomination d'un nouveau comité, l'honorification des plus méritants serveurs de la bonne cause ainsi que la liquidation de nombreux problèmes internes. Ajoutons que plusieurs personnalités ont tenu à suivre ces débats. On remarquait en outre la présence du Dr Ernest Moor, chef de la Division du personnel de la Direction générale des CFF, Desponds, directeur du 1er arrondissement des CFF, Riesen, directeur de Populair, Meier et Joie, de la Fédération suisse des cheminots, Vivian, de la Direction générale des CFF, Zehnder, directeur du FO, Wyssmann, adjoint de l'inspecteur de la gare de Brigue, Tscherrig, administrateur aux marchandises de Brigue et Borter, représentant le BVZ.

En cours d'assemblée, on entendit successivement MM. Desponds qui apporta le salut de la Direction du 1er arrondissement tout en ayant beaucoup d'humour pour les responsables de l'association et ses membres, Moor, qui parla au nom de la Direction générale des CFF en formulant les meilleurs vœux pour l'avenir des 7000 cheminots, répartis en 36 sections différentes et Meier, rédacteur de l'Eisenbahner, qui salua l'assistance au nom de la Fédération suisse des cheminots et transmit à l'assemblée les salutations de M. DUBY, conseiller national, absent par suite de maladie.

Après les délibérations, les participants furent l'objet d'une agréable at-

tention de la part de la commune qui offrit un généreux apéritif pendant que la fanfare municipale égayait l'assemblée de ses meilleures productions.

Au cours de l'excellent banquet servi à l'hôtel Couronne, Me Werner Perrig, souhaila encore la bienvenue aux convives tout en formulant le vœu que chacun garde le meilleur souvenir de son passage dans la cité du Simplon.

Ludo



M. Desponds s'adresse aux participants

Mort subite de Mme Irma Gérold

BRIGUE. — Stupéfaction et consternation samedi à Brigue à l'annonce de la mort subite de Mme Irma Gérold, née Tschopp. La défunte était âgée de 57 ans. Profondément chrétienne et mère de famille exemplaire elle était l'épouse de M. Louis Gérold, commerçant, avec lequel elle collaborait étroitement. Rien dans l'attitude de Mme Gérold ne laissait entrevoir cette issue fatale, puisque le matin encore elle vaquait à ses nombreuses occupations. Son enterrement aura lieu aujourd'hui à Brigue.

Nous présentons à la famille si cruellement éprouvée et principalement à M. Louis Gérold nos sincères condoléances.

Assemblée du parti conservateur natersois

NATERS. — C'est en présence de plus de deux cents participants que les membres du parti conservateur de Naters ont pris part à leur assemblée en vue des prochaines élections communales. Présidée par Me Paul Biderbost, cette importante réunion s'est déroulée dans une parfaite cordialité et a permis à chacun de s'exprimer.

Après avoir longuement et minutieusement étudié la situation importante

qu'occupe cette fraction politique au sein de la plus grande commune haut-valaisanne, il appartient à M. Oswald Borter vice-président du parti, de présenter les candidats.

La liste a été composée de la façon suivante : Paul Biderbost, président et député ; Richard Gertschen, conseiller communal ; Edmond Salzmann, conseiller communal ; Georges Zuber, nouveau ; Victor Egger, nouveau ; Moritz Gasser,

nouveau et Walther Schnidrig, nouveau.

A noter que l'on enregistre une seule démission en la personne de M. Michel Nellen et que tous ces candidats ont été acceptés par la majorité de l'assemblée.

En résumé, ce fut une réunion bien vivante qui prouve que le parti conservateur natersois — à qui nous souhaitons encore de grands succès — se trouve en excellente santé.

DE LA NOBLE CONTREE AU VAL D'ANNIVIERS

Vercorin se forge un bel avenir

Assemblée générale de la Société de développement

VERCORIN. — Dans la gerbe des stations touristiques du val d'Anniviers, Vercorin à une situation bien particulière.

Station d'été appréciée, elle connaît des problèmes pour le tourisme hivernal. Aussi, la Société de développement qui travaille pour faire connaître et aimer cette station déploie une activité féconde et intense. Ce groupement d'utilité publique a tenu hier, dimanche, son assemblée générale annuelle.

En ouvrant la séance, M. Bernard Lorétan, président, s'est plu à saluer une soixantaine de participants. Il excusa certaines personnes et donna immédiatement la parole à M. Arnoldo Corvache pour la lecture du procès-verbal de la dernière assemblée. Celui-ci, clair et précis, fut une parfaite relation des débats de 1967.

EXCELLENT TRAVAIL DU COMITE

L'importance de la station augmente chaque année, devait dire M. Lorétan dans son rapport présidentiel, cela pose des exigences supplémentaires pour le comité, mais celui-ci exécute son travail au plus près de sa conscience. Dans ce rapport, tous les points de l'activité de la société furent évoqués.

Une mention particulière fut donnée à la publicité et aux moyens de remontée mécanique.

Parmi les innovations à signaler, il faut noter le prolongement du train de neiges qui circulera jusqu'à Sierre. Ainsi de Genève, Lausanne, Vevey, Monthey, ce ne sont pas moins de 400 à 500 skieurs qui sont attendus dans le bassin sierrois.

UN EQUIPEMENT SPORTIF EQUILIBRE

Vercorin met à la disposition des touristes un équipement de tourisme varié. Si celui-ci fonctionne à la satisfaction générale, il le doit à la Société de développement. En fait les touristes peuvent en être parcourir de multiples itinéraires balisés. Malheureusement certains posent des problèmes, mais tout restera prochainement dans l'ordre.

D'autre part, les adeptes du tennis peuvent profiter de « courts » bien entretenus. Pour le sport hivernal, la SDV a fait un gros effort. Grâce au soutien de plusieurs personnalités, un capital de plus de 160 000 francs a été placé pour l'amélioration des téléskis existants. Cela était nécessaire et désormais, chacun pourra skier de façon idéale à Vercorin.

Le curling-club enfin organisera plusieurs tournois durant la saison 1968-1969.



UNE NOUVELLE TELECABINE

Les comptes provoquèrent plusieurs questions et commentaires. Cela prouve que les habitants de Vercorin sont conscients des devoirs et des charges que suppose le développement d'une station.

Un problème inquiète les responsables : celui du développement des installations de remontée mécanique.

Il manquait à Vercorin une grande télécabine. Cette lacune sera comblée car un projet séduisant est en voie de réalisation.

Une télécabine amènera les skieurs de la station jusqu'aux crêtes du Midi, à 2 300 mètres.

Les expropriations nécessaires ont été faites, certains contrats sont signés et les travaux débuteront au printemps prochain.

Cette installation sera prête pour 1969. Une maquette des constructions et des pistes a été présentée aux participants.

L'assemblée passa ensuite à l'élection d'un nouveau membre du comité. M. Armand Perruchoud remplacera M. Alfred Perruchoud et Mme Yvette Zufferev fonctionnera comme secrétaire hors comité.

BON TRAVAIL

La Société de développement de Vercorin accomplit du bon travail. Efficacement, mais d'une manière discrète, elle met sur pied des manifestations, elle fait connaître ce village, balcon d'où l'on surplombe la vallée du Rhône et lui brénare un bel avenir.

NOTRE PHOTO. — A la table du comité : de gauche à droite : MM. Arnoldo Corvache, secrétaire, Bernard Lorétan, président, Charly Derivaz, caissier, Claude Perruchoud, représentant du conseil communal, Clovis Rudaz, membre et Hermann Schwey,

Candidats connus

VISSOIE — Réunis en assemblée extraordinaire dimanche soir, les citoyens de la commune de Vissoie ont désigné les candidats pour les prochaines élections communales. Rappelons que le système est majoritaire et que le conseil communal a donné sa démission en bloc.

Voici la liste des candidats (nouveaux) proposés :

M. Urbain Kittel, Albert Florey, Raymond Epiney, Pierre Savioz, Jean-Baptiste Massy.

M. Urbain Kittel a été proposé comme candidat à la présidence.

Les candidats pour l'autorité judiciaire sont les suivants :

Juge : M. Aimé Melly ;
Vice-juge : M. André Savioz ;
Huissier : M. André Bonnard.

Renversé sur un passage de sécurité

SIERRE. — Samedi, peu avant 20 h, un accident s'est produit au carrefour de Beaulieu à Sierre. M. Hervé Berthod, né en 1947, domicilié à Sierre, circulait au volant de la voiture VS 40245 à l'avenue du Général-Guisan en direction de la rue du Stade. Au carrefour précité, il renversa M. Arthur Rouvinez, né en 1903, habitant Sierre, qui traversait la chaussée sur un passage de sécurité. Le piéton a été transporté à la clinique Ste-Claire avec diverses contusions.

Assises générales des voyageurs de commerce

BRIGUE. — C'est sous la présidence de M. Otto Gerschen de Brigue que s'est déroulée l'assemblée générale des voyageurs de commerce de la section du Valais. Une trentaine de membres prirent part aux délibérations rondement menées par le dynamique président qui se fit d'ailleurs un plaisir tout particulier — en souhaitant la bienvenue à chacun — de saluer la présence de leur membre d'honneur, M. Wolfgang Lorétan, conseiller d'Etat et chef du département des Finances.

L'ordre du jour étant très chargé, on passe directement aux délibérations. La lecture du protocole de la dernière assemblée ainsi que les rapports du président, du caissier et des vérificateurs des comptes sont liquidés rapidement. L'éventuelle admission de membres féminins dans la section déclenche une discussion très animée. Plusieurs membres prennent la parole et chacun reconnaît le bien-fondé d'accepter dans leur section comme membres actifs les femmes représentantes professionnelles. Elles bénéficieront de plusieurs avantages tels que assistance juridique, subventions pour cours de formation professionnelle, droit de vote, journal, sans toutefois accéder aux mêmes prestations accordées aux membres à part entière.

La remise des médailles aux vétérans, le jubilé de la section, qui fêtera ses 25 ans en 1970, ainsi que l'émission d'une plaquette spéciale pour les hôtels, restaurants et garages dignes

de figurer dans le guide des voyageurs de commerce, étaient les derniers points de cet ordre du jour très chargé.

EXPOSE DE M. WOLFGANG LORETAN

L'exposé de M. Lorétan, dont le thème était « Economie valaisanne et fiscalité », a retenu l'attention de toute l'assemblée. Avec son aisance habituelle notre grand argentier fit un tour d'horizon très détaillé sur les principaux problèmes touchant à notre économie valaisanne. Lois fédérales et cantonales, subventions, routes nationales, forces motrices, investissements et impôts pour ne citer que ceux-ci, ont retenu tout particulièrement l'attention des auditeurs. Très applaudi, M. Lorétan termina son exposé par ces paroles : « Pouvons-nous nous en-detter davantage ou suivre la ligne de conduite nécessaire qui assainira notre situation financière ? »

APERITIF ET BANQUET

Un apéritif offert gracieusement par un membre et servi à la salle des chevaliers du château Stockalper ainsi que le banquet pris en commun au restaurant Guntern, mettaient fin à cette assemblée générale des voyageurs de commerce. Journée qui permit à ces itinérants perpétuels de débattre tous les problèmes inhérents à leur profession et resserrer les liens d'amitié.

Notre photo : M. Wolfgang Lorétan pendant son exposé.



CE JOUR EN SUISSE ET AILLEURS

La Conférence nationale des présidents de section de la Croix-Rouge suisse s'est réunie à Berne

BERNE. — Les présidents et d'autres collaborateurs des sections de la Croix-Rouge suisse, ainsi que des représentants de son organisation centrale se sont réunis à Berne, les 16 et 17 novembre, à l'occasion de leur traditionnelle conférence d'automne.

A l'ordre du jour, qui comportait de fort nombreux points, figurait entre au-

tres une information sur les actions d'entraide actuellement en cours et la communication des résultats de la dernière collecte de mai, à l'occasion de laquelle notre population a remis au total à notre société nationale de Croix-Rouge 1 891 827 francs, les deux tiers environ de cette somme sont revenus à la Croix-Rouge suisse et à ses sec-

tions, tandis que l'Alliance suisse des samaritains a perçu le troisième tiers.

Le professeur A. Haessig, directeur du laboratoire central du service de la transfusion de sang exposa la situation actuelle de ce dernier. A la présentation de cet exposé succéda une visite des nouveaux laboratoires qui permit aux participants de se rendre compte de visu du développement de cet important secteur d'activité de la Croix-Rouge suisse.

Le président de la Croix-Rouge suisse, le professeur Hans Haug, passa ensuite à l'étude d'un thème qui a suscité ces dernières années plusieurs interventions parlementaires.

Il s'agit de « l'augmentation du dispositif d'intervention d'urgence de la Suisse à l'intérieur de notre pays et à l'étranger ».

L'orateur souligna la nécessité d'un tel renforcement de notre degré de préparation, précisément dans notre pays où est née l'idée de la Croix-Rouge et releva que le but principal à atteindre est une meilleure coordination entre les autorités et les œuvres d'entraide privées.

Seule une collaboration ouverte de tous les milieux qui déploient une activité dans le domaine de l'entraide permettra à la Suisse d'intensifier sa contribution à l'allègement des misères de notre monde. Dans ce but, il s'agit en premier lieu de promouvoir une mise en œuvre plus rapide et plus traditionnelle des moyens disponibles et de renforcer les organisations privées.

M. Haug esquissa rapidement les possibilités d'accroître notre dispositif d'intervention, c'est-à-dire, pour la Suisse, la nécessité d'installer une centrale d'alarme et d'intervention et pour l'étranger, la création d'une organisation de droit privé, avec un statut civil, soit un « corps d'entraide suisse ».

Le dimanche, matin, les participants, répartis en trois groupes de travail, traitèrent divers thèmes avant trait à une amélioration future de l'organisation et des méthodes de travail de la

Croix-Rouge suisse, visant à accroître encore son efficacité.

A ce propos, l'on tenta de définir le champ d'activité de la Croix-Rouge suisse et la répartition des tâches entre l'organisation centrale et les sections.

Il fut question aussi des relations entre les sections et l'organisation centrale ainsi que de problèmes de structure concernant plus particulièrement les sections.

Les quelques 170 participants se réunirent ensuite en plenum pour l'audition des comptes rendus des divers groupes de travail.

Chez les jeunes amis des bêtes

BERNE — La Société suisse de jeunesse pour la protection des animaux qui a tenu samedi son assemblée à Berne, a vu le nombre de ses membres s'élever à 1200. Les six camps de vacances organisés l'été dernier en Engadine et dans le Haut-Valais ont réuni 335 jeunes gens et jeunes filles. Pour la première fois un cours pour chefs de camps a été donné en novembre 1968 à Fiesch (VS).

M. Blessing, président de la société, a lancé un appel à toutes les organisations et à tous les parents en faveur d'une information encore meilleure sur la protection de la faune, de la flore et de la nature en général. Les autorités cantonales sont invitées à agir par le moyen de l'enseignement scolaire.

Froid et neige en Suisse

BERNE. — Ce troisième week-end de novembre a vu l'hiver s'installer en Suisse.

Il a neigé un peu partout, et la température est tombée dans toutes les régions du pays.

Dans les Alpes, la couche de neige fraîche est importante, et de nombreux cols sont fermés.

Dans les régions alpines, la situation est normale. Dans le canton d'Uri, toutefois, les autorités d'Isenthal ont fait évacuer deux familles, dont les maisons sont menacées par un éboulement.

L'accès à la région a été interdit jusqu'au printemps prochain. Les deux fermes ne seront réoccupées qu'au moment où toute menace sera écartée.

Mais cette apparition du froid rend plus dangereuses la circulation routière. Plusieurs routes sont verglacées, et la plus grande prudence est de rigueur.

Pour la seule ville de Berne, on a dénombré treize accidents dus aux mauvaises conditions météorologiques, et quarante-trois pour l'ensemble du canton de Zurich.

Grisons : deux accidents sur la même route. DEUX MORTS ET SIX BLESSES GRAVES

COIRE. — Deux accidents graves se sont produits samedi sur la route No 13, qui relie Coire au canton de Saint-Gall. Ils ont chacun fait un mort, et, tragique coïncidence, les voitures impliquées ont chaque fois été celles de travailleurs italiens.

Vers 10 heures, une voiture circulant vers Coire est entrée en collision près de la frontière entre les deux cantons avec une autre voiture après avoir été déportée sur la gauche de la route. L'une

de ses occupantes a été tuée sur le coup, alors que les deux conducteurs étaient grièvement blessés.

Vers 13 h 30, une autre voiture conduite par un travailleur italien a passé par-dessus le parapet d'un pont franchissant les voies de chemin de fer et s'est écrasée parmi les rochers sur la rive du Rhin.

Le conducteur a été tué sur le coup, alors que les quatre autres occupants de la voiture étaient grièvement blessés.

Un barbouilleur d'école qui venait de Lausanne

LOCARNO. — L'auteur des barbouillages, commis dans la nuit du 28 au 29 octobre à l'Ecole normale de Locarno, a été arrêté, et a avoué.

Il s'agit d'un étudiant de l'université de Lausanne, Jean-Daniel Calame, âgé de 20 ans, domicilié dans la capitale vaudoise.

Il avait assumé, durant le mois d'oc-

tobre, les fonctions de surveillant à l'Ecole normale tessinoise.

C'est dans une lettre, datée du 16 septembre adressée au procureur public de Sopra Ceneri, que J.-D. Calame s'est accusé de ces barbouillages. Il a justifié sa décision, par le fait qu'on avait arrêté un suspect, qu'il ne voulait pas laisser accuser fausement.

Arrivé au Tessin samedi soir, il a avoué son acte, qu'il attribue à des motifs personnels, qui n'ont aucun rapport avec la situation de l'Ecole nor-

male. « C'est pour des motifs idéologiques qu'il a commis ce geste anarchique » a-t-il déclaré en substance.

Rappelons que c'était la statue de Stefano Franscini, premier conseiller fédéral tessinois, qui avait été soulevée, et que Calame a jeté dans le lac Mateur, où on les a effectivement retrouvés, de nombreux crucifix qui se trouvaient dans les salles de l'école.

Au Tessin, on avait pensé que les barbouillages étaient le fait d'étudiants de l'Ecole normale.

Décès de l'attaché militaire suisse à Rome

THALWIL. — Le colonel divisionnaire Carlo Fontana, attaché militaire près l'ambassade de Suisse à Rome, est décédé dimanche après-midi, peu après 16 heures, dans sa villa de Thalwil. Il était âgé de 62 ans.

Né à Zurich, bourgeois de Tessera, le colonel divisionnaire Fontana a suivi les cours de l'école de commerce de Neuchâtel. Il avait été le premier Tessinois à assumer le commandement d'une division, la division de montagne 9.

C'est en mai 1966 qu'il avait été nommé attaché militaire et de l'air à Rome et à Madrid.

GROS INCENDIE A BALE Jeune femme asphyxiée

BALE. — Une jeune secrétaire bâloise de 36 ans, locataire d'une pension bâloise a été victime, dans la nuit de samedi à dimanche de sa passion de fumer : elle avait allumé une cigarette, alors qu'elle se trouvait au lit, mais s'endormit.

Le feu se communiqua à sa literie, puis à sa chambre. Vers 3 h 30, un

passant remarqua le sinistre, et alerta la directrice de la pension qui appela les pompiers.

Les autres locataires, ayant vu quelle chambre était en flammes, tentèrent de porter secours à la malheureuse, mais en furent empêchés par la fumée. Les pompiers ne parvinrent pas à la ranimer.

GENÈVE INSOLITE

● JEAN-MLRC, 6 ANS (FILS D'UN BRIGADIER DE GENDARMERIE) TUE PAR UNE AUTO

Un tragique accident a coûté la vie à un bambin de 6 ans et demi, Jean-Marc Rougemont, fils d'un brigadier de gendarmerie. L'enfant s'est élancé sur la chaussée, à Moillesullaz, et s'y est fait faucher par une voiture française, malgré un freinage désespéré du conducteur impuissant. Le gamin avait surgi d'entre deux autos régulièrement stationnées. Le choc fut terrible et Jean-Marc Rougemont, le crâne fracturé, est mort peu après son admission à l'hôpital cantonal.

● ILS AVAIENT VOLE 240.000 CIGARETTES

La Chambre d'accusation a examiné les cas de trois filous tessinois et italiens et les a renvoyés devant la Cour correctionnelle.

Ces trois individus, Enrico C., Romualdo B. et Benito Di M., avaient réussi à s'emparer du contenu complet du fourgon de livraison de

tabacs, dérobant ainsi 240.000 cigarettes (pour une valeur de 25.000 francs) qu'ils allèrent négocier à la frontière, auprès de contrebandiers.

● PRES DE DIVONNE UNE CONDUCTRICE VAUDOISE PROVOQUE UN ACCIDENT MORTEL AU COURS D'UN DEPASSEMENT TEMERAIRE

Sur la route qui conduit de Bellegarde à Divonne-les-Bains, une voiture vaudoise conduite (?) par Mme A. Kouradine, domiciliée à Founex (Vaud) a effectué un dépassement téméraire en un lieu où la visibilité était insuffisante.

L'auto suisse heurta alors de plein fouet une voiture qui roulait régulièrement et au volant de laquelle se trouvait un hôtelier de Divonne-les-Bains, M. Marcel Lavenne, âgé de 70 ans, lequel fut mortellement atteint. Son épouse a été grièvement blessée ainsi qu'un enfant de trois ans, passager de la voiture, le petit Jesus Garcia.

● LE COUPLE VOLAIT ET ESCROQUAIT SES EMPLOYEURS

Un couple bâlois (elle vendeuse, 43 ans, lui, représentant, 48 ans) employés dans la même maison genevoise (une fabrique d'horlogerie), volait et escroquait.

La femme faisait « poche restante » avec le produit de certaines ventes, tandis que son mari imitait la signature du patron pour encaisser des chèques.

La femme a été inculpée de vols et d'abus de confiance, l'homme d'escroqueries et de faux dans les titres.

L'une et l'autre ont été incarcérés à la prison de St-Antoine.

● LE JEU L'A PERDU...

Un garçon de café argovien, âgé de 46 ans, employé dans un estaminet des Eaux-Vives, n'a rien trouvé de mieux qu'aller jouer la recette de son patron... au casino de Divonne. Et naturellement il l'a perdue jusqu'au dernier centime.

Ce qui lui a valu d'être mis en cellule où il sera à l'abri de la tentation. Après avoir purgé sa peine à Genève, l'Argovien sera remis aux autorités vaudoises qui ont également des comptes à lui demander.

● (2 ENFANTS ET 2 SEXAGENAIRES) HAPPEES PAR DES AUTOS

Quatre piétons ont été douloureusement punis pour leur imprudence.

Parmi ceux-ci deux sexagénaires, M. Willy Loertscher, 62 ans, retraité, et Mme Madeleine Rohner, 66 ans, concierge, qui ont été happés par des voitures alors qu'ils traversaient inconsidérément la chaussée, à l'avenue Sainte-Clotilde et à la rue de la Servette. Grièvement atteints tous deux, ils furent hospitalisés.

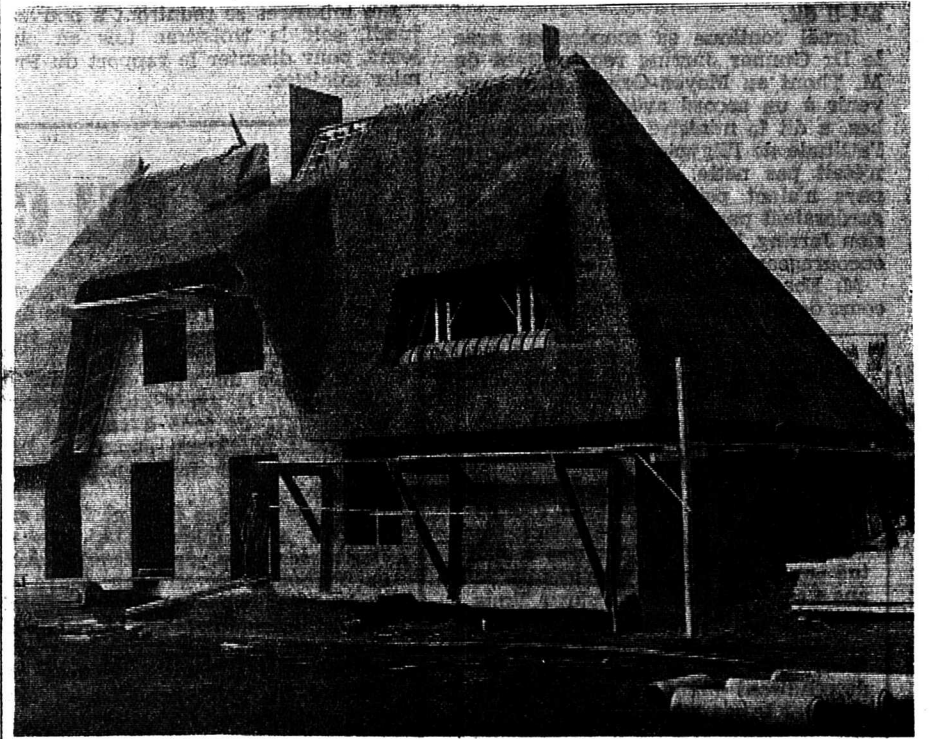
La même mésaventure a accablé deux écoliers, Christian Bahler, 13 ans, et Francisco Perez, 9 ans, qui eux aussi s'étaient engagés sans précautions sur la rue et y furent fauchés par des voitures.

Egalement grièvement blessés, les deux enfants ont été admis d'urgence à la clinique de pédiatrie.

DERAPAGE MORTEL

YVERDON. — Un accident de la circulation, qui a fait une victime, a eu lieu dimanche à midi, près d'Yverdon. La voiture de Mme Marcelle Muel, 56 ans, de Passy (Haute-Savoie), a dérapé, heurté un mur et traversé deux fois la route avant de s'immobiliser contre la glissière. Grièvement blessée, Mme Muel et sa passagère ont été transportées à l'hôpital d'Yverdon, où la première est décédée.

Une architecture qui revient à la mode la maison au toit de chaume à Genève



La première maison couverte de chaume dans le canton de Genève, est en construction à l'entrée de Saconnex, dans la campagne genevoise. C'est la 4e en Suisse, jusqu'alors l'apanage des pays nordiques, comme la Hollande, le Danemark ou même la Belgique et le nord de la France, le toit de chaume rencontre toujours plus d'amateurs. On en voit déjà en Italie...

Les qualités du chaume sont nombreuses et la première est son étonnante faculté de se plier à toutes les formes. La remarquable isolation phonique du chaume est un autre avantage. En outre il est très résistant, le constructeur le garantit 10 ans, mais en pratique le chaume résiste parfaitement plus d'un demi-siècle.

Voici la première maison à toit de chaume dans le canton de Genève, à Saconnex.

Neige et verglas : treize accidents à Berne

BERNE. — A cause des chutes de neige et des routes partiellement verglacées, treize accidents de la circulation se sont produits en ville de Berne samedi et dimanche. Ils ont fait deux blessés et pour 30 000 francs de dégâts.

On jouait à l'argent dans un établissement public d'Yverdon

YVERDON. — Durant la journée de samedi, la police a fait une descente dans un établissement public d'Yverdon où elle a découvert une quinzaine de joueurs de cartes dont les enjeux constituaient des sommes importantes.

DERNIÈRES DÉPÊCHES — DERNIÈRES DÉPÊCHES

Prague: le «traître» VASIL BILAK réhabilité Atmosphère de compromis au Congrès du PC

PRAGUE — Autant qu'on puisse en juger avant de connaître la résolution finale qui « orientera la politique du parti pour l'avenir immédiat » dont la diffusion est attendue, le comité central du parti communiste tchécoslovaque a adopté une attitude de compromis et d'expectative.

L'une des résolutions adoptées dans la nuit de samedi à dimanche, résolution qui souligne que le 14e congrès extraordinaire du parti communiste exige au préalable « la normalisation » de la situation intérieure comme celle des rapports avec les pays socialistes, indique en effet que le plenum « continue à considérer » la politique de janvier en même que le respect du protocole de Moscou, comme base de la « politique réelle » du parti.

«té» et «discipline» par l'ensemble du parti. Ils ont vraisemblablement tenu compte d'une part de l'extraordinaire pression de centaines de milliers de signatures, d'ouvriers notamment, qui s'opposent à des concessions qui seraient en fait des reniements de l'essentiel du mouvement de démocratisation.

Toutefois, la résolution adoptée va à l'encontre de plusieurs exigences de ce mouvement populaire qui réclamait notamment la convocation du 14e congrès extraordinaire et la formation du parti communiste tchèque.

Elle écarte en outre les «tendances extrémistes et les erreurs» de janvier mais cette condamnation des anti-staliniens les plus décidés ne comporte pas, tout au moins dans ce texte, de contre-partie critiquant les «vieux communistes fractionnistes».

LES ETUDIANTS, QUI CELEBRENT LEUR JOURNÉE INTERNATIONALE EN OCCUPANT CERTAINES FACULTÉS ET EN MENAÇANT DE FAIRE GREVE SI LE COMITÉ CENTRAL LEUR SEMBLE TROP DOCILE ENVERS LE KREMLIN et trop dur à l'égard de la liberté d'expression, et les ouvriers qui ont travaillé hier «pour le week-end Dubcek», examineront attentivement les changements intervenus parmi le personnel dirigeant du parti.

Les remaniements, qui confirment l'allure de compromis des travaux du Plenum peuvent être résumés rapidement en trois mots: UNE GRANDE DEMISSION, CELLE DU NOVATEUR ZDENEK MLYNAR QUI RETOURNE A SES ETUDES DE DROIT. Une grande promotion, celle de M. Lubomir Strougal, vice-président du Conseil,

centriste, qui accède au Presidium et préside le nouveau bureau provisoire pour le P.C. de Bohême. UNE GRANDE REHABILITATION ENFIN, CELLE DE M. VASIL BILAK, membre du Praesidium, évincé de la direction du P.C. slovaque pour «collaboration», qui accède à un poste exécutif au secrétariat.

Promotion pour les généraux Oufrik et Driss Ben Aomar
RABAT — Les généraux Mohamed Oufrik, ministre de l'Intérieur et Driss Bey Aomar, major général des forces armées royales, ont été élevés hier au grade de lieutenant-général, à l'occasion du treizième anniversaire de l'indépendance du Maroc.
Au Maroc le grade de lieutenant-général n'existait pas jusqu'à présent et les deux personnalités à qui il vient d'être conféré deviennent ainsi les officiers généraux les plus élevés en grade de l'armée marocaine.

Le Plenum constate en outre que les confrontations d'opinions ne sont pas encore terminées au sein du parti. Il faut, souligne-t-il, «procéder à une analyse plus détaillée de la situation». Après trois jours de débats au cours desquels 57 seulement des 140 orateurs inscrits ont pu s'exprimer, les quelque

190 membres du «parlement» du parti semblent donc avoir suivi MM. Oldric Cernik, chef du gouvernement et Gustave Husak, premier secrétaire slovaque qui ont tous les deux plaidé en faveur d'une politique réaliste, débarrassée des «excès d'après janvier» et qui doit être appliquée avec «efficaci-

Abba Eban affirme que les USA livreront bientôt le «Phantom»

TEL AVIV. — Le projet de contrat pour la fourniture par les Etats-Unis des appareils supersoniques « Phantom » est en bonne voie de réalisation, a déclaré dimanche le ministre israélien des Affaires étrangères, M. Abba Eban, à une réunion du Conseil des ministres. Les avions seront livrés selon un calendrier établi en commun, a-t-il dit.

Israël continue sa coopération avec le Dr Gunnar Jarring représentant de M. Thant au Moyen-Orient, pour parvenir à un accord avec les Etats arabes, a dit le ministre, en ajoutant que l'attitude de l'Egypte et de la Jordanie n'était pas nette. Bien que ces deux pays n'aient point annoncé qu'ils ne garderaient pas le contact avec la mission Jarring, leur attitude est loin d'être encourageante, a déclaré le ministre.

M. Eban a également rappelé qu'au cours de ses entretiens à New York avec

le Dr Jarring, il avait exposé brièvement les positions essentielles des Israéliens sur l'établissement de la paix et avait invité le ministre égyptien des Affaires étrangères à faire de même.

Mais celui-ci a préféré rejoindre Le Caire, sans se prononcer sur les propositions israéliennes et sans en formuler aucune de son choix, a ajouté M. Eban.

Les ministres se réuniront à nouveau lundi, soit la troisième fois en cinq jours, pour discuter le rapport du Premier ministre.

Un train happe des voyageurs

MUNICH. — Un train a happé dimanche matin à Munich un groupe de voyageurs qui traversaient les voies. Un enfant de dix ans a été tué sur le coup et une femme de 70 ans a succombé à ses blessures. Trois autres personnes ont été blessées. Etant montés par erreur dans un train vide, ces voyageurs en redescendirent quand ils furent accrochés par le convoi.

Mort du cardinal Bea

VATICAN — Le cardinal Augustin Bea est mort à l'âge de 87 ans à la clinique romaine où il était en traitement depuis quelques jours.

Originaire du Pays de Bade, en Allemagne, il avait été confesseur de Pie XII de 1945 à sa mort.

Il était président, depuis sa fondation, du Secrétariat pour l'unité des chrétiens.

Le cardinal Bea était né le 28 mai 1881, à Ried Boehringen, près de Donaueschingen, dans l'archidiocèse de Fribourg en Brisgau (Pays de Bade, en Allemagne), à une trentaine de kilomètres de la frontière suisse, où son père exerçait la profession de charpentier, tout en exploitant un petit domaine. A onze

ans, il tomba malade et fut condamné par le médecin. Il surmonta cette crise mais, sa vie durant, il en ressentit les suites.

Le 15 novembre 1961, le cardinal Bea avait assumé la présidence d'honneur du Dies Academicus de l'université de Fribourg. A cette occasion il avait été promu sénateur honoraire de l'université et docteur honoris causa de la faculté de théologie.

A la suite du décès du cardinal Bea, le Sacré Collège compte encore 102 membres, dont 4 ont été créés cardinaux par Pie XI, 19 par Pie XII, 34 par Jean XXIII et 45 par le pape Paul VI.

Verdict dans le procès d'Athènes Panagoulis condamné à mort

ATHENES. — Le tribunal a rendu son verdict dans le procès de l'attentat commis le 13 août dernier, contre le premier ministre grec, M. Georges Papadopoulos.

Alekos Panagoulis a été condamné à mort pour désertion, ainsi que pour tentative de renverser le régime social par la force.

Eleftherio Veryvakis, 33 ans, avocat,

pour lequel le procureur avait également requis la peine de mort, a été condamné à la réclusion à vie.

Incendie dans un hôtel anglais : sept morts

BRIGHTON. — Sept personnes ont trouvé la mort dimanche matin dans un incendie qui a ravagé un hôtel de quatre étages à Brighton. Quatre autres clients se sont blessés, en sautant par les fenêtres du premier étage et ont été hospitalisés. Les onze derniers hôtes, ainsi que cinq employés et la fille du directeur, âgée de 13 mois ont pu être sauvés.

Soixante-dix pompiers ont combattu le sinistre pendant plus de deux heures. C'était la deuxième fois en vingt-quatre heures que le feu éclatait dans cet hôtel.

Le premier incendie avait pu être maîtrisé et n'avait fait aucune victime.

Nouveau-né tué par un chien jaloux

LANDAU (Palatinat) — Un chien berger allemand, de 7 ans a tué, vraisemblablement par jalousie, un nourrisson de 15 jours samedi soir à Landau. Le drame s'est déroulé au moment où les parents étaient partis en ville, laissant leur enfant seul avec le chien.

Cruellement mordu à la tête, le corps déchiqueté, l'enfant a rapidement succombé à ses blessures. Un vétérinaire a immédiatement abattu la bête criminelle.

Michael Rockefeller, disparu en 1963, a été mangé par des cannibales

DJAKARTA — Michael Rockefeller junior, qui avait disparu en 1963 dans la jungle de l'Irian occidental, a été tué et mangé par des cannibales, si l'on en croit le journal de l'armée indonésienne «Berita Yudha».

Selon le journal, un fonctionnaire des services de santé a déclaré qu'un chef de tribu Asmat, de la région de l'Agas, lui avait dit qu'un homme blanc avait

été tué et mangé, conformément aux rites de la tribu. En outre, a déclaré le fonctionnaire qui faisait partie d'une équipe médicale, plusieurs Asmats portaient des chemises aux initiales MR jr. Le fonctionnaire a précisé qu'il avait eu beaucoup de mal à faire avouer le chef de tribu, et qu'il avait dû le convaincre que l'esprit du mort allait provoquer une épidémie de choléra pour obtenir sa confession.

«En faisant état de prétendues activités militaires dans la zone délimitée, les Etats-Unis tentent de faire croire à l'opinion publique que la cessation des bombardements contre la République démocratique du Vietnam auraient été convenues moyennant certaines conditions», a déclaré le porte-parole nord-vietnamien.

«Il s'agit tout simplement d'une supercherie des Etats-Unis», a-t-il ajouté.

Le porte-parole nord-vietnamien a rejeté sur les Etats-Unis l'entière responsabilité de toutes les activités militaires dont la zone délimitée pourrait être le théâtre. Il a accusé les

Encore des succès biafraïsi!

UMUAHIA. — Le communiqué biafraïsi, publié hier à Umuahia, décrit les attaques nigérianes de la journée de samedi, dans le secteur de l'axe d'Azumini, comme étant des actes de « suicide » et « désespérés ».

Les offensives fédérales tendant à regagner le terrain conquis par les Biafrais au cours de la semaine dernière, ont été victorieusement repoussées poursuit le communiqué.

Dans le secteur d'Ahoada, précise le communiqué, les Nigériens ont réus-

si, samedi matin à avancer de 5 km, mais, en fin de journée, les Biafrais avaient repris pratiquement leurs positions initiales.

Dans les secteurs d'Ikot Ekpen et d'Ikot Okpora, les troupes biafraïses ont fait quelques progrès.

Dans le secteur de la route Aba-Owerri et l'axe supérieur d'Ifu, la journée a été calme à la suite de la prise par les Biafrais de larges portions de terrain.

Tremblement de terre en Amérique

BOGOTA — Un tremblement de terre s'est produit dans la nuit de samedi à dimanche en Amérique du sud.

En Colombie, la secousse d'intensité trois (échelle de Richter) a été enregistrée dimanche à 0 h 20 GMT dans le nord et le centre du pays. Il n'y a pas eu de victimes et les dégâts sont légers. Le séisme a été particulièrement fort sur la côte atlantique où il a provoqué un commencement de panique parmi la population des villes.

Au Venezuela, une quinzaine de maisons ont été fissurées et une personne a été blessée à Maracaibo, à 700 km de Caracas où la secousse a été particulièrement forte dans l'est de la ville. Ce

quartier avait été durement éprouvé (400 morts et 2.000 blessés) lors du tremblement de terre du 29 juillet 1967.

Discours Couve de Murville sur la coopération franco-allemande

METZ. — « La coopération franco-allemande est et sera toujours davantage le fondement de la politique européenne, c'est-à-dire du destin de cette partie de notre continent », a notamment déclaré hier à Metz en Lorraine, M. Maurice Couve de Murville, premier ministre français.

Hanoi repousse toute conférence à deux sur le cas du Vietnam

HANOI — « Hanoi repousse officiellement toute idée de conférence à deux. Toute conférence pour le règlement du problème vietnamien doit comporter obligatoirement la participation du FLN sud-vietnamien en tant que partie indépendante », a déclaré samedi soir un porte-parole du ministère nord-vietnamien des Affaires étrangères.

« En faisant état de prétendues activités militaires dans la zone délimitée, les Etats-Unis tentent de faire croire à l'opinion publique que la cessation des bombardements contre la République démocratique du Vietnam auraient été convenues moyennant certaines conditions », a déclaré le porte-parole nord-vietnamien.

« Il s'agit tout simplement d'une supercherie des Etats-Unis », a-t-il ajouté.

Le porte-parole nord-vietnamien a rejeté sur les Etats-Unis l'entière responsabilité de toutes les activités militaires dont la zone délimitée pourrait être le théâtre. Il a accusé les

Etats-Unis d'avoir violé et de continuer à violer les accords de Genève. « La population et les forces armées de libération du Sud-Vietnam mènent en ce moment un combat acharné contre les impérialistes agresseurs américains et ont le droit d'user de tous les moyens pour les combattre n'importe où sur le territoire sud-vietnamien », a déclaré le porte-parole nord-vietnamien.

McNamara en visite officielle en Inde

LA NOUVELLE-DELHI. — M. Robert McNamara, président de la Banque mondiale, est arrivé dimanche à la Nouvelle-Delhi, venant de Rawalpindi. Il s'est entretenu pendant quarante-cinq minutes avec M. Morarji Desai, vice-premier ministre indien et ministre des Finances.

On estime que les conversations ont porté sur l'économie indienne, à l'approche de son quatrième plan de développement. On pense que MM. McNamara et Desai ont également évoqué le problème de l'aide étrangère, compte tenu de l'arrêt des prêts de l'Association internationale de développement, filiale de la Banque mondiale, et la question du remboursement des dettes de l'Inde.

Avant sa rencontre avec M. Desai, M. McNamara s'était entretenu pendant 30 minutes avec le Dr Zakir Husain, président indien.

● MADRID. — M. Dean Rusk, secrétaire d'Etat américain, a été contraint de s'alterner peu après son arrivée à Madrid samedi en fin d'après-midi.

Agitation estudiantine partout en Espagne

MADRID. — Des incidents se sont produits samedi dans plusieurs universités espagnoles.

A Madrid, des bagarres entre étudiants ont éclaté à l'issue d'un colloque sur le théâtre présidé par le dramaturge Alfonso Sastre. Les manifestants ont scandé des slogans contre le régime et endommagé plusieurs voitures à l'intérieur du campus universitaire.

Les forces de l'ordre sont intervenues.

Un enseignant suisse meurt au Guatemala

GUATEMALA. — M. Walter Peter, professeur suisse d'éducation physique installé au Guatemala depuis 40 ans, est mort samedi à l'âge de 59 ans à la suite d'un infarctus.

M. Peter, qui était né à Zurich, avait été décoré de l'ordre guatemalteco du Gutzal pour services rendus dans la préparation de plusieurs générations d'athlètes locaux.

Cœur de chimpanzé pour purifier le sang d'une fillette

ATLANTA (Georgie) — Pendant cinq heures, dans la nuit de jeudi à vendredi, l'appareil circulatoire d'un jeune chimpanzé de trois ans a été utilisé pour purifier le sang d'une fillette de trois ans atteinte d'une hépatite qui la menaçait de mort. L'opération consistait à brancher le système circulatoire de la fillette sur celui du jeune chimpanzé femelle, appelée Cassandra. Elle a été réalisée par une équipe de chirurgiens, comprenant douze personnes placées sous les ordres du docteur Joe Pat-

erson, pédiatre de l'école de médecine de la « Memory university » et médecin chef de l'hôpital pour enfants « Henrietta Egleston », à Emory.

Les chirurgiens ont branché, à l'aide de deux tubes, une artère de l'aine de la fillette sur une veine du chimpanzé et une veine de la jeune malade à une artère de Cassandra.

L'opération avait été précédée par cinq transfusions complètes du sang de la fillette, nécessaires

pour soutenir son foie malade.

L'état de la fillette dont l'identité n'a pas été révélée, reste critique et il faudra plusieurs jours, selon les médecins, avant que l'on puisse se prononcer sur le résultat de l'opération.

Plusieurs interventions de ce genre ont déjà été effectuées dans le monde, notamment sur une jeune femme de 29 ans, au Cap (Afrique du Sud). Celle-ci a été sauvée.